

The Role of Pragmatic Plasticity in the Evolution of Linguistic Communication

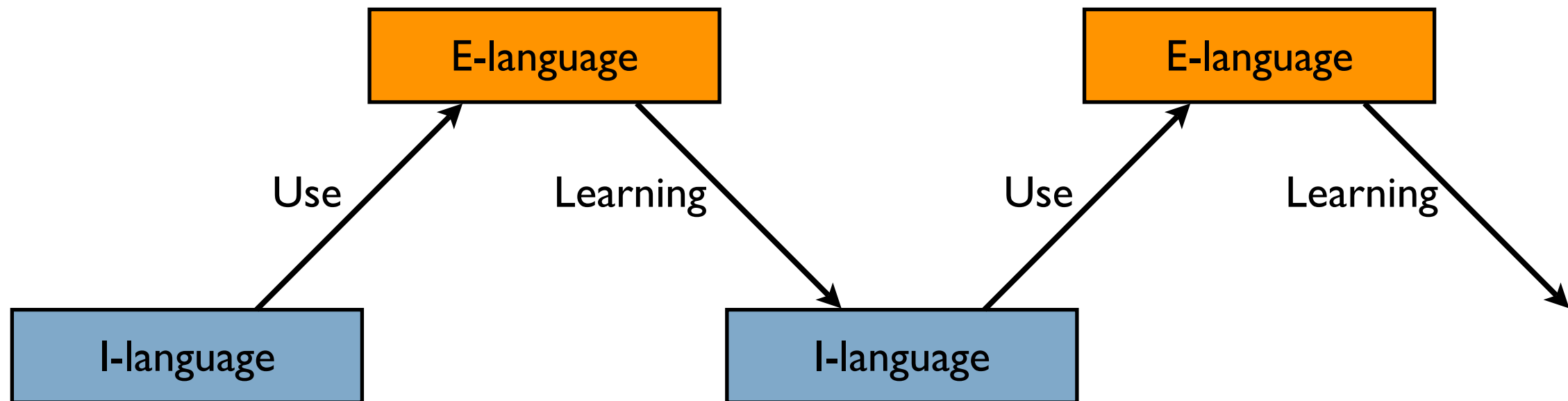
Stefan Hoefler

Language Evolution and Computation

The University of Edinburgh

The Iterated Learning Model (ILM)

- Language evolves culturally because it is mapped from I-language to E-language (through use) and from E-language to I-language (through learning).



- common interpretation:
faithful use / innovative (imperfect) learning

Conflicts and limitations

Conflicts

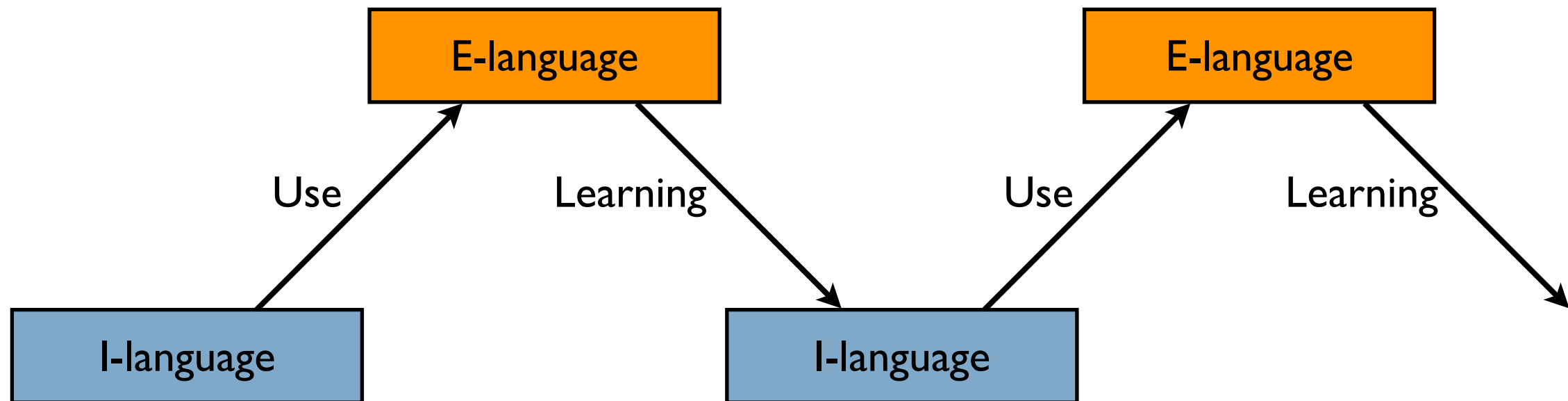
- *with models of **general cultural evolution***
Tomasello's and Boyd & Richerson's emphasise the fidelity of cultural transmission as the key prerequisite for cumulative cultural evolution.
- *with models of **language change***
Historical evidence shows that language acquisition is not the locus of language change.

Limitations

- *with regard to explaining the **emergence puzzle***
Symbolism is usually presupposed.
- *with regard to explaining the **design puzzle***
Language adapts – but to be learnable, not to its function in communication.

The Iterated Learning Model (ILM)

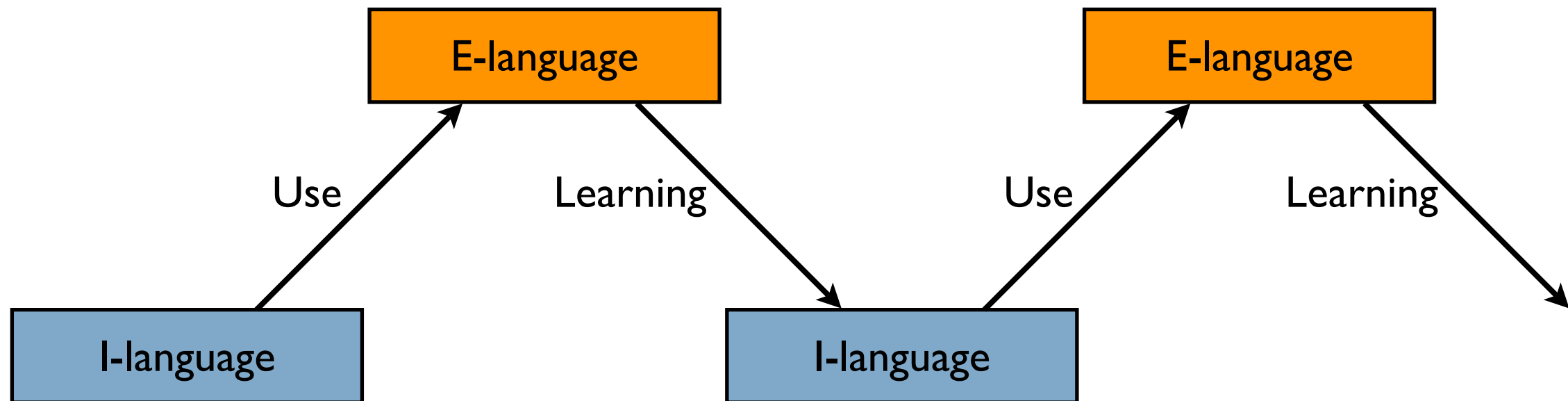
- Language is mapped from I-language to E-language (through use) and from E-language to I-language (through learning).



- common interpretation:
faithful use / innovative (imperfect) learning

The Iterated Learning Model (ILM)

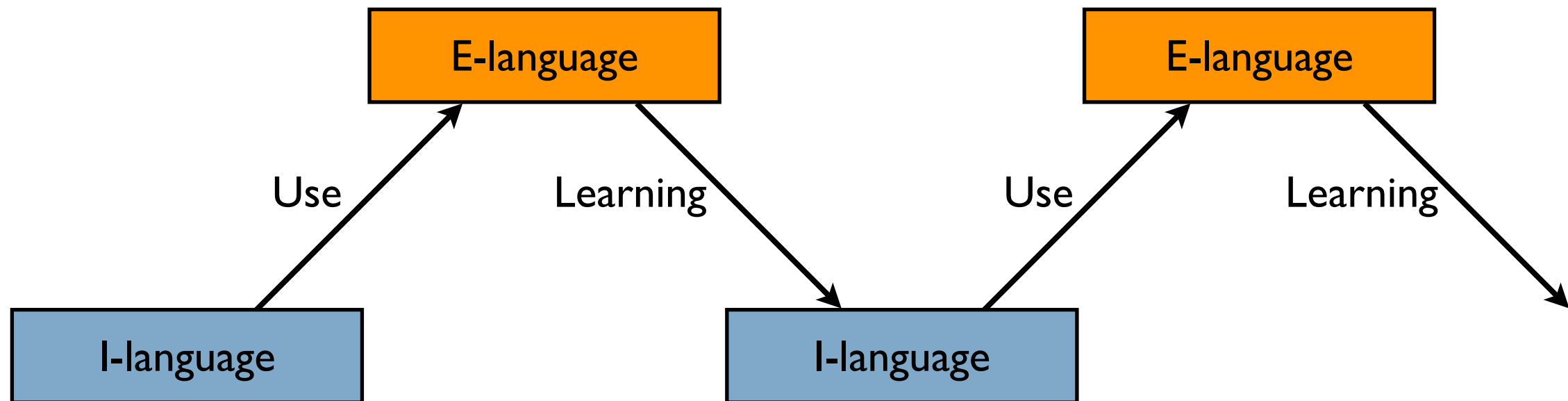
- Language is mapped from I-language to E-language (through use) and from E-language to I-language (through learning).



- common interpretation:
faithful use / innovative (imperfect) learning
- my model:
innovative use / faithful learning

The Iterated Learning Model (ILM)

- Language is mapped from I-language to E-language (through use) and from E-language to I-language (through learning).



- common interpretation:
faithful use / innovative (imperfect) learning
- my model:
innovative use / faithful learning

How can we model **innovative** use?

Signal meaning v.s speaker meaning

- Most existing models cannot simulate innovative use because they only incorporate one level of meaning.
- Pragmatics distinguishes between **two types of meaning**:
 - the **signal meaning**
the meaning that is conventionally associated with a signal
 - the **speaker meaning**
the meaning a signal actually communicates in a specific context
- **Pragmatic plasticity**
In specific contexts of use, speaker meanings can differ from signal meanings.

Pragmatic plasticity: under- / overspecification

Pragmatic plasticity: under- / overspecification

- The signal meaning can **underspecify** the speaker meaning (contain **less** information than the speaker meaning):

I enjoyed reading John's book.

[I enjoyed reading the book written by John.]

Pragmatic plasticity: under- / overspecification

- The signal meaning can **underspecify** the speaker meaning (contain **less** information than the speaker meaning):

I enjoyed reading John's book.

[I enjoyed reading the book written by John.]

Underspecification
speaker meaning =
signal meaning
+ **inferable** information

Pragmatic plasticity: under- / overspecification

- The signal meaning can **underspecify** the speaker meaning (contain **less** information than the speaker meaning):

I enjoyed reading John's book.

[I enjoyed reading the book written by John.]

- The signal meaning can **overspecify** the speaker meaning (contain **more** information than the speaker meaning):

Sally is a chameleon.

[Sally frequently changes her appearance.]

Underspecification
speaker meaning =
signal meaning
+ **inferable** information

Pragmatic plasticity: under- / overspecification

- The signal meaning can **underspecify** the speaker meaning (contain **less** information than the speaker meaning):

I enjoyed reading John's book.

[I enjoyed reading the book written by John.]

- The signal meaning can **overspecify** the speaker meaning (contain **more** information than the speaker meaning):

Sally is a chameleon.

[Sally frequently changes her appearance.]

chameleon:

- is a reptile
- lives on trees
- has a long tongue
- frequently changes its appearance
- ...

Underspecification
speaker meaning =
signal meaning
+ **inferable** information

Pragmatic plasticity: under- / overspecification

- The signal meaning can **underspecify** the speaker meaning (contain **less** information than the speaker meaning):

I enjoyed reading John's book.

[I enjoyed reading the book written by John.]

- The signal meaning can **overspecify** the speaker meaning (contain **more** information than the speaker meaning):

Sally is a chameleon.

[Sally frequently changes her appearance.]

chameleon:

- ✗ - is a reptile
- ✗ - lives on trees
- ✗ - has a long tongue
- ✓ - frequently changes its appearance
- ✗ - ...

Underspecification
speaker meaning =
signal meaning
+ **inferable** information

Pragmatic plasticity: under- / overspecification

- The signal meaning can **underspecify** the speaker meaning (contain **less** information than the speaker meaning):

I enjoyed reading John's book.

[I enjoyed reading the book written by John.]

Underspecification
speaker meaning =
signal meaning
+ **inferable** information

- The signal meaning can **overspecify** the speaker meaning (contain **more** information than the speaker meaning):

Sally is a chameleon.

[Sally frequently changes her appearance.]

Overspecification
speaker meaning =
signal meaning
– **ignorable** information

chameleon:

- ✗ - is a reptile
- ✗ - lives on trees
- ✗ - has a long tongue
- ✓ - frequently changes its appearance
- ✗ - ...

Modelling innovative use

- **Conventional use:** speaker meaning = signal meaning
- **Innovative use:** speaker meaning \neq signal meaning
 - → Innovative use is the product of **pragmatic plasticity**.
 - → It can be modelled as **under- and/or overspecification**.

Modelling innovative use

- **Conventional use:** speaker meaning = signal meaning
- **Innovative use:** speaker meaning \neq signal meaning
 - → Innovative use is the product of **pragmatic plasticity**.
 - → It can be modelled as **under- and/or overspecification**.

Overview

In my thesis, I have

1. developed a **mechanistic model** of the *cultural* evolution of language that acknowledges and incorporates the fact that language use exhibits **pragmatic plasticity**
2. explored the **explanatory potential** of such a model with regard to two puzzles related to the evolution of language:
 - **the emergence puzzle**
language has emerged from no language
 - **the design puzzle**
language has come to exhibit the appearance of design for communication

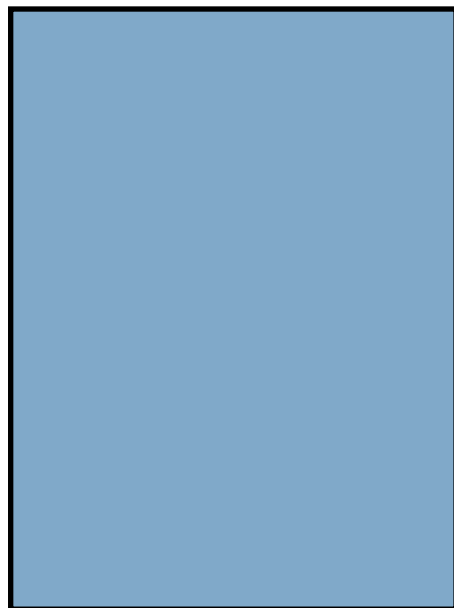
Overview

In my thesis, I have

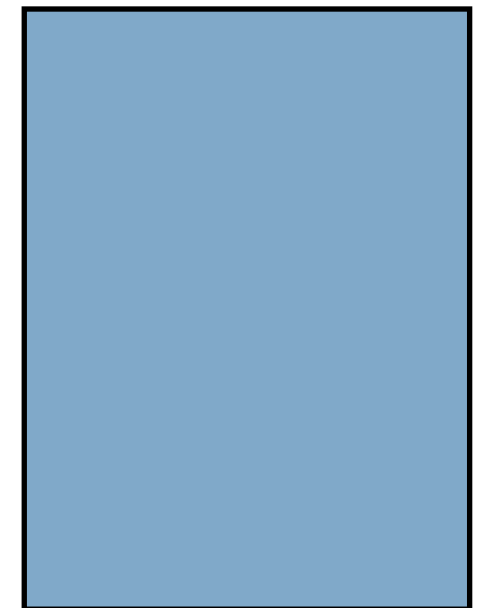
conceptual and computational

1. developed a **mechanistic model** of the *cultural* evolution of language that acknowledges and incorporates the fact that language use exhibits **pragmatic plasticity**
2. explored the **explanatory potential** of such a model with regard to two puzzles related to the evolution of language:
 - **the emergence puzzle**
language has emerged from no language
 - **the design puzzle**
language has come to exhibit the appearance of design for communication

Modelling ostensive-inferential communication (I)

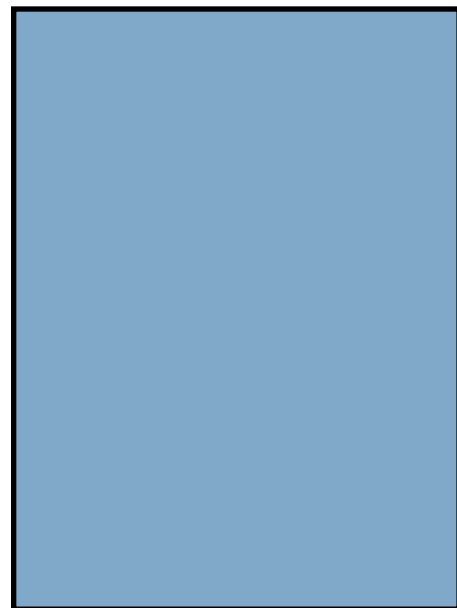


Communicator

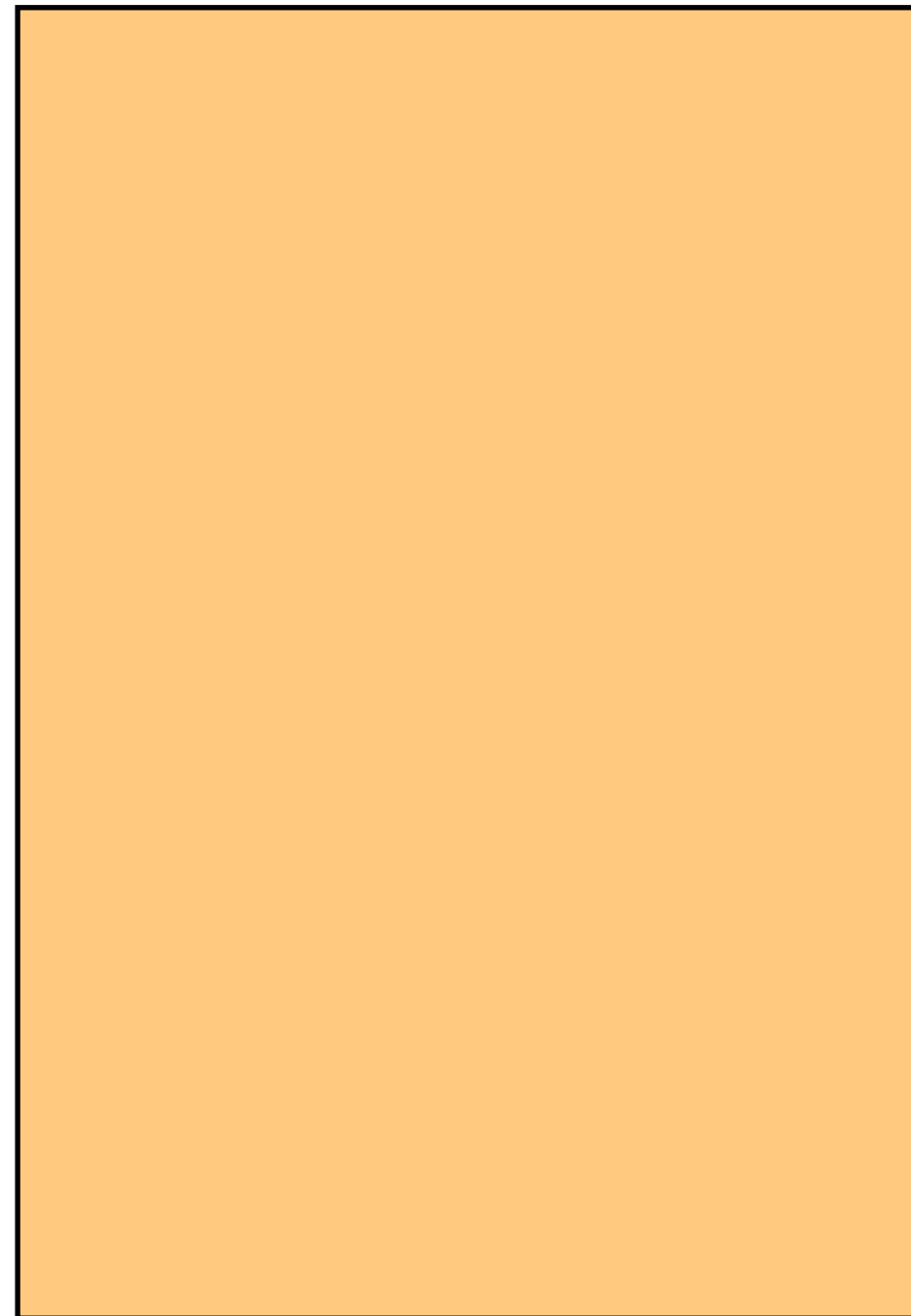


Addressee

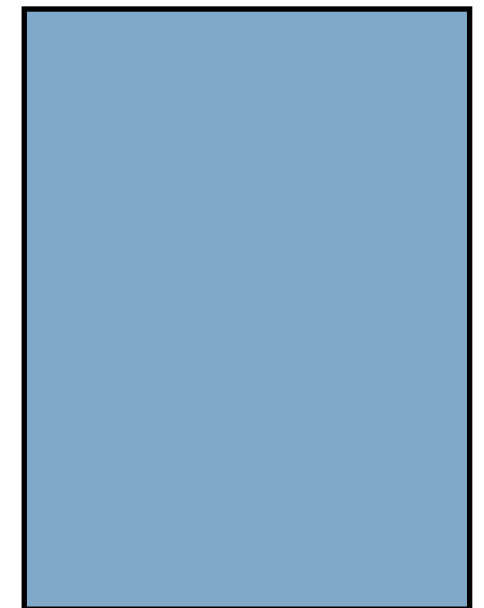
Modelling ostensive-inferential communication (I)



Communicator

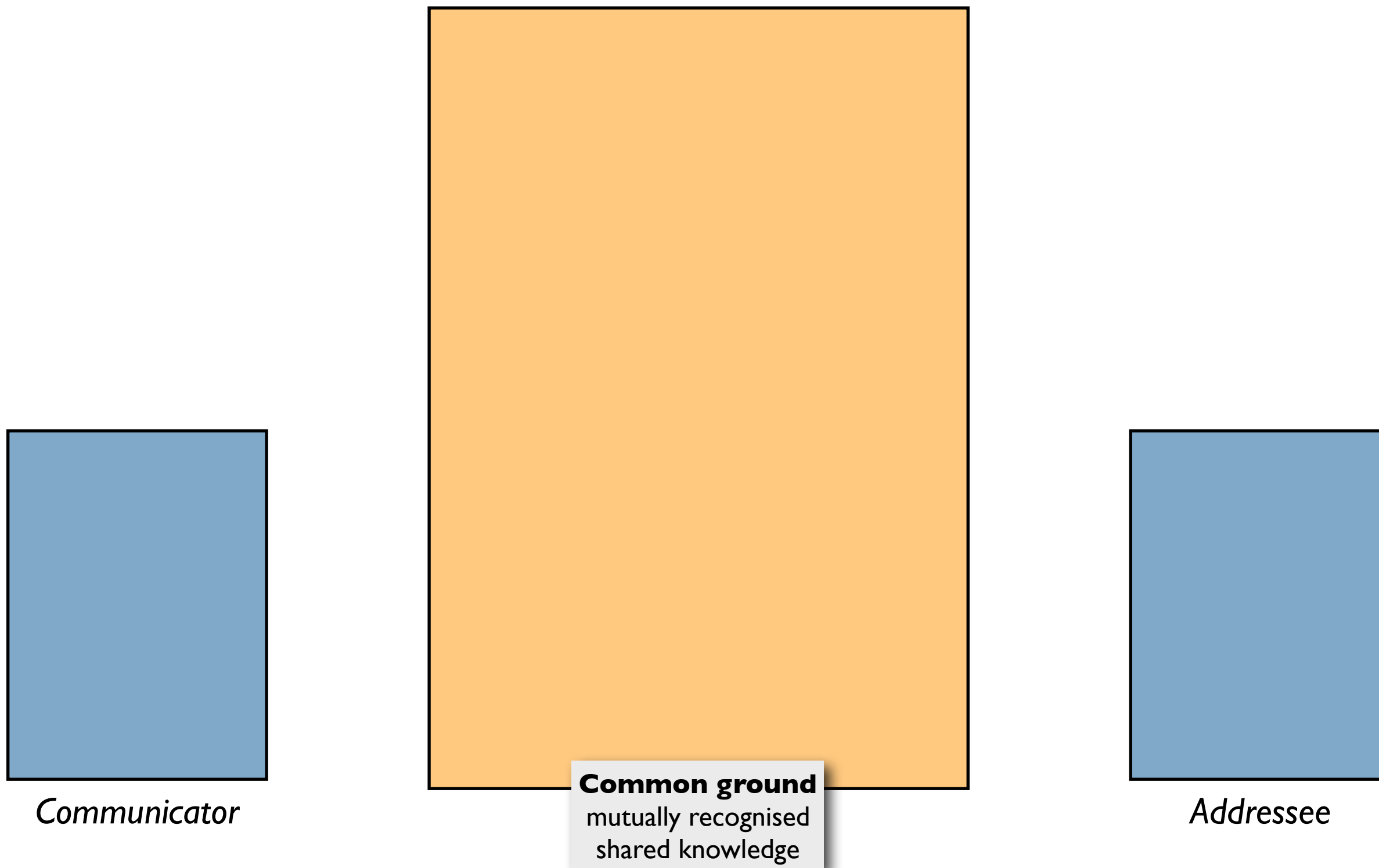


Common ground

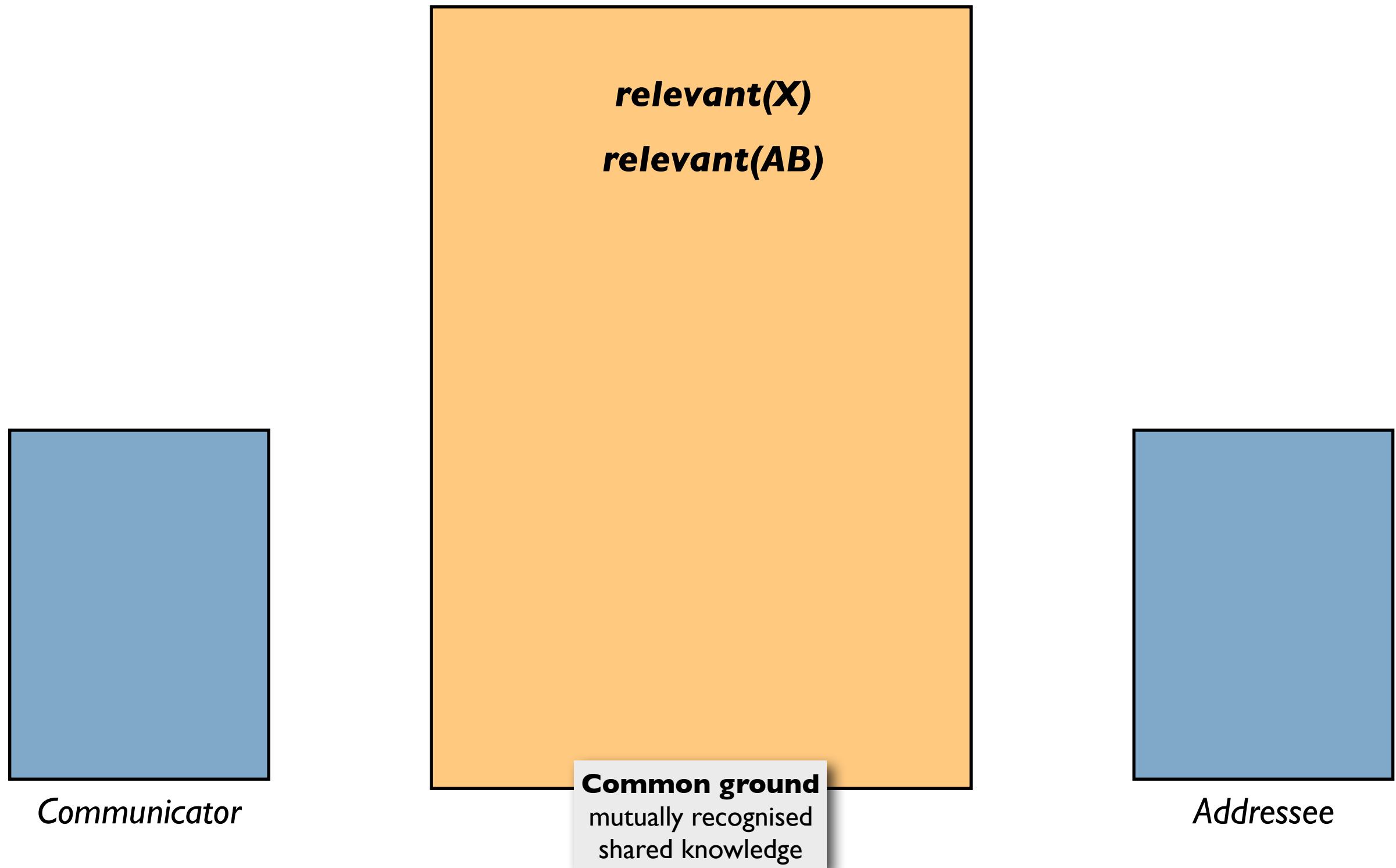


Addressee

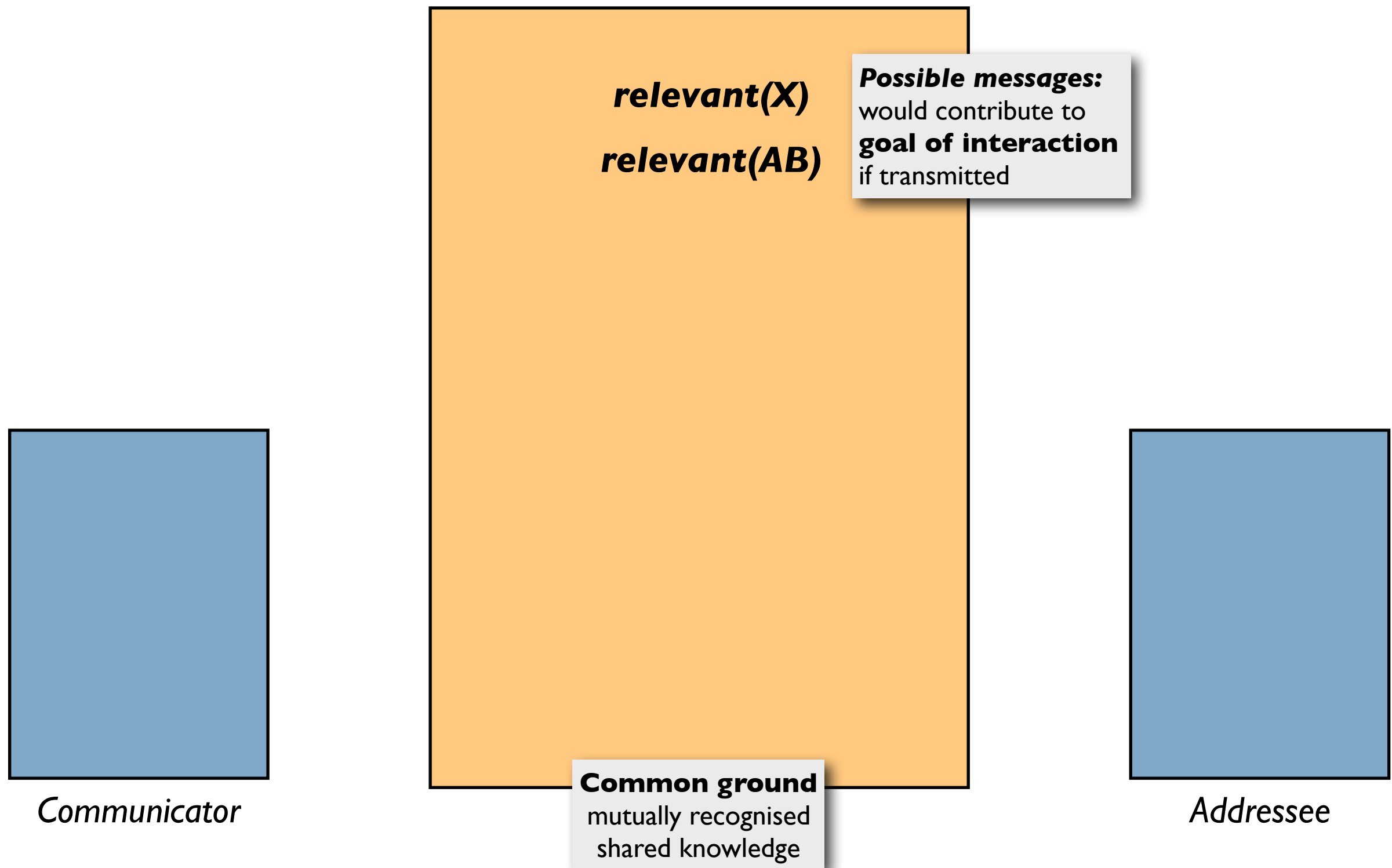
Modelling ostensive-inferential communication (I)



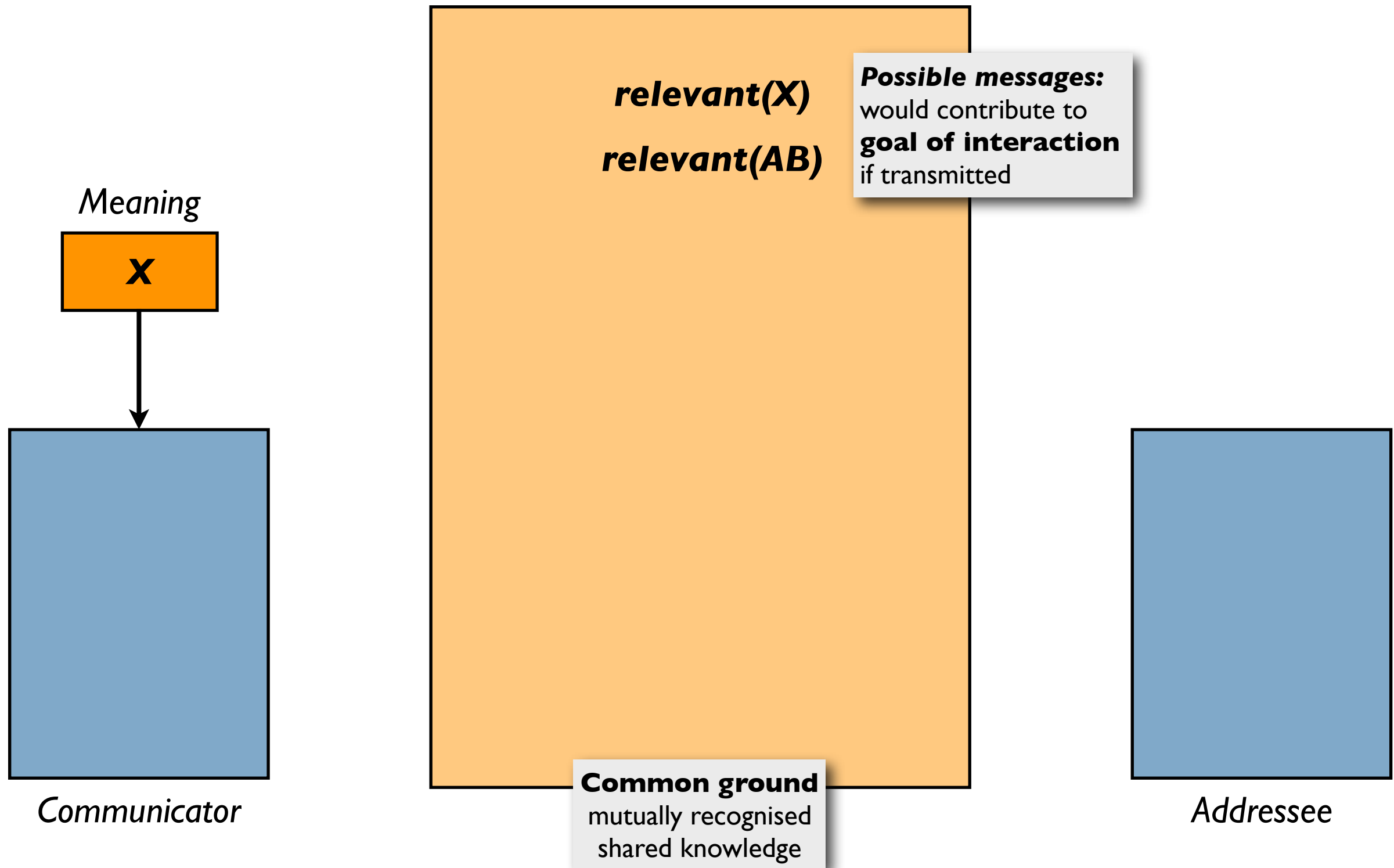
Modelling ostensive-inferential communication (I)



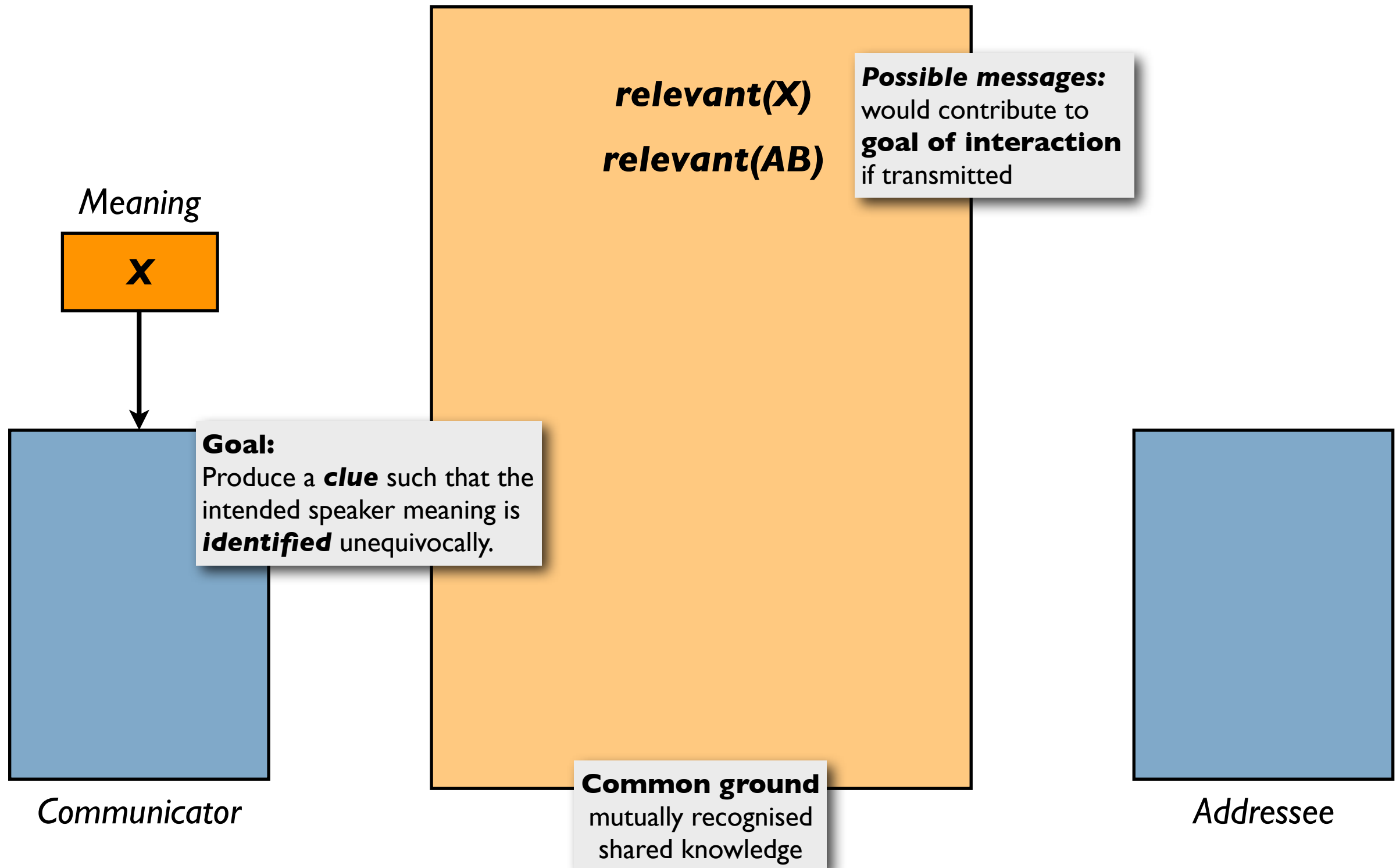
Modelling ostensive-inferential communication (I)



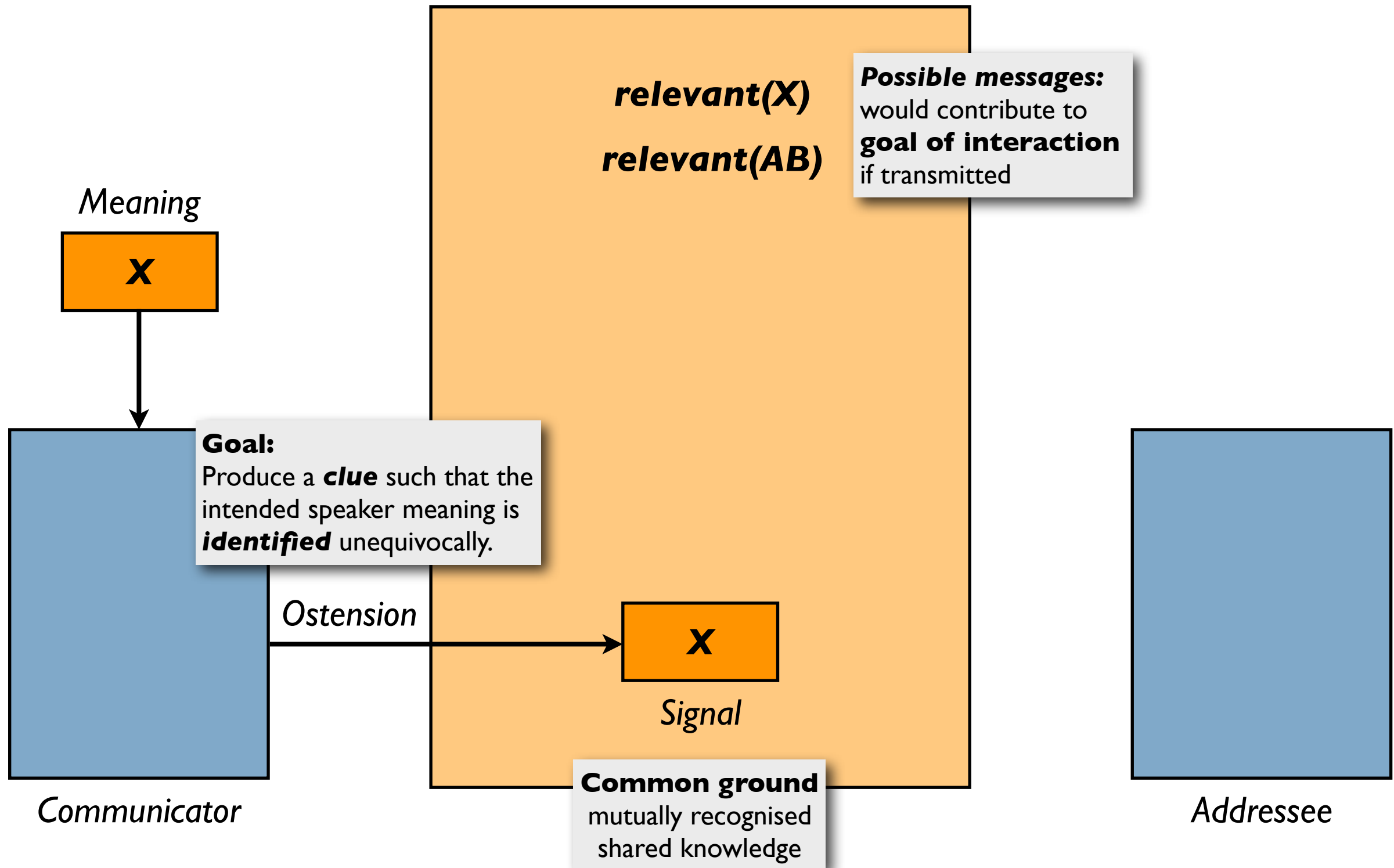
Modelling ostensive-inferential communication (I)



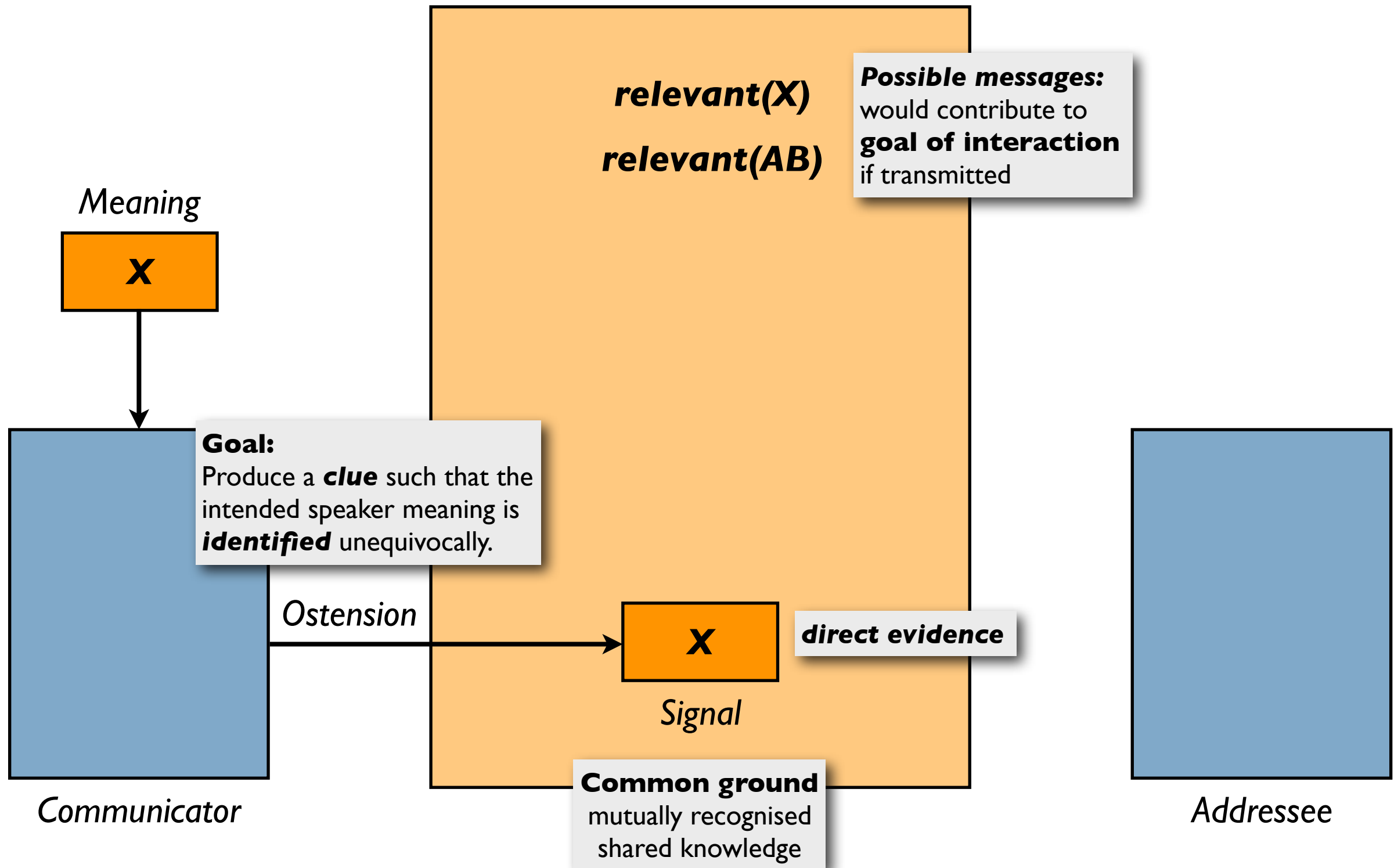
Modelling ostensive-inferential communication (I)



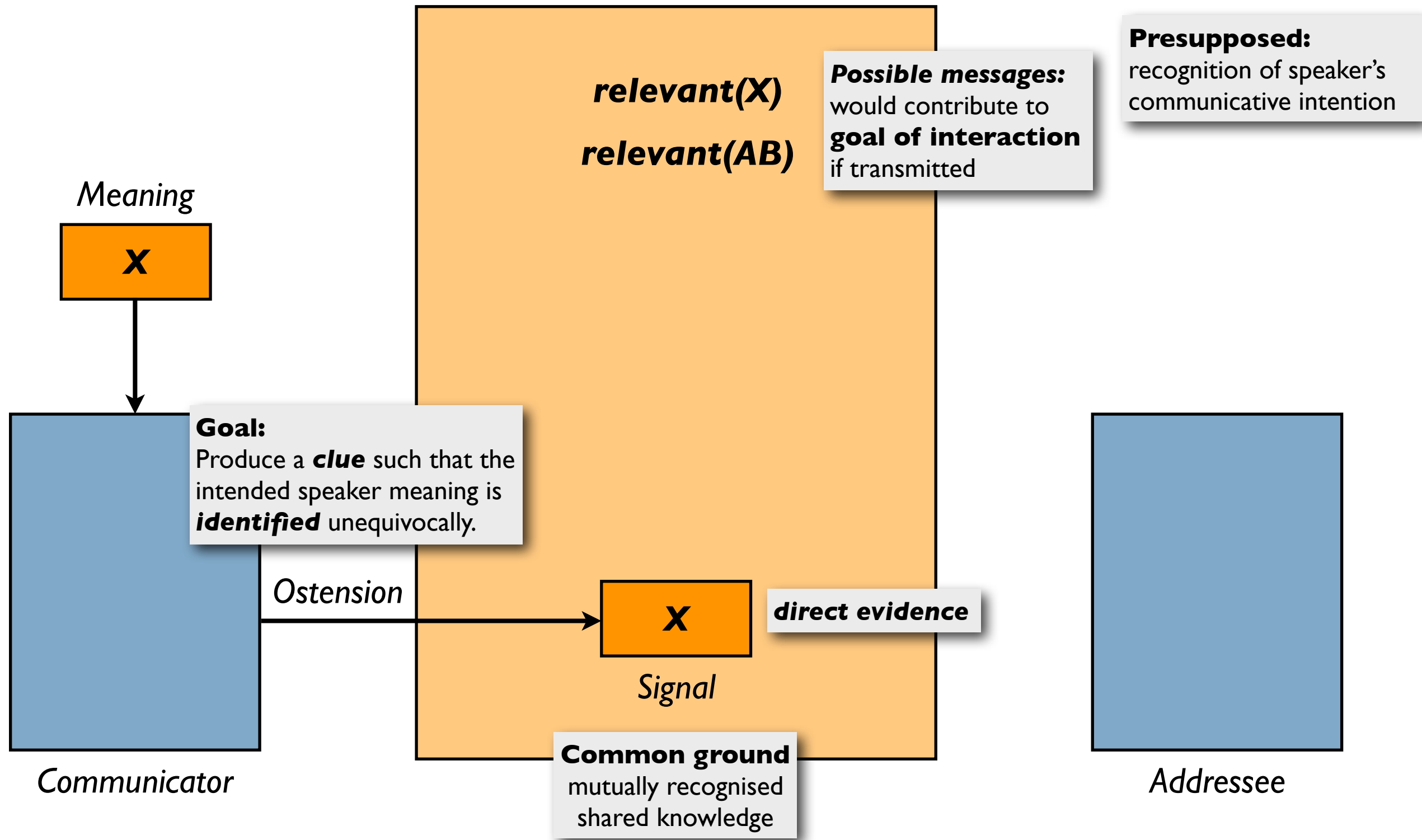
Modelling ostensive-inferential communication (I)



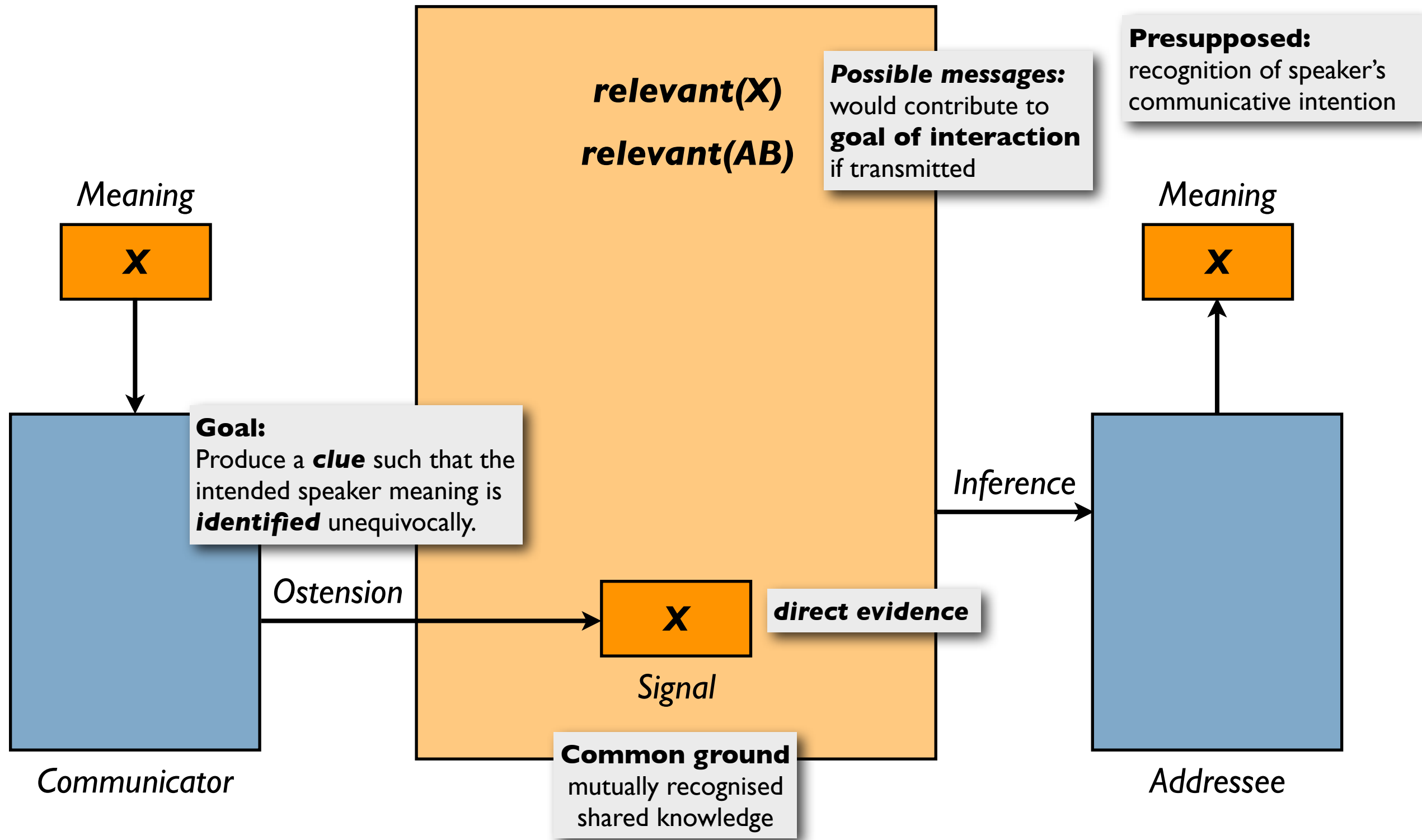
Modelling ostensive-inferential communication (I)



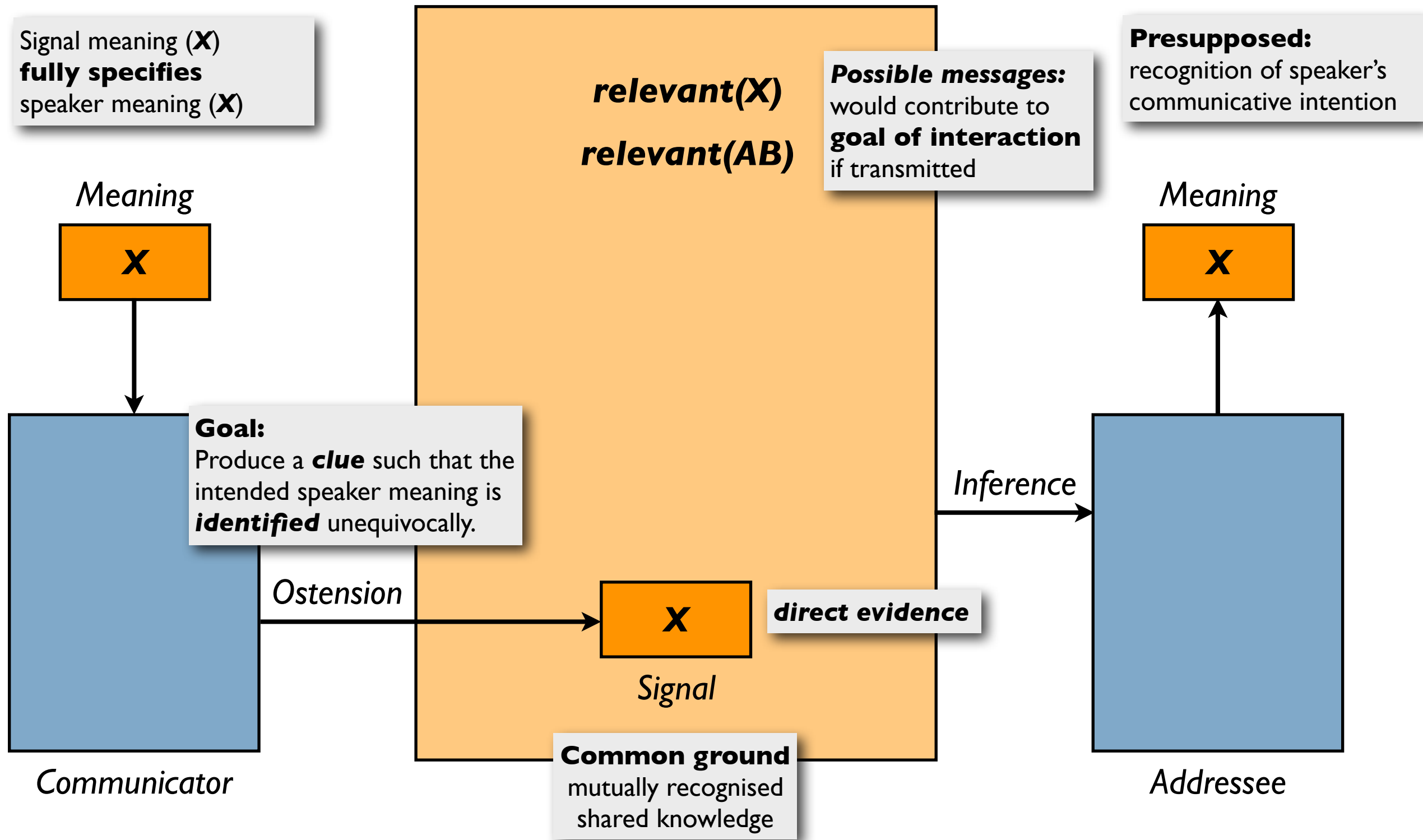
Modelling ostensive-inferential communication (I)



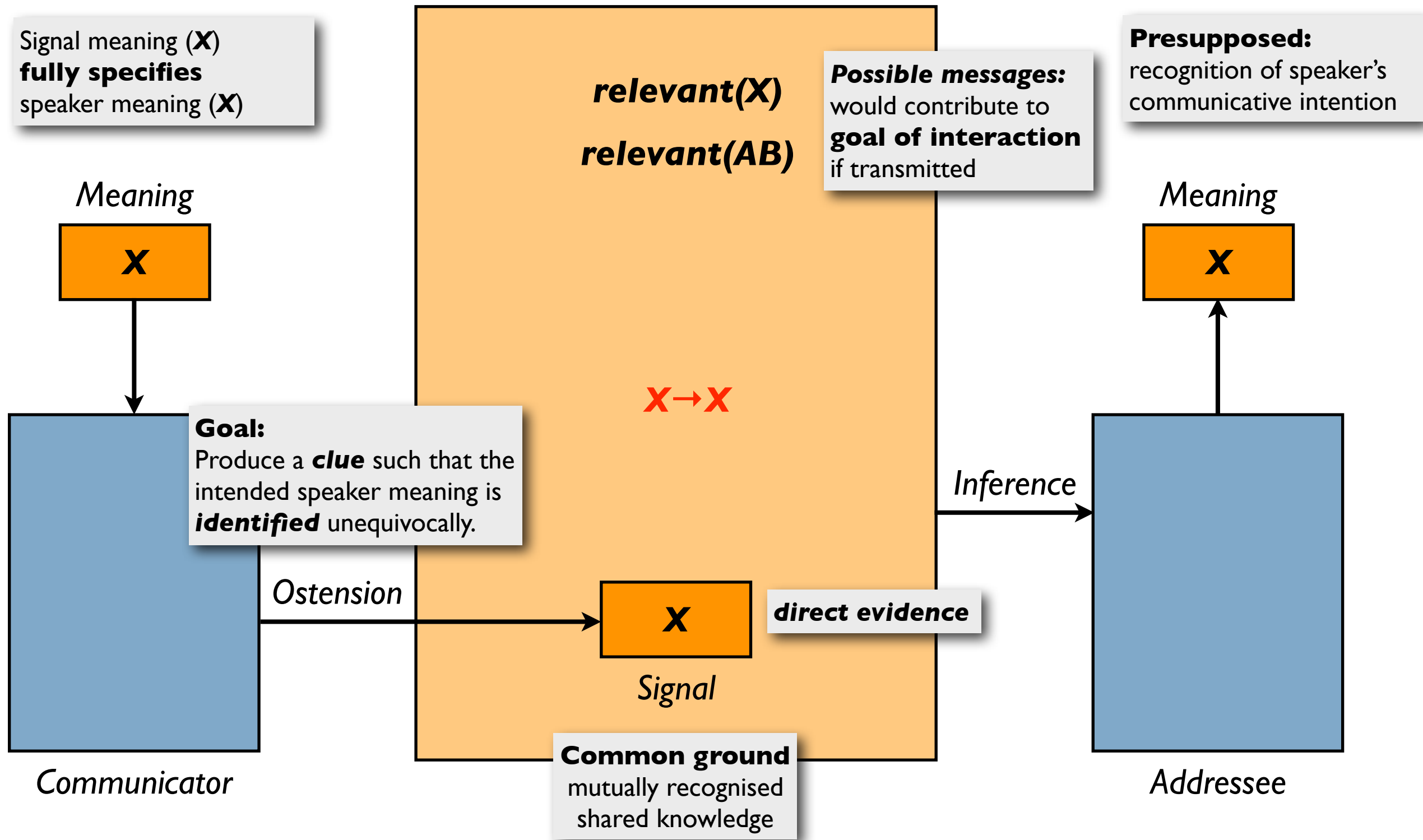
Modelling ostensive-inferential communication (I)



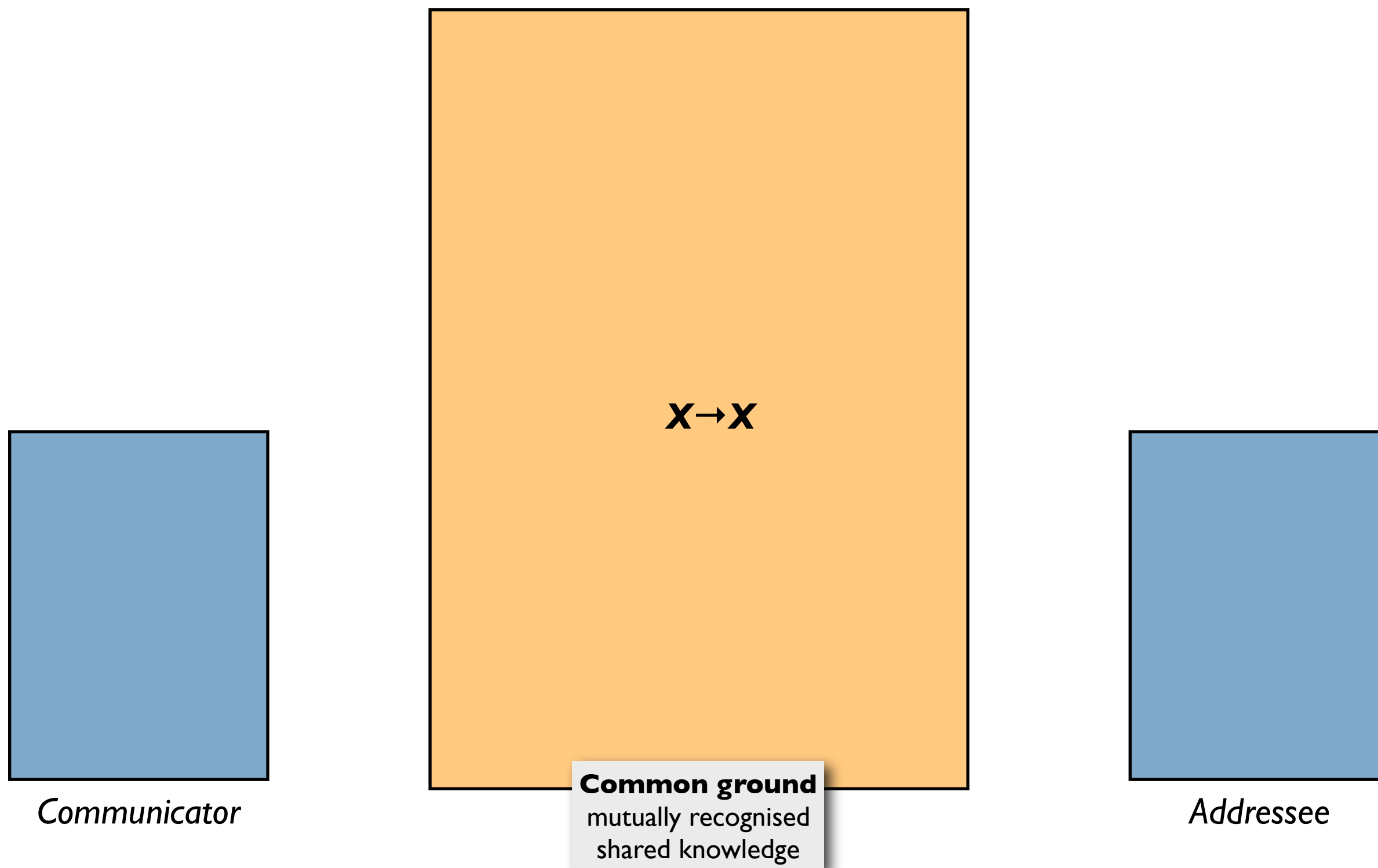
Modelling ostensive-inferential communication (I)



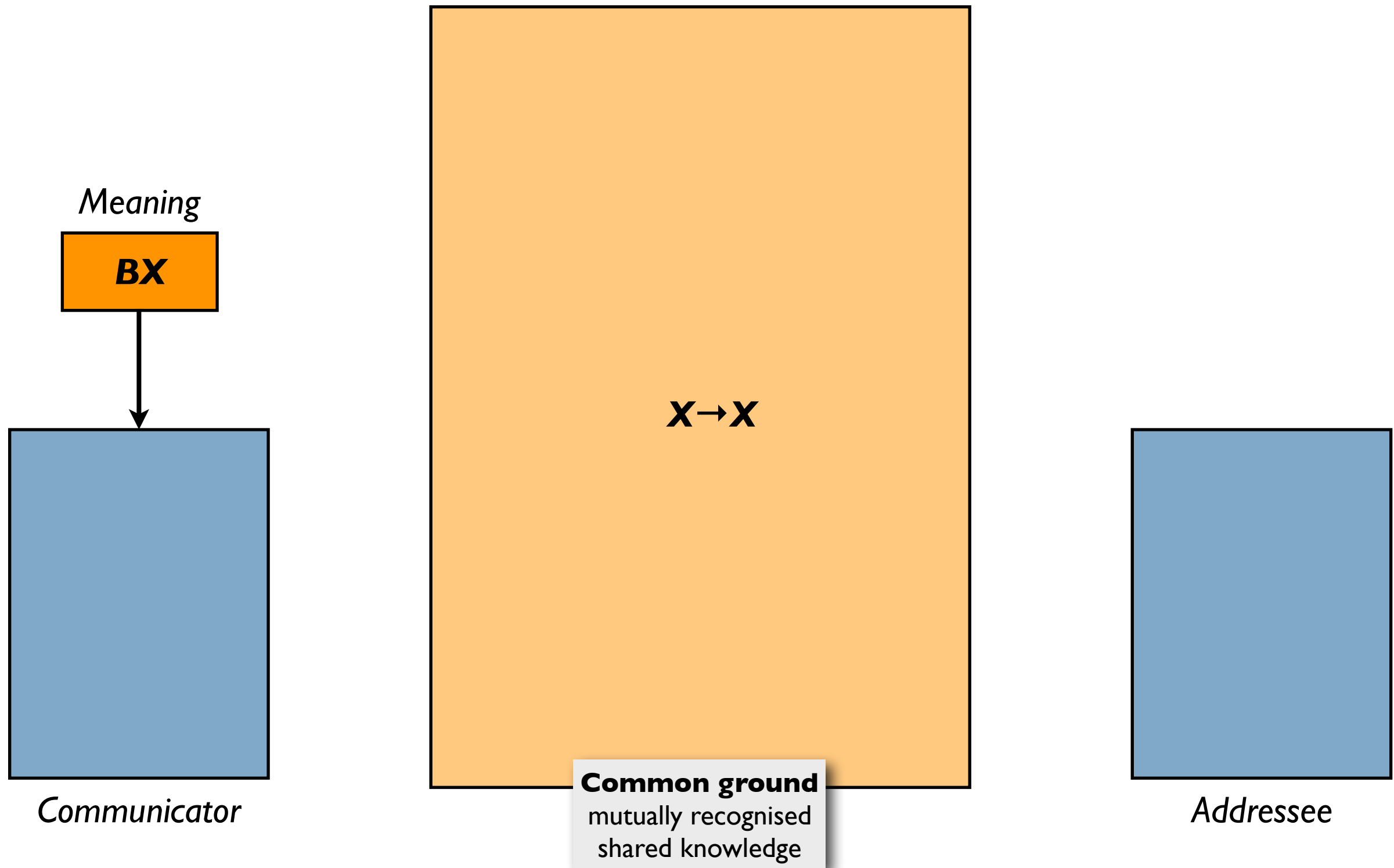
Modelling ostensive-inferential communication (I)



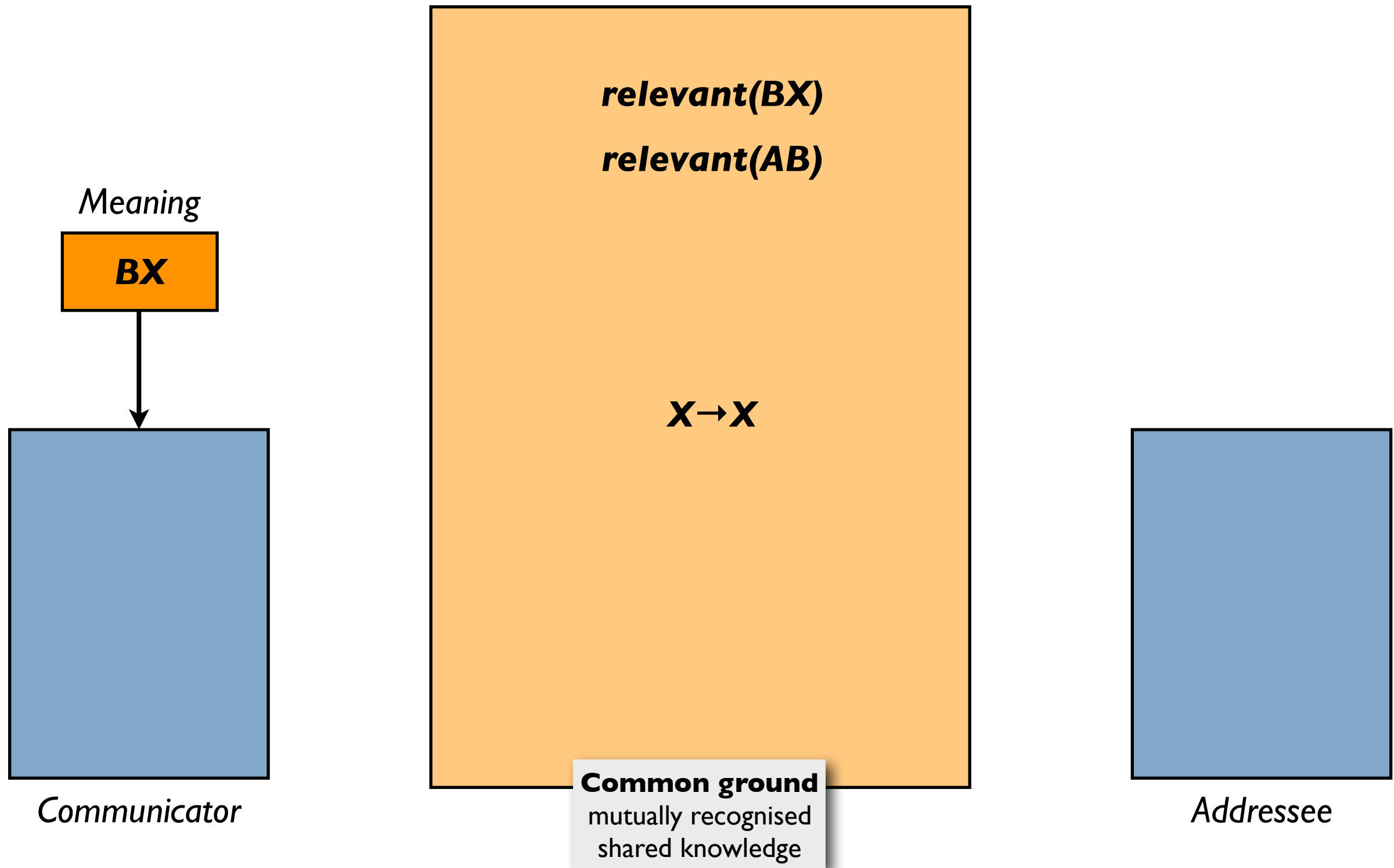
Modelling ostensive-inferential communication (2)



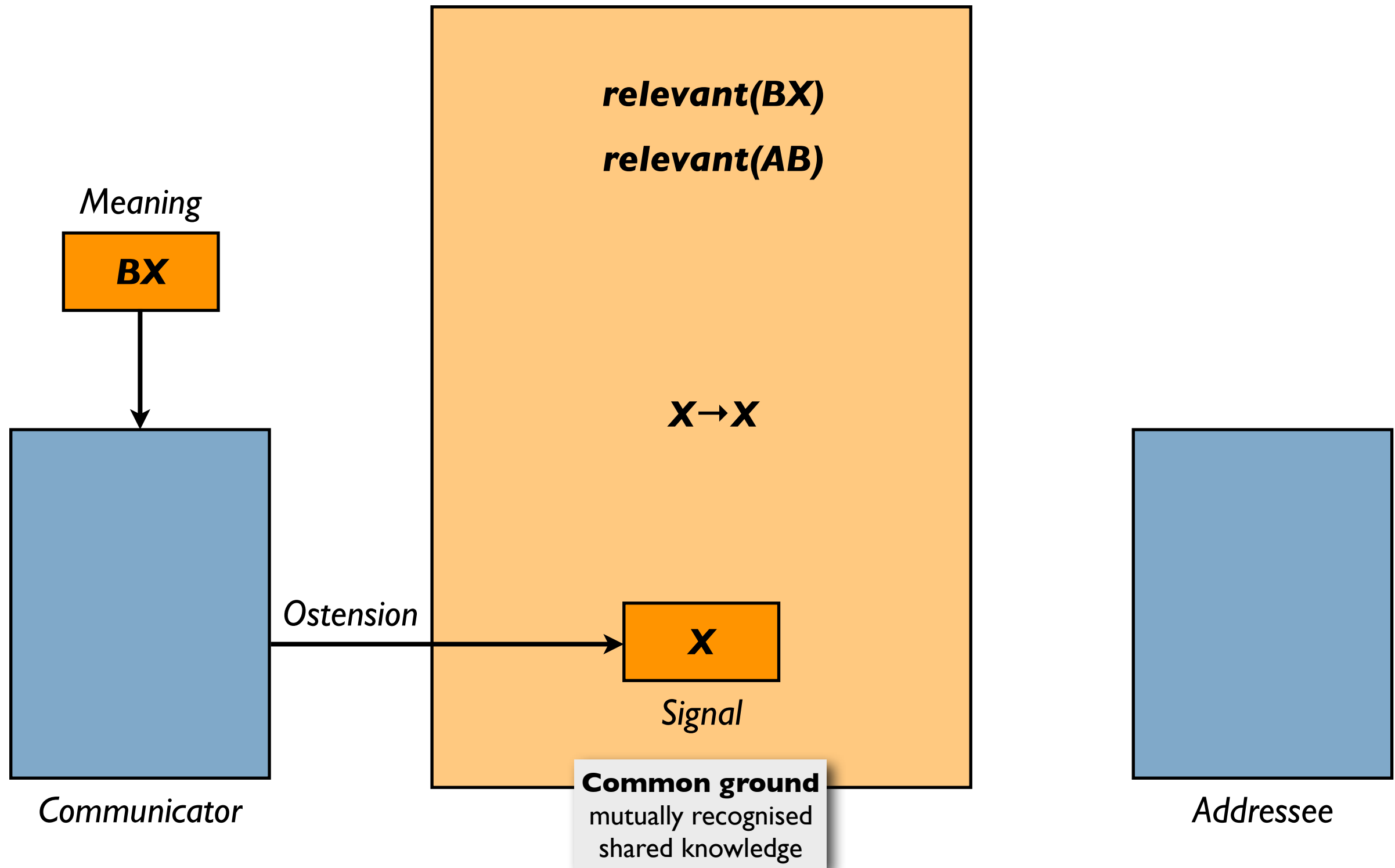
Modelling ostensive-inferential communication (2)



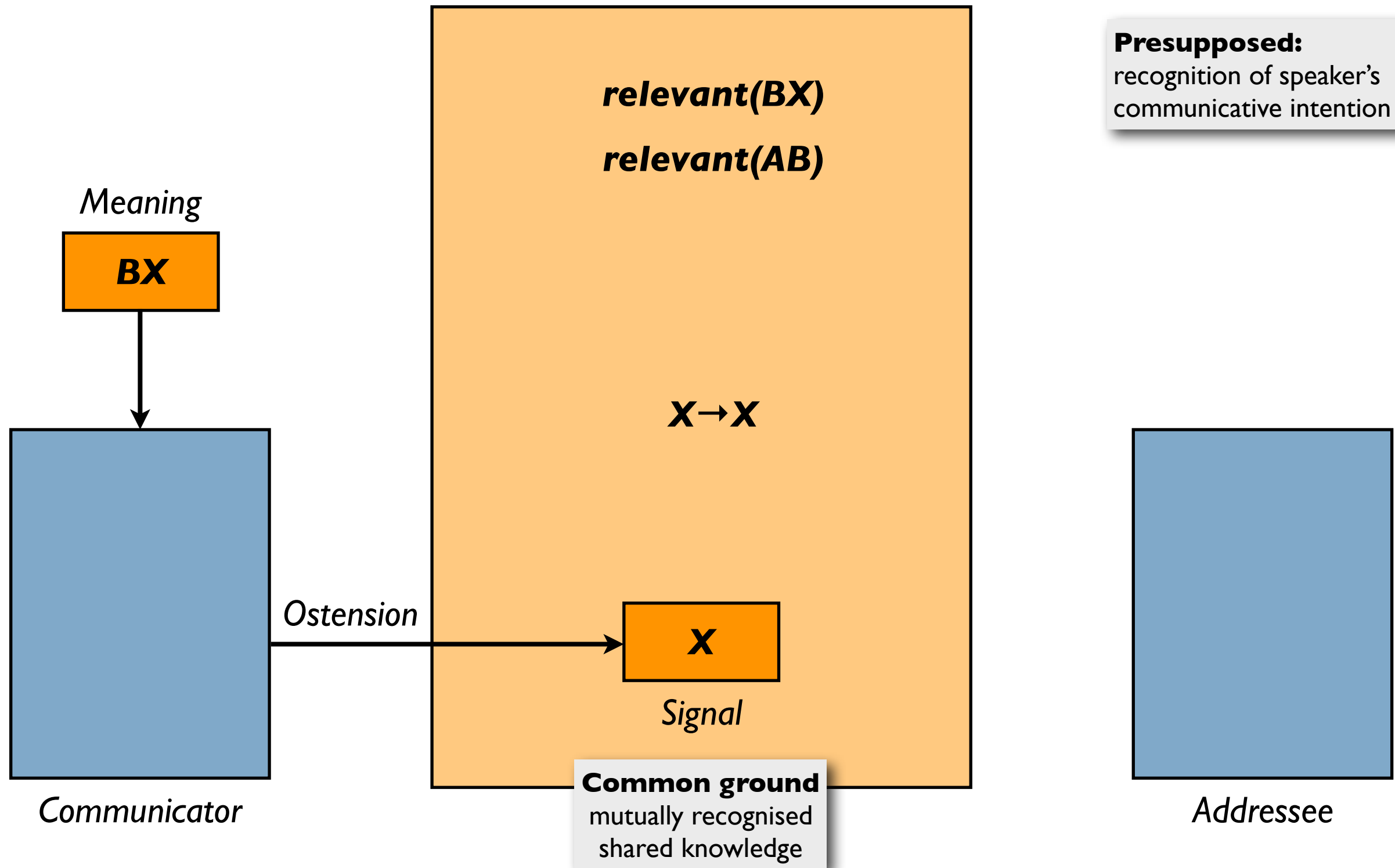
Modelling ostensive-inferential communication (2)



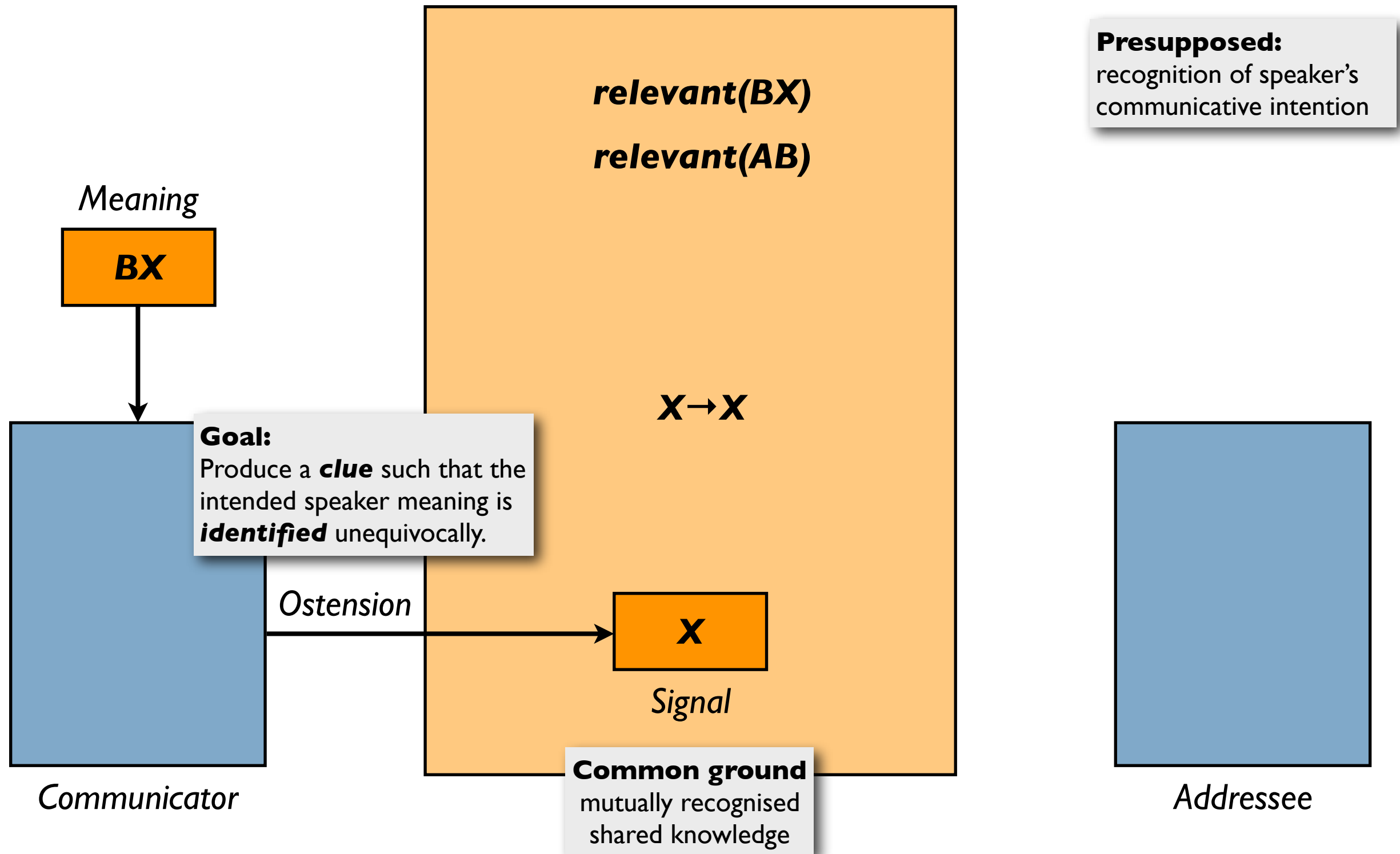
Modelling ostensive-inferential communication (2)



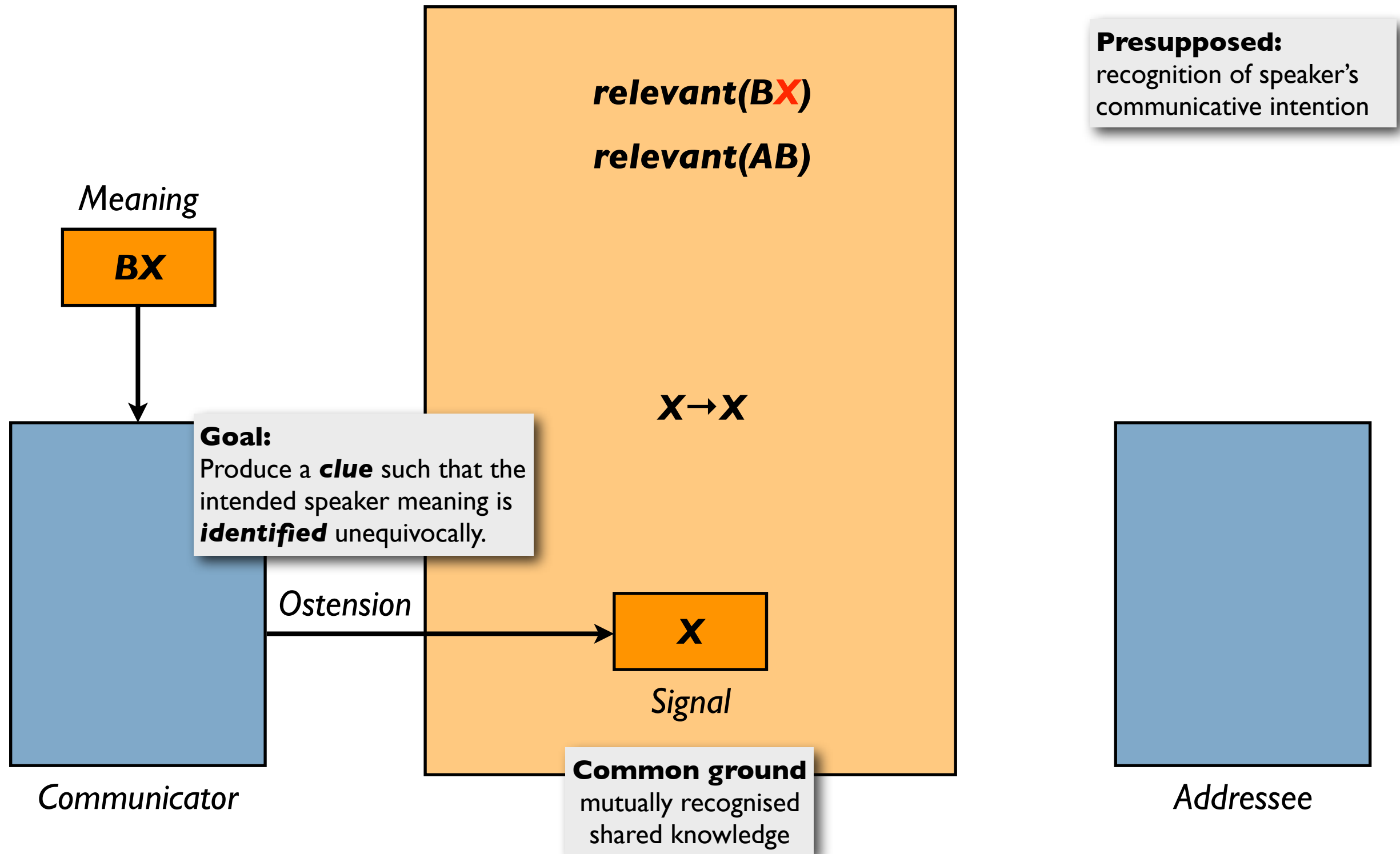
Modelling ostensive-inferential communication (2)



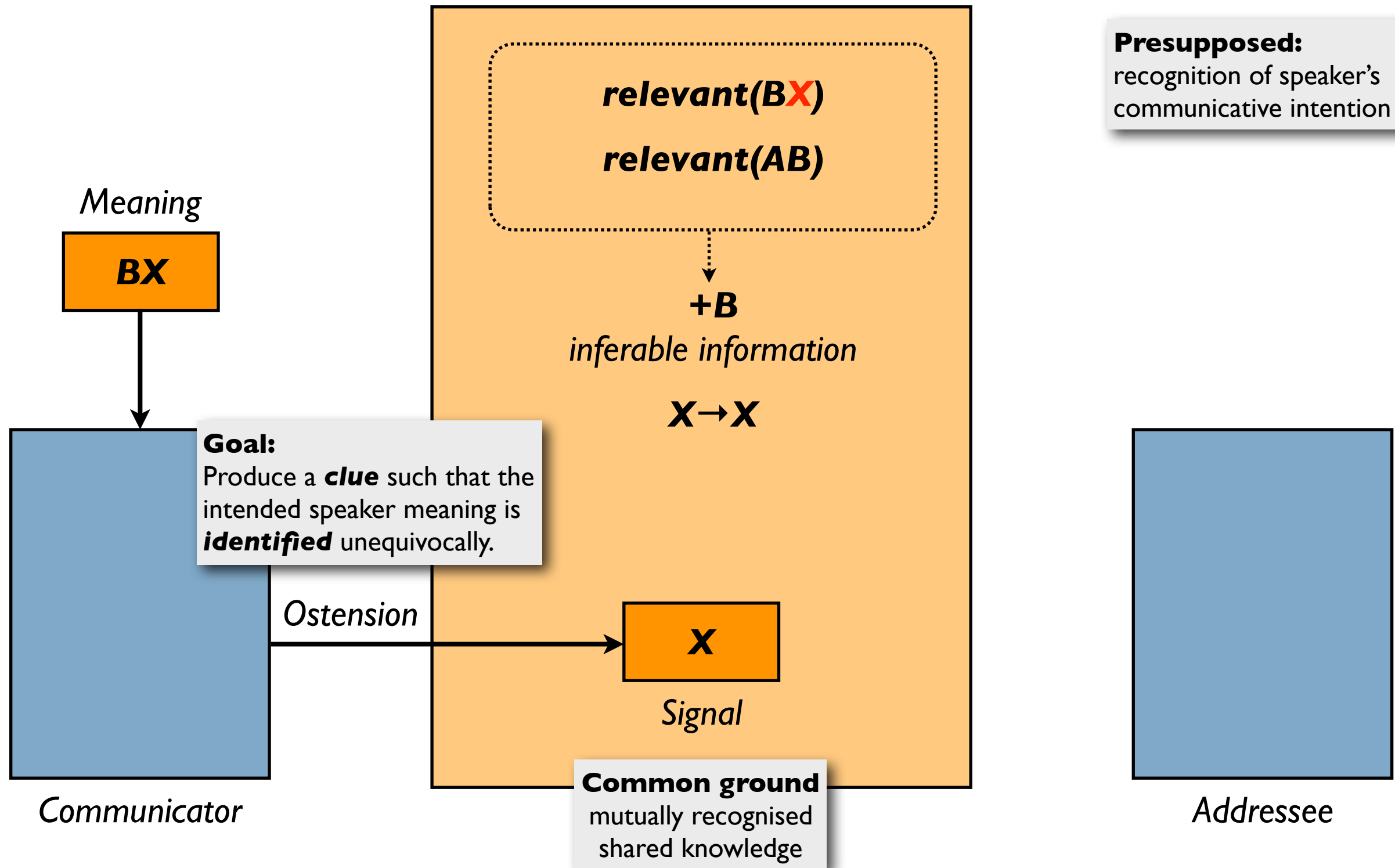
Modelling ostensive-inferential communication (2)



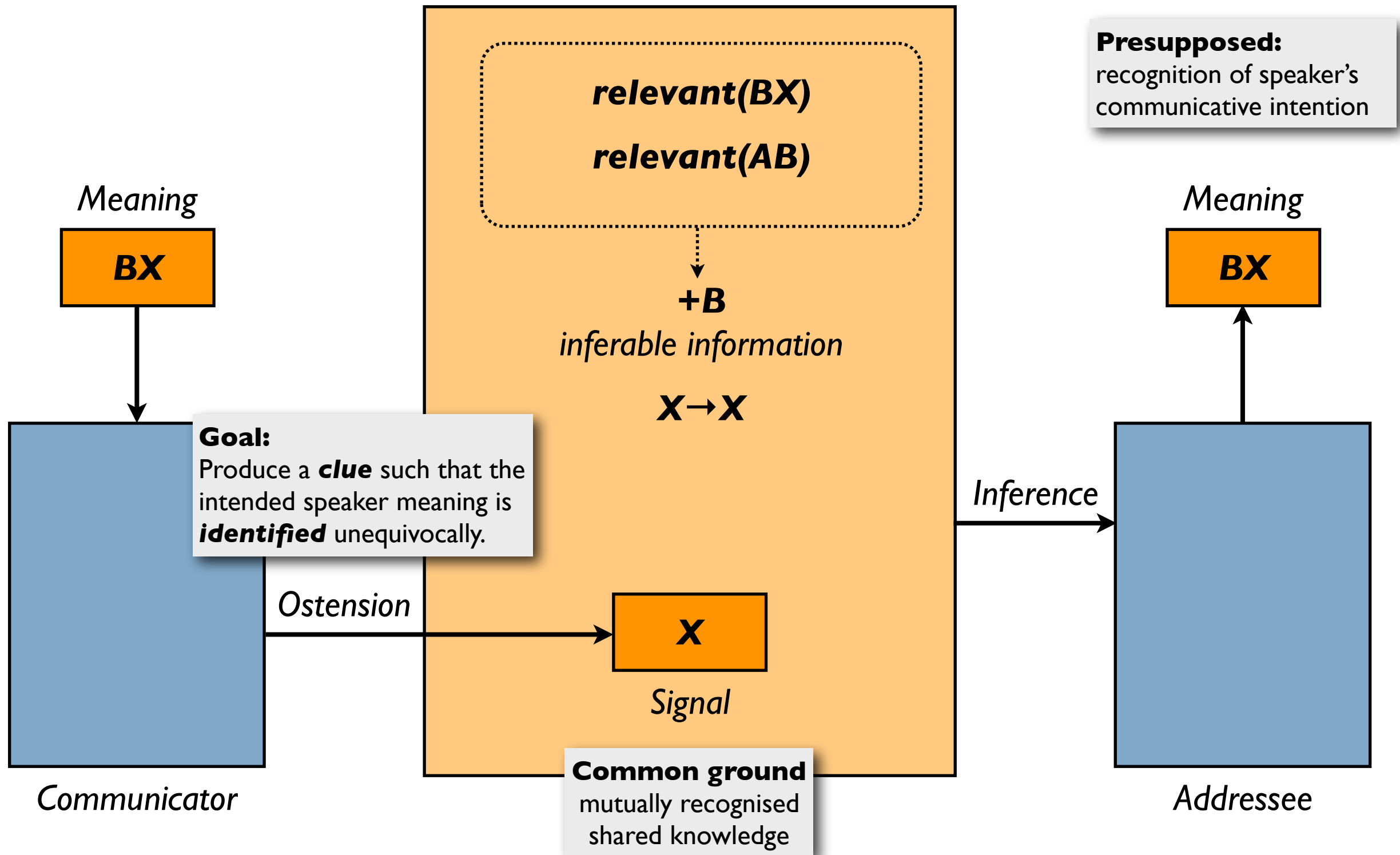
Modelling ostensive-inferential communication (2)



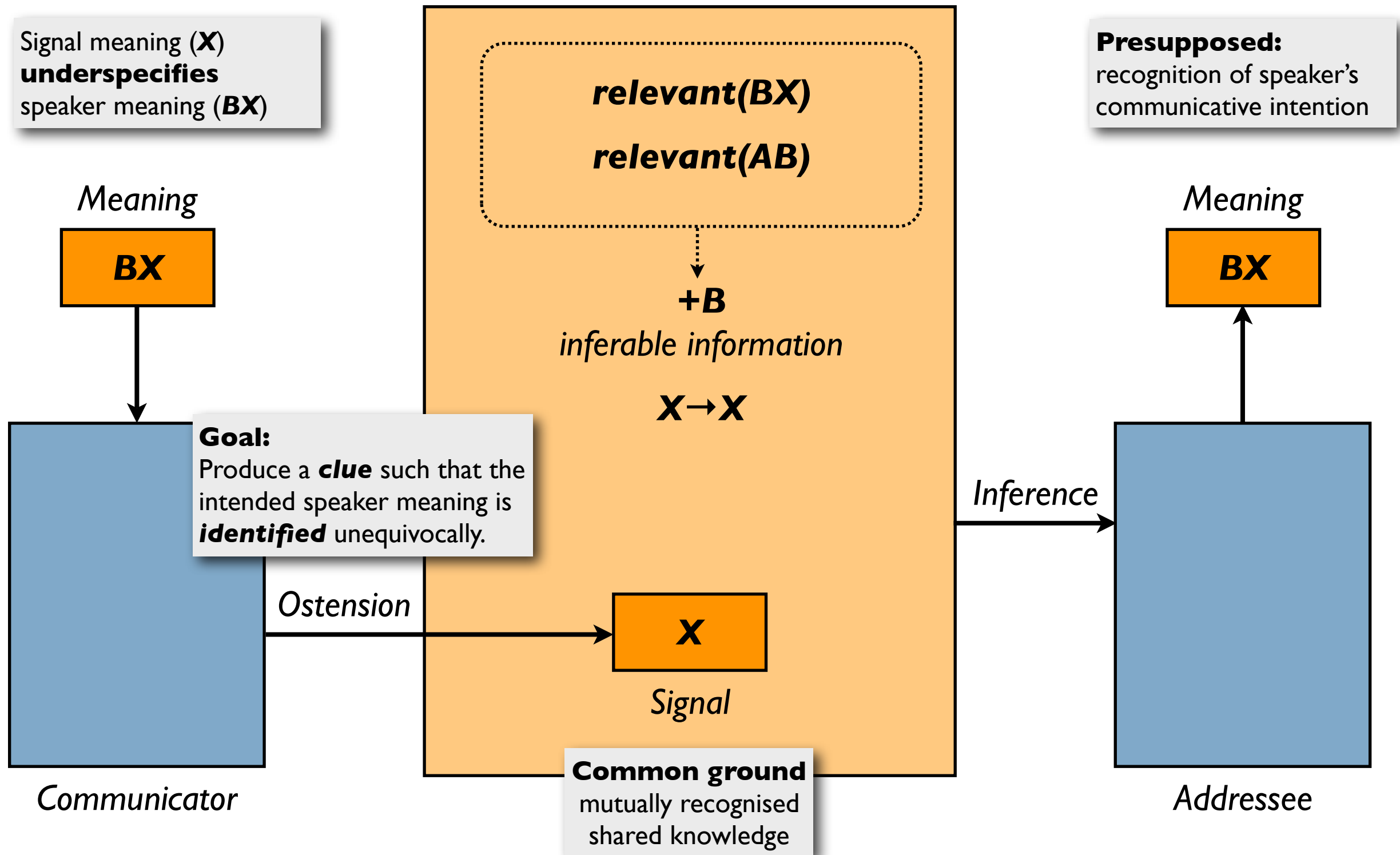
Modelling ostensive-inferential communication (2)



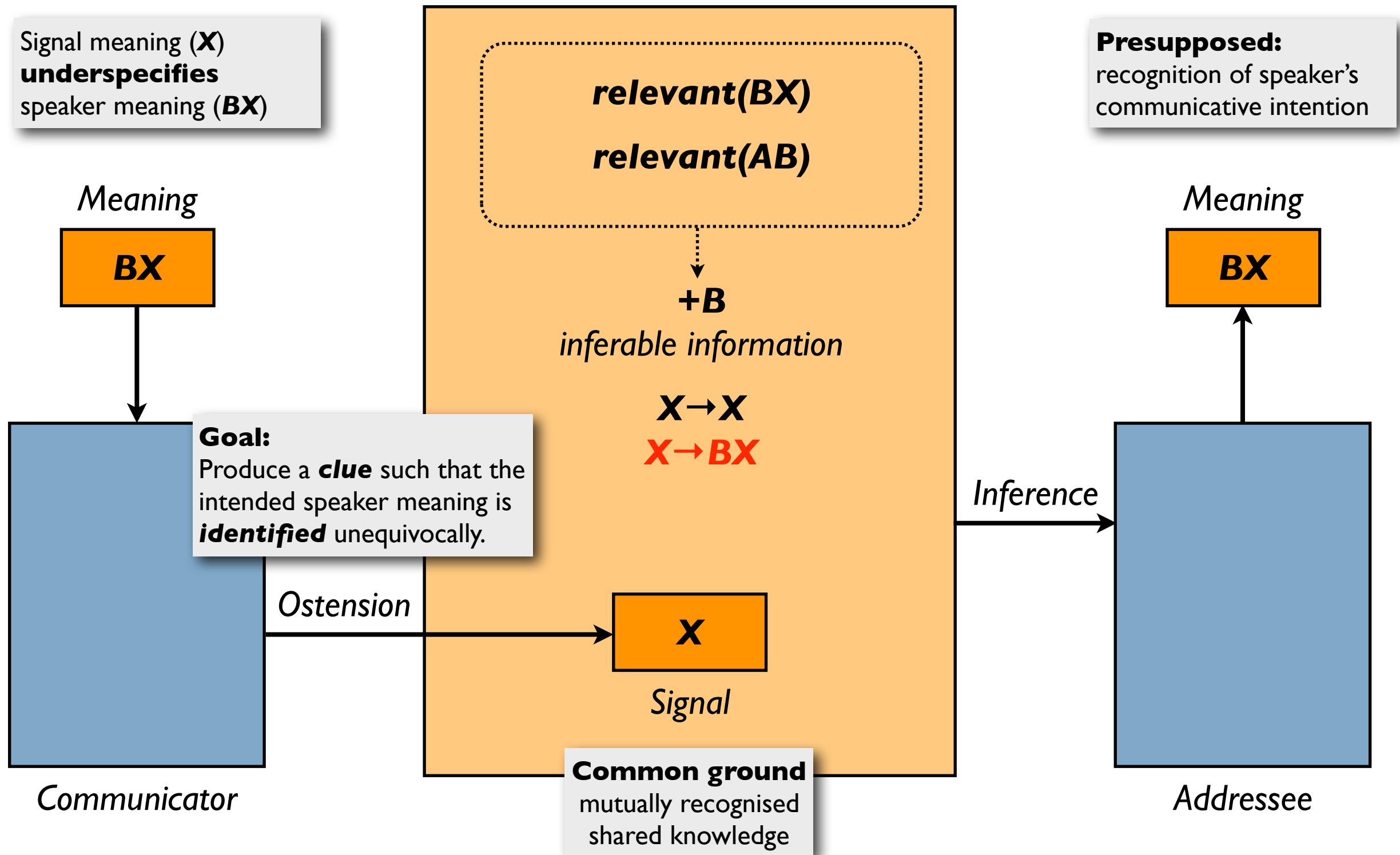
Modelling ostensive-inferential communication (2)



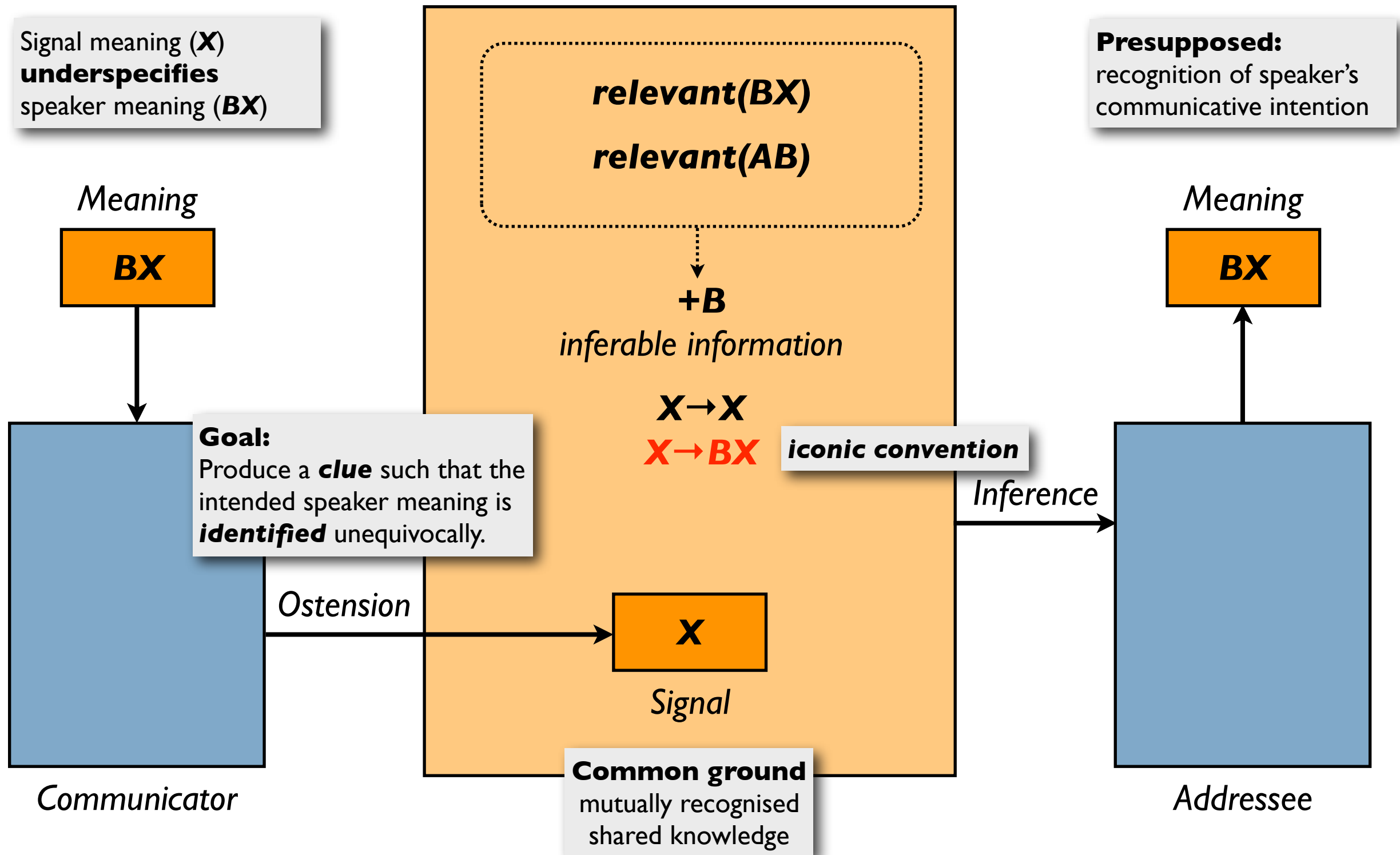
Modelling ostensive-inferential communication (2)



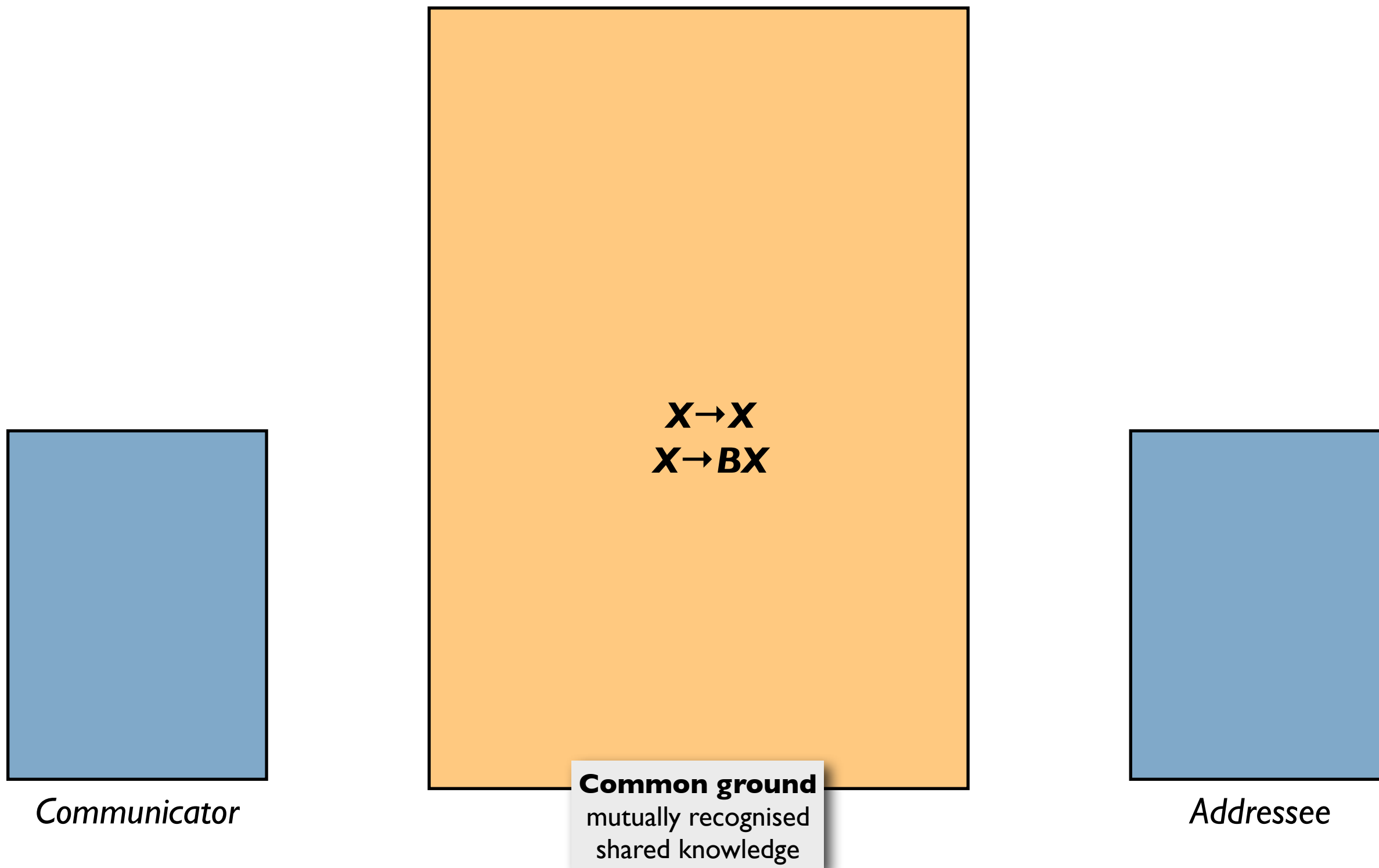
Modelling ostensive-inferential communication (2)



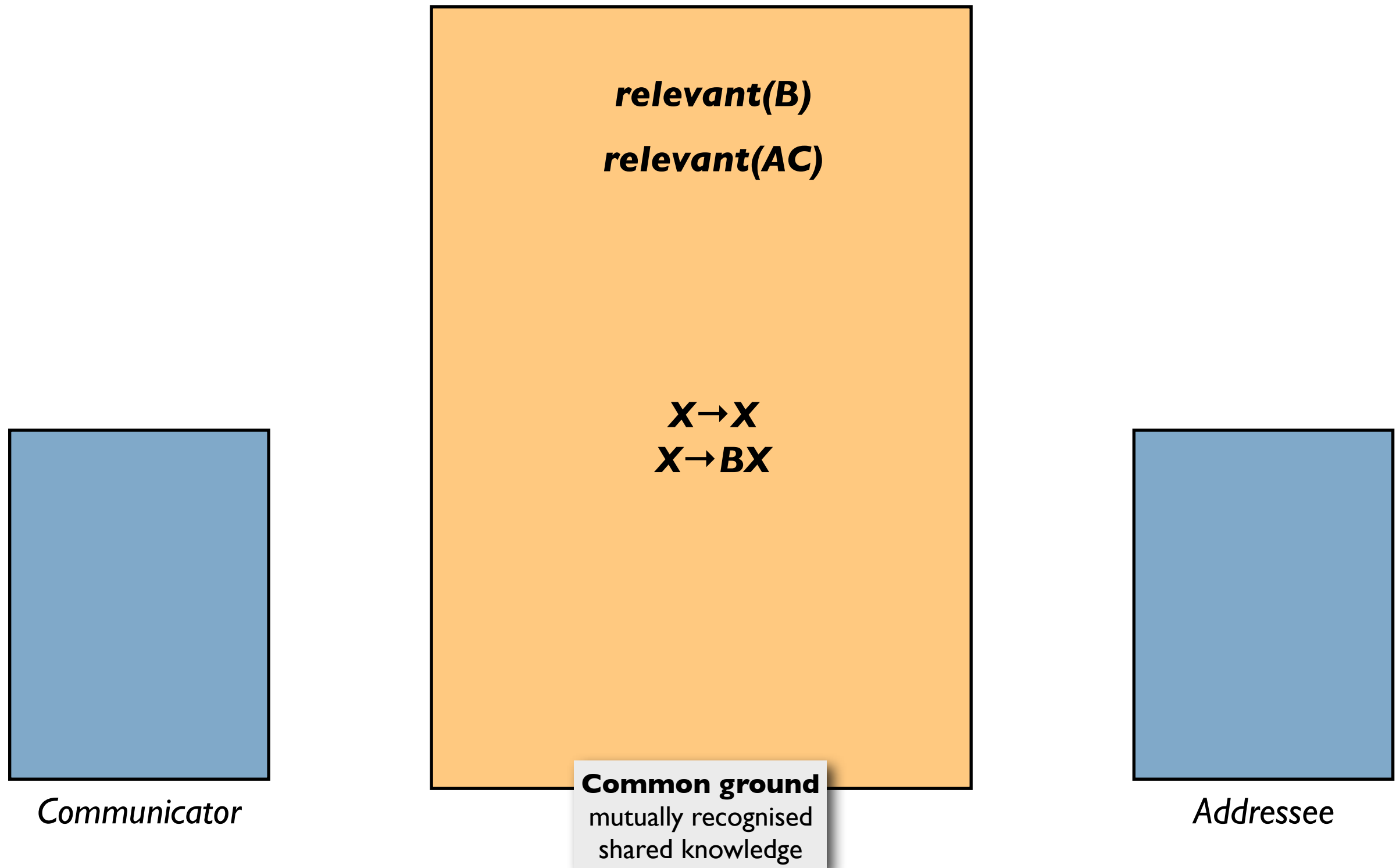
Modelling ostensive-inferential communication (2)



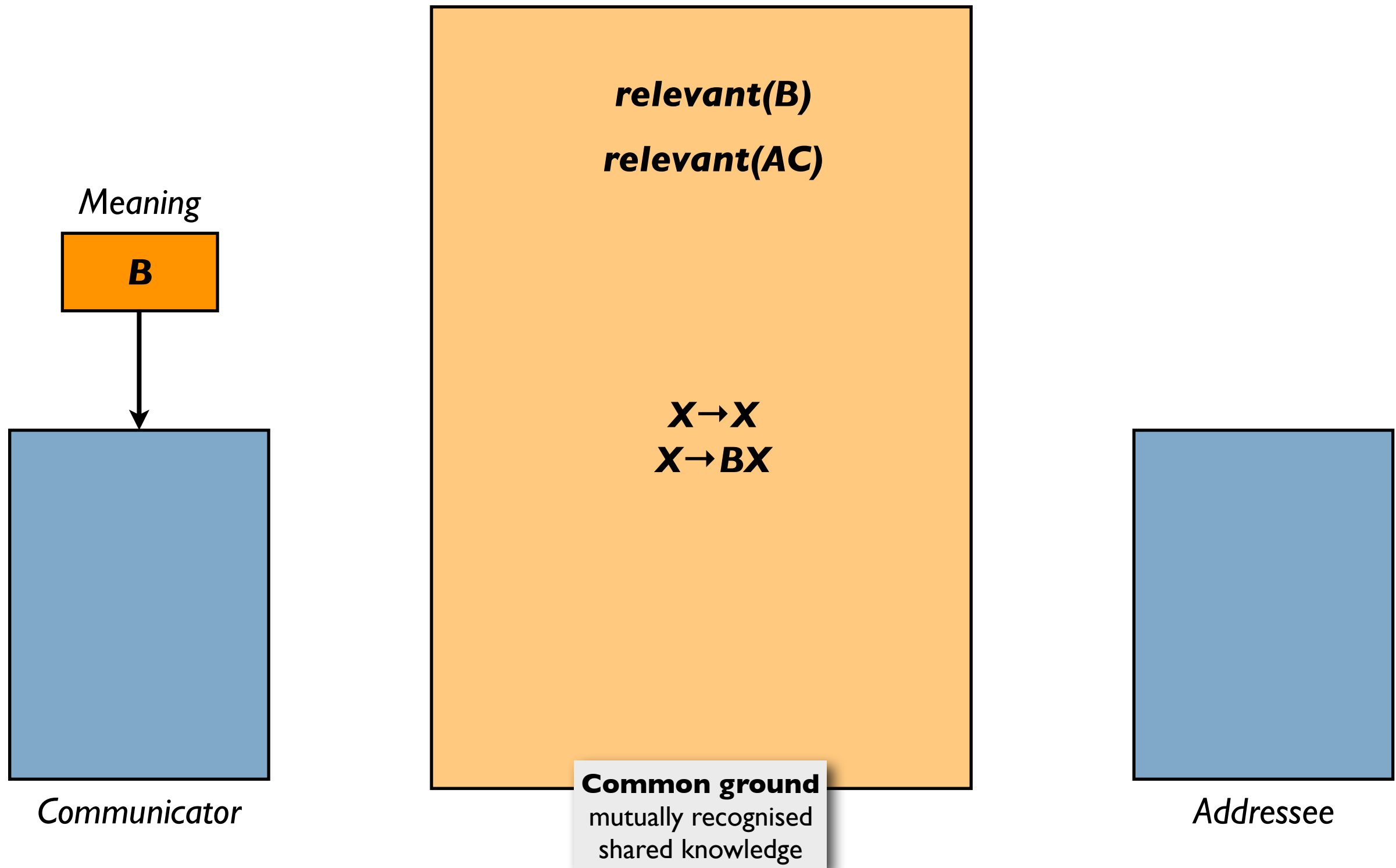
Modelling ostensive-inferential communication (3)



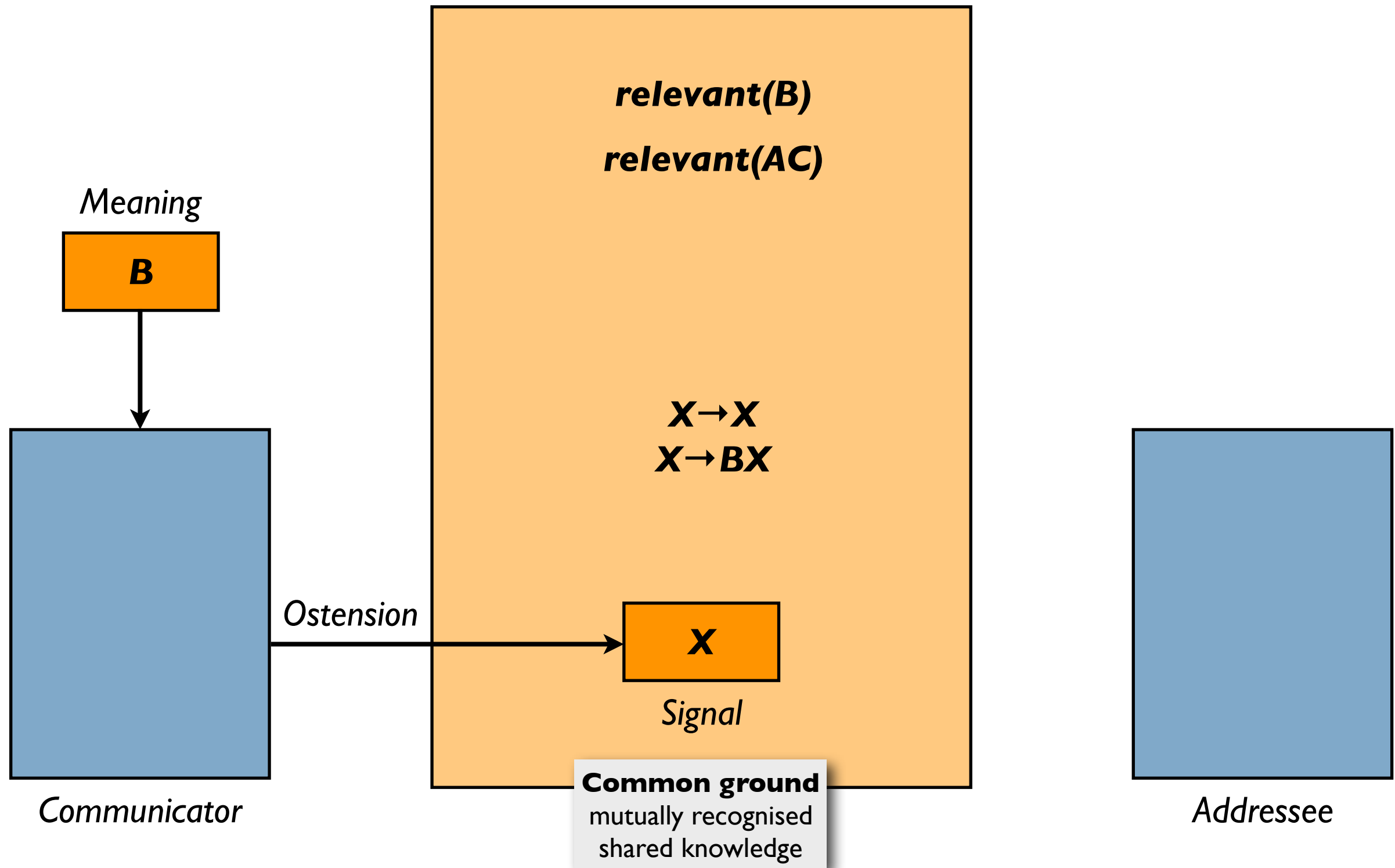
Modelling ostensive-inferential communication (3)



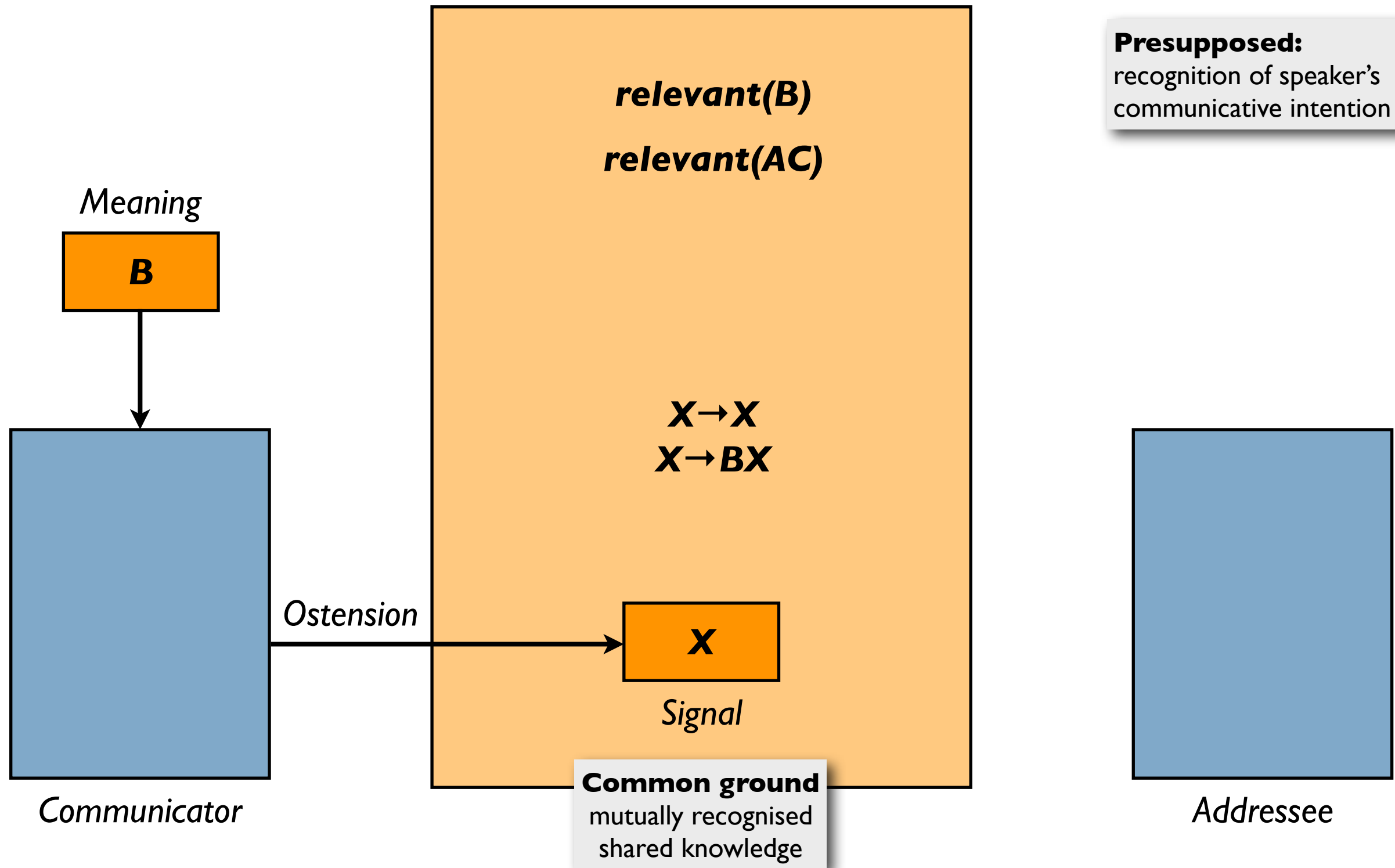
Modelling ostensive-inferential communication (3)



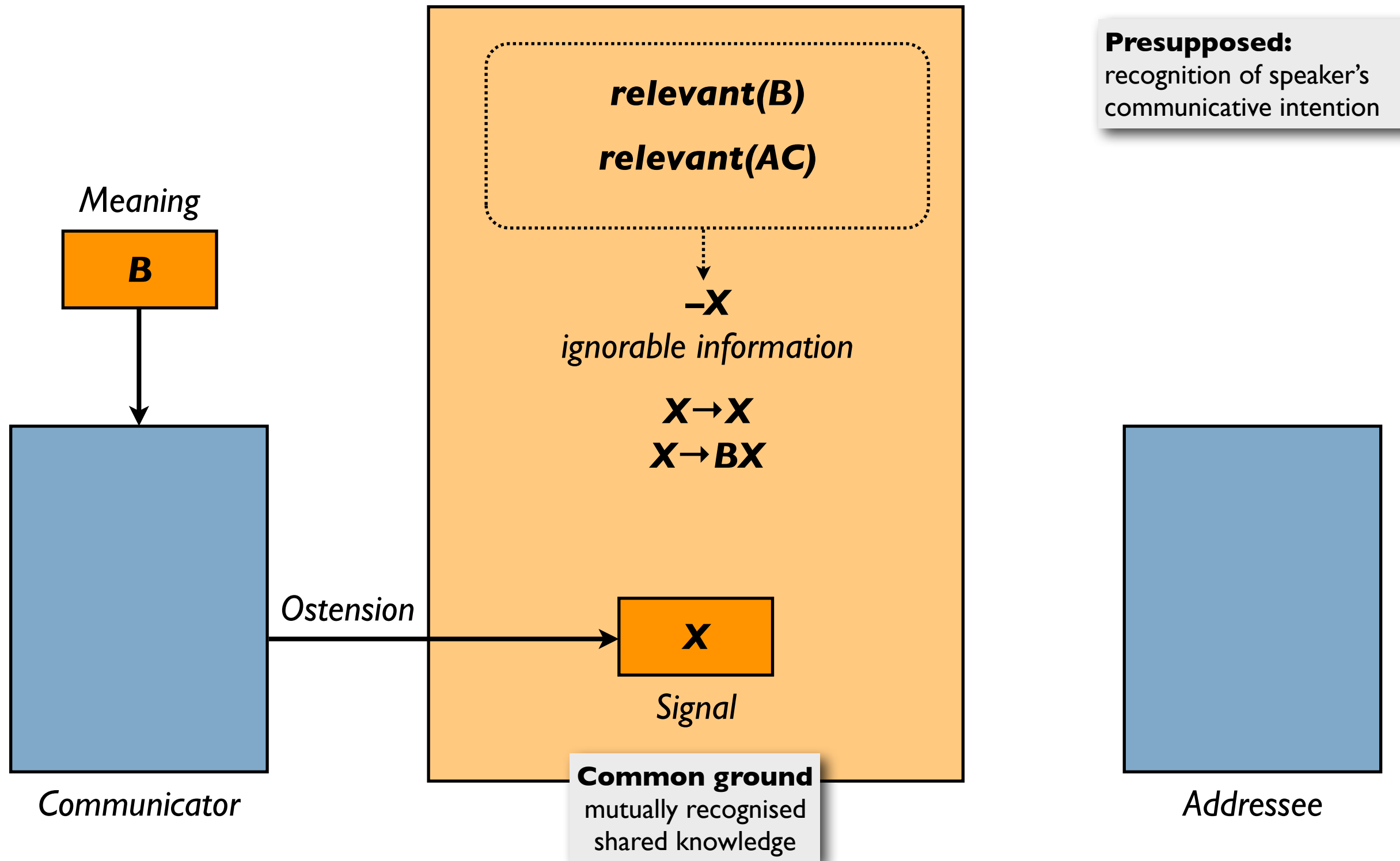
Modelling ostensive-inferential communication (3)



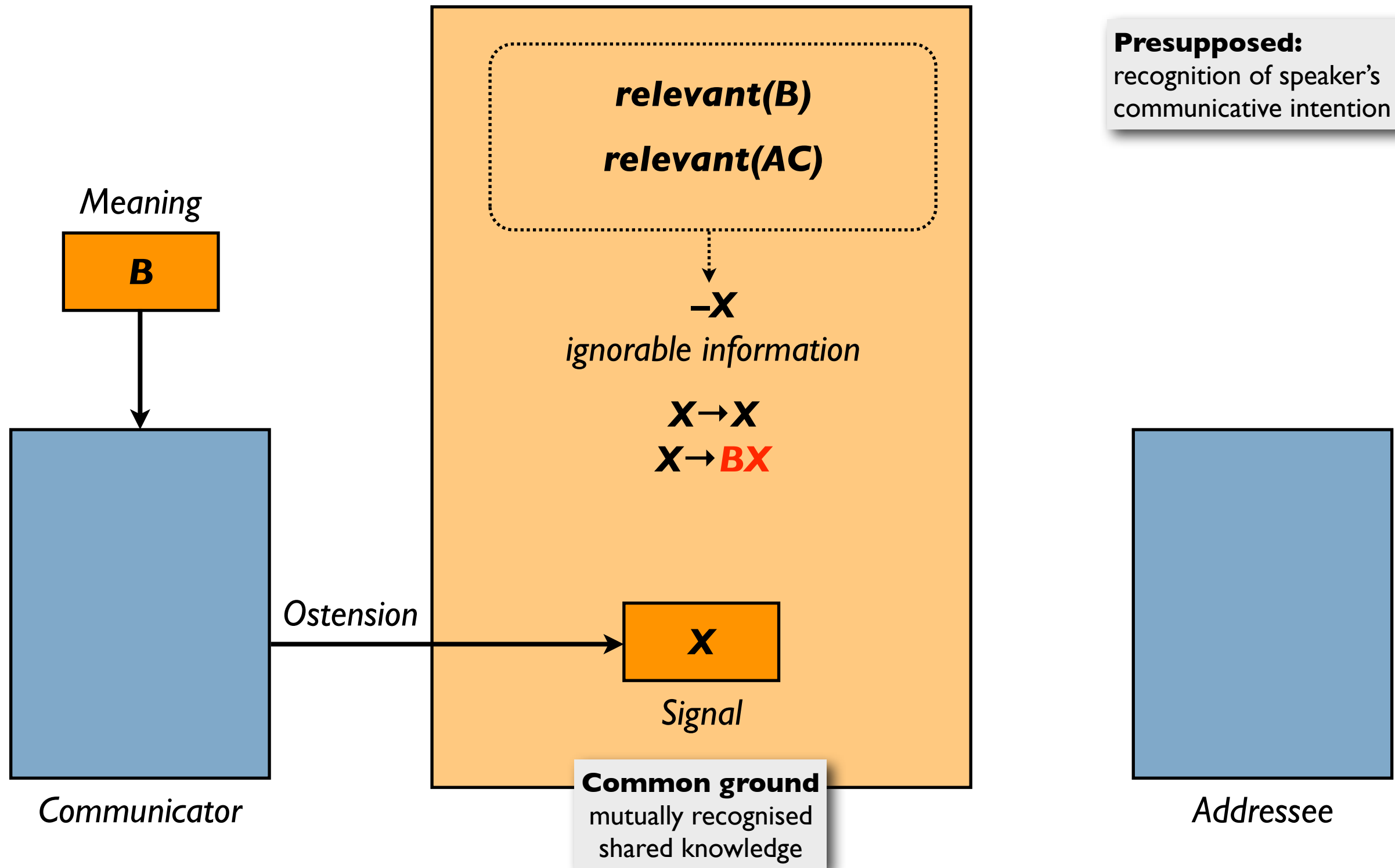
Modelling ostensive-inferential communication (3)



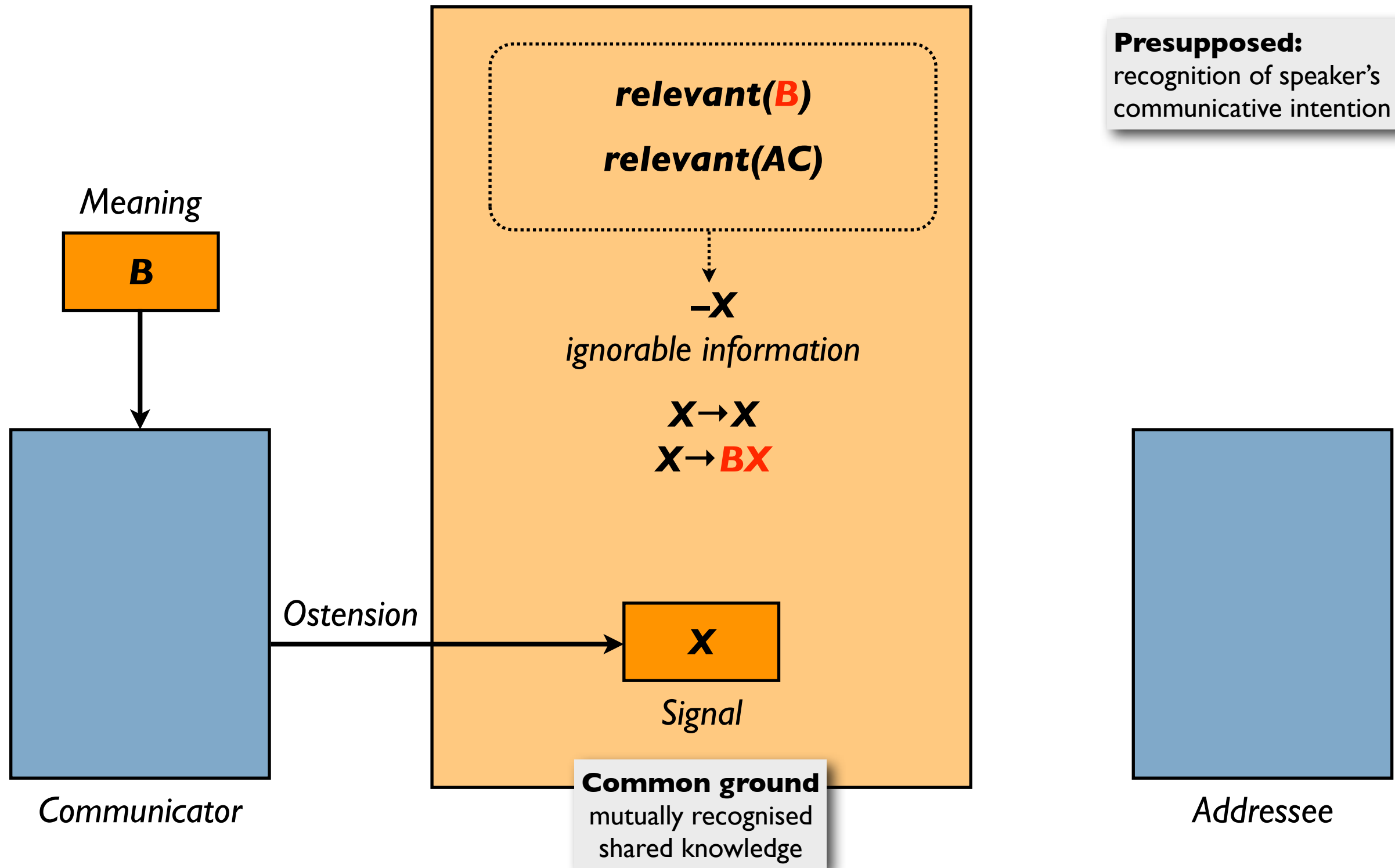
Modelling ostensive-inferential communication (3)



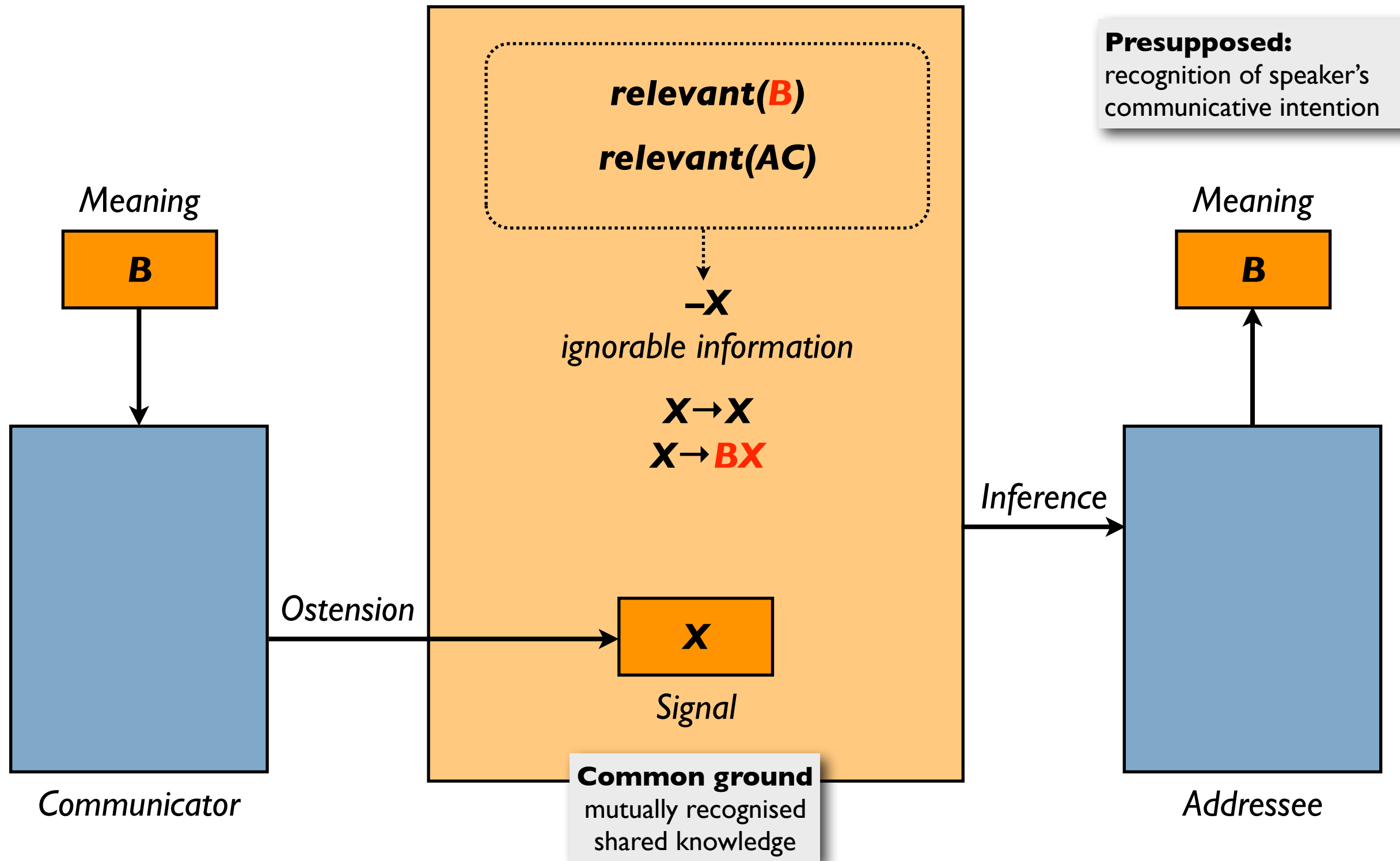
Modelling ostensive-inferential communication (3)



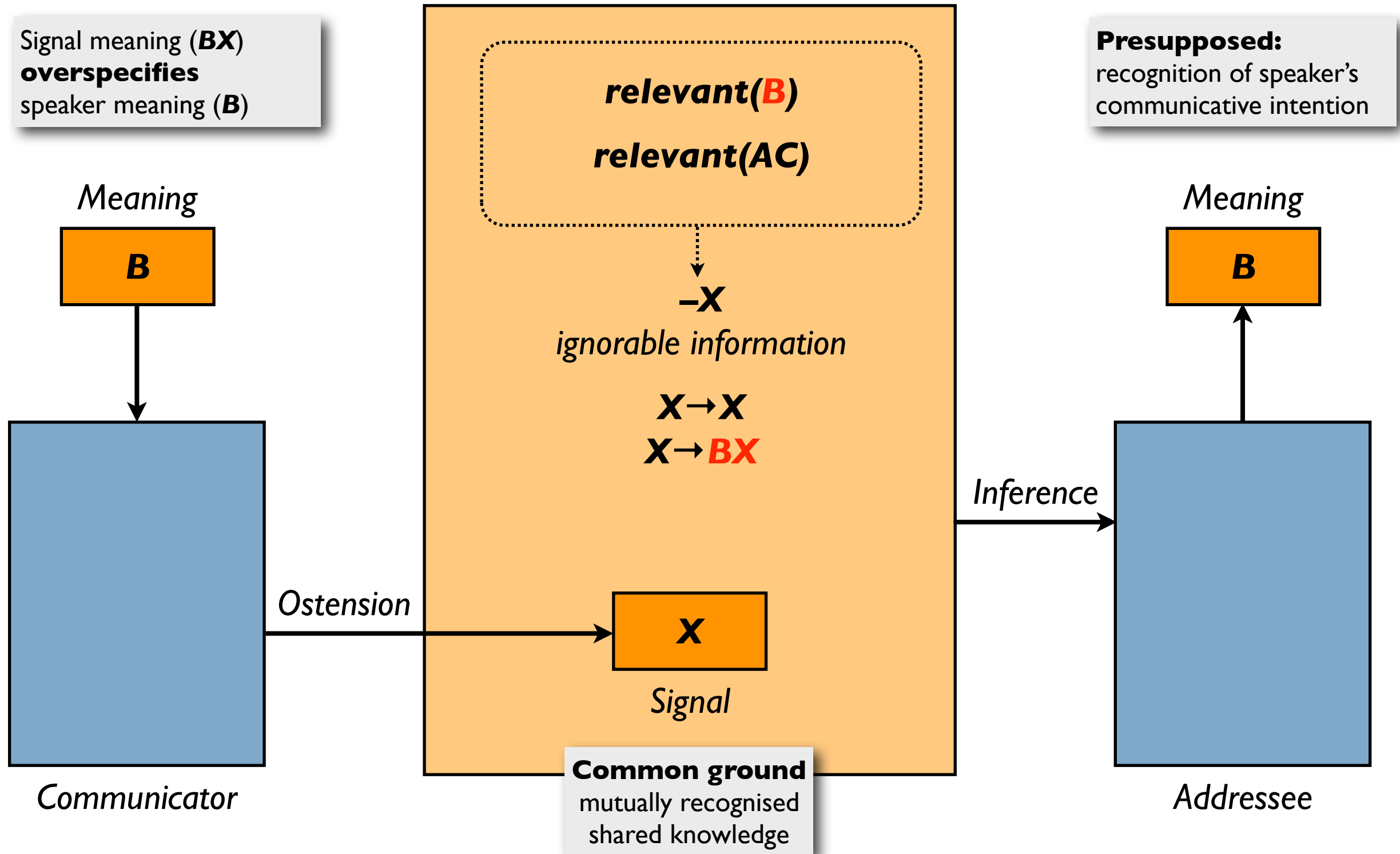
Modelling ostensive-inferential communication (3)



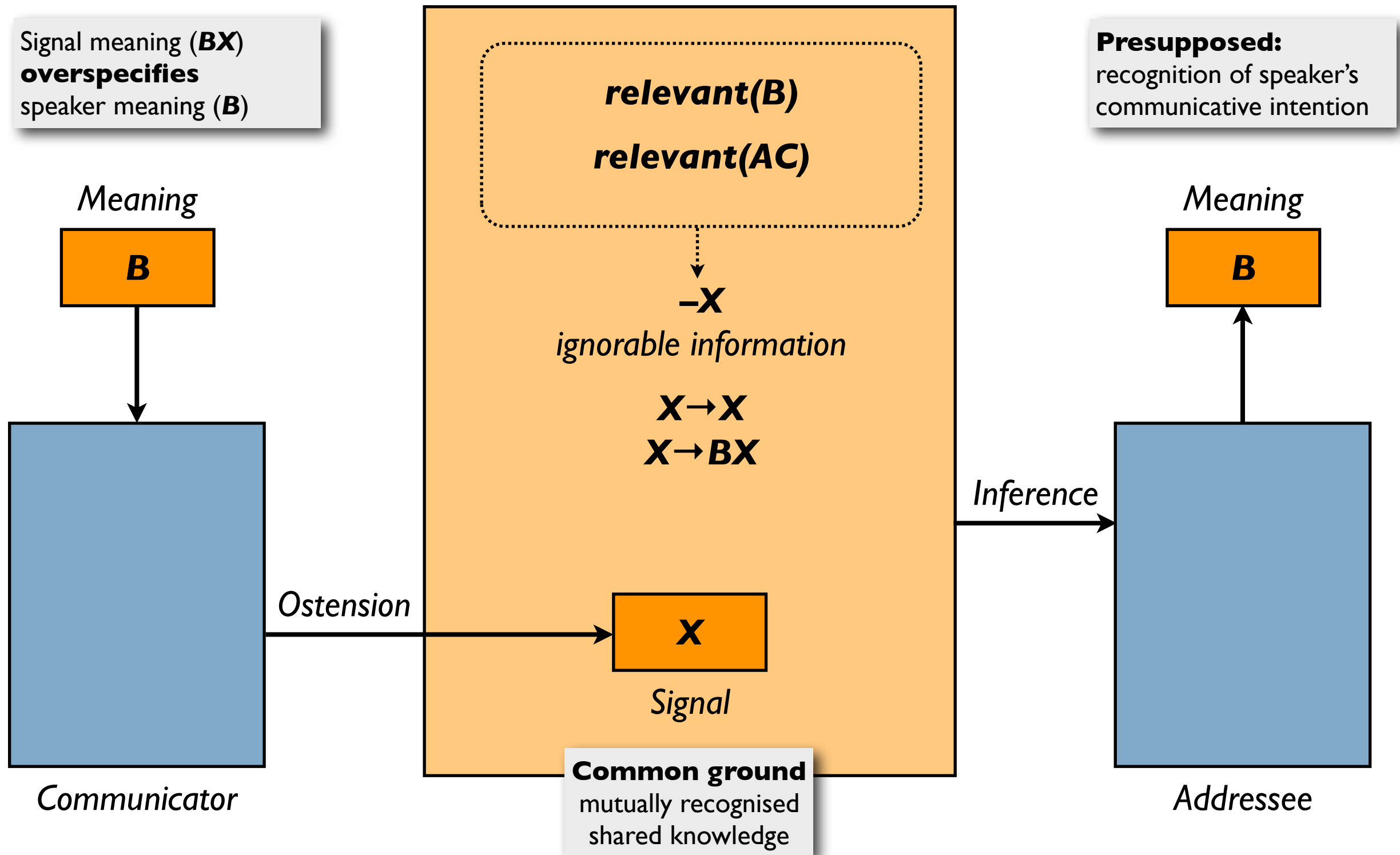
Modelling ostensive-inferential communication (3)



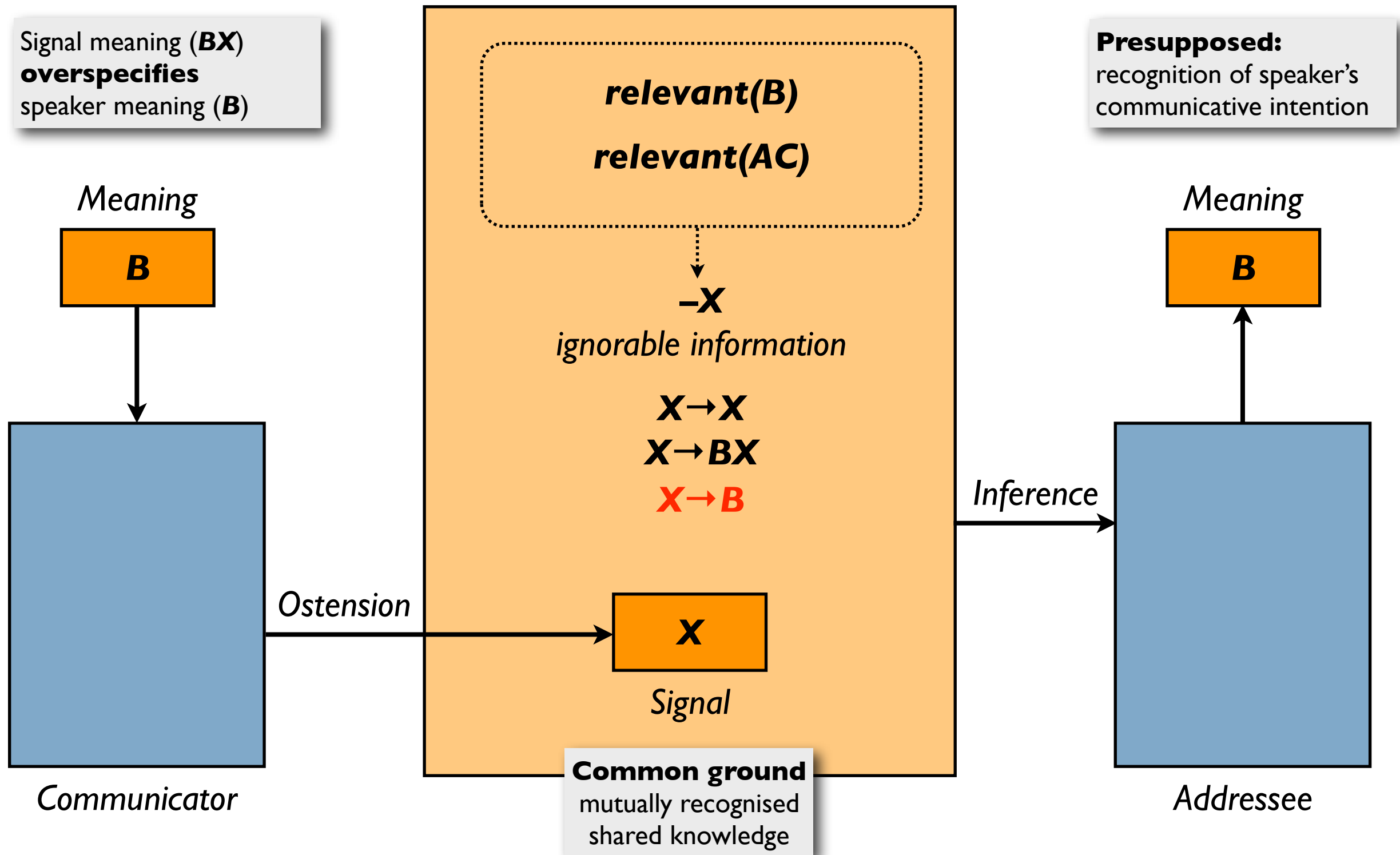
Modelling ostensive-inferential communication (3)



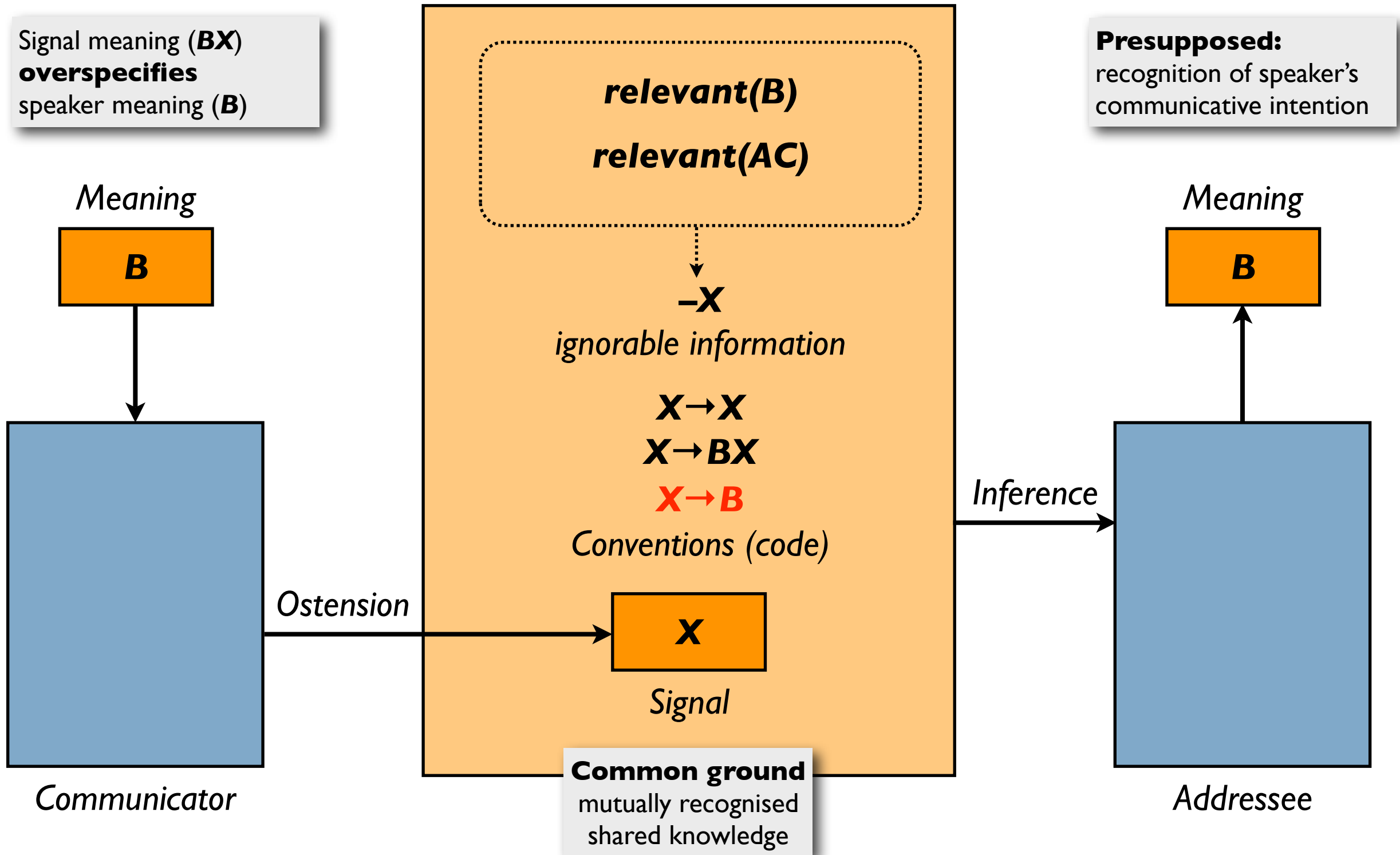
Modelling ostensive-inferential communication (3)



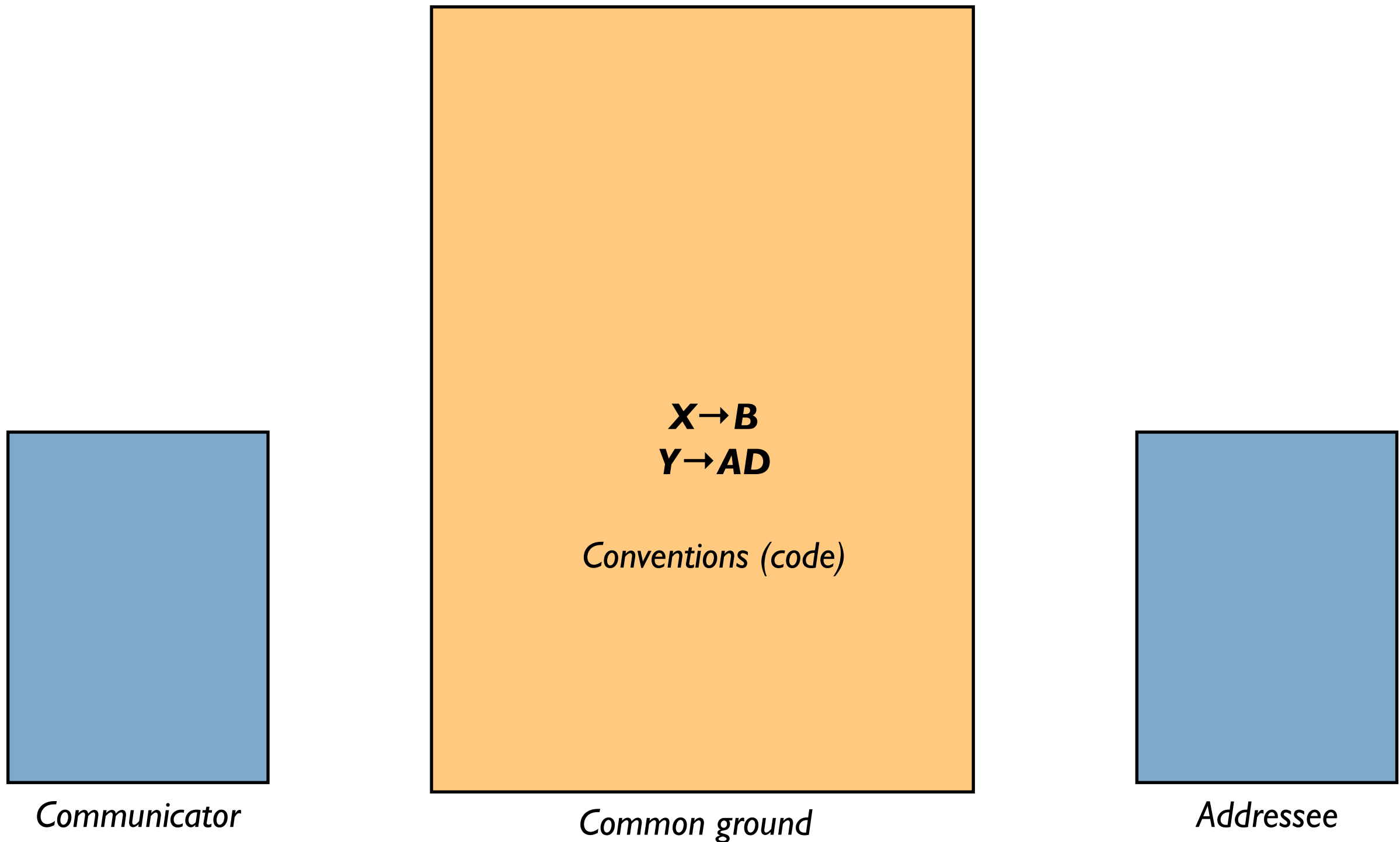
Modelling ostensive-inferential communication (3)



Modelling ostensive-inferential communication (3)

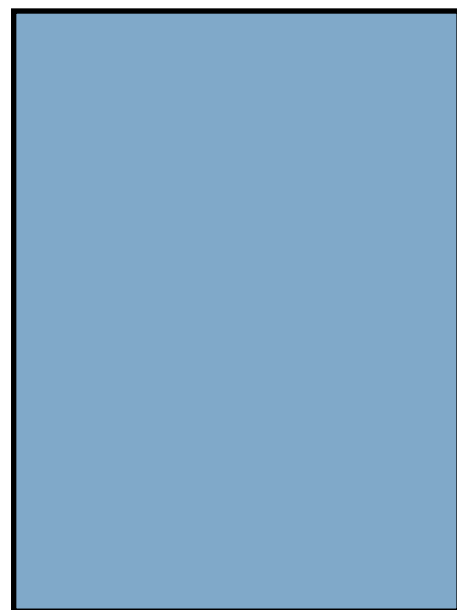


The computational implementation

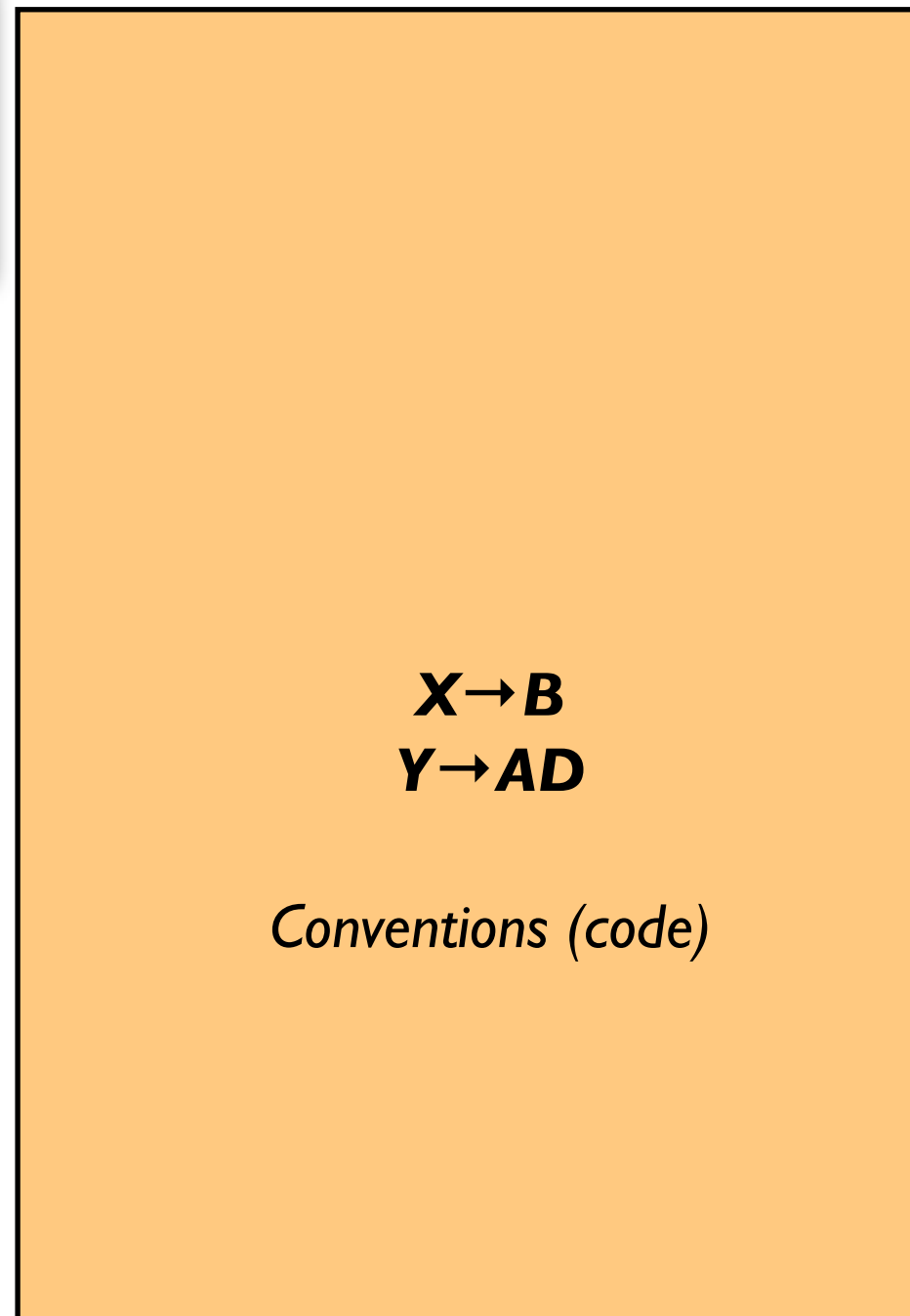


The computational implementation

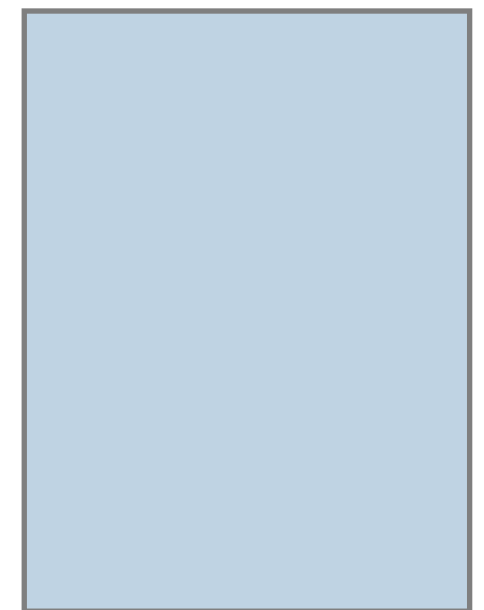
The computational model simulates the cumulative cultural evolution of an agent's I-language in the course of **iterative ostensive-inferential communication**.



Communicator



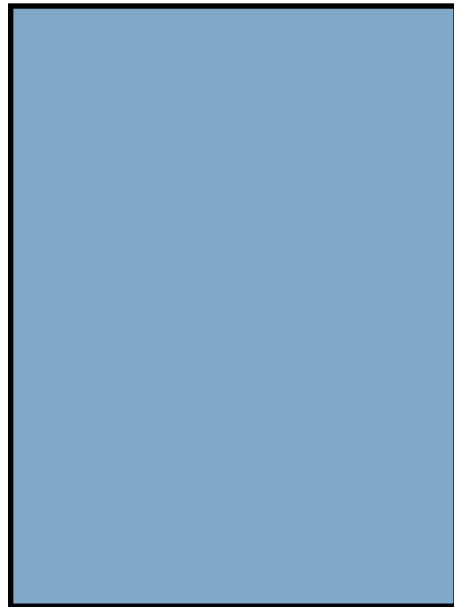
Common ground



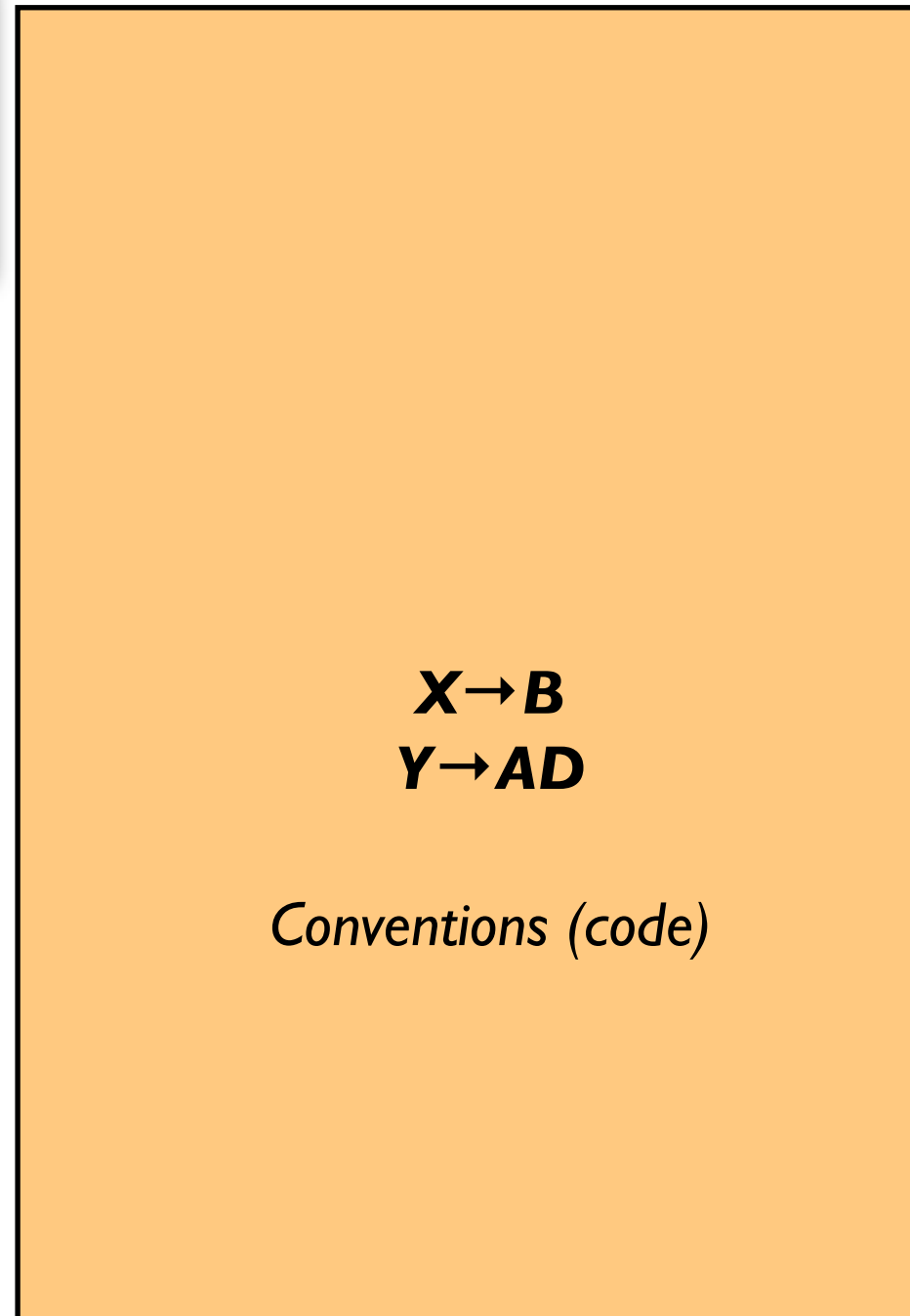
Addressee

The computational implementation

The computational model simulates the cumulative cultural evolution of an agent's I-language in the course of **iterative ostensive-inferential communication**.



Communicator



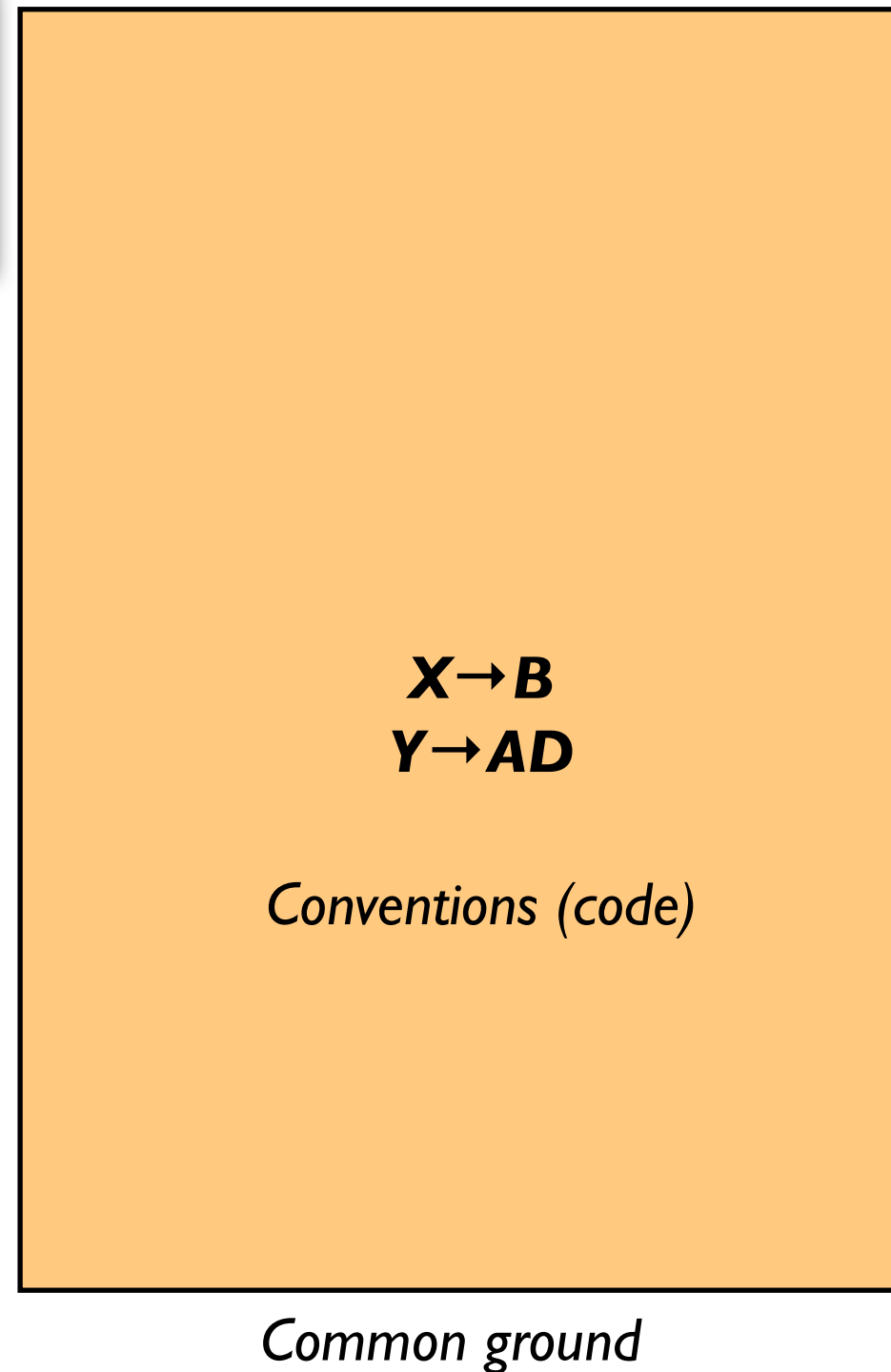
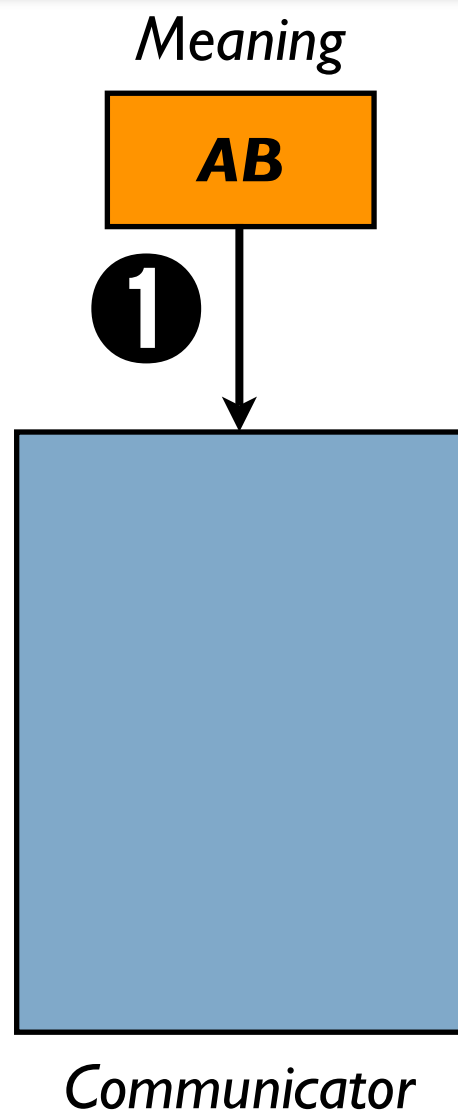
Common ground

Iteration

(represents an act of ostensive-inferential communication)

The computational implementation

The computational model simulates the cumulative cultural evolution of an agent's I-language in the course of **iterative ostensive-inferential communication**.



Iteration

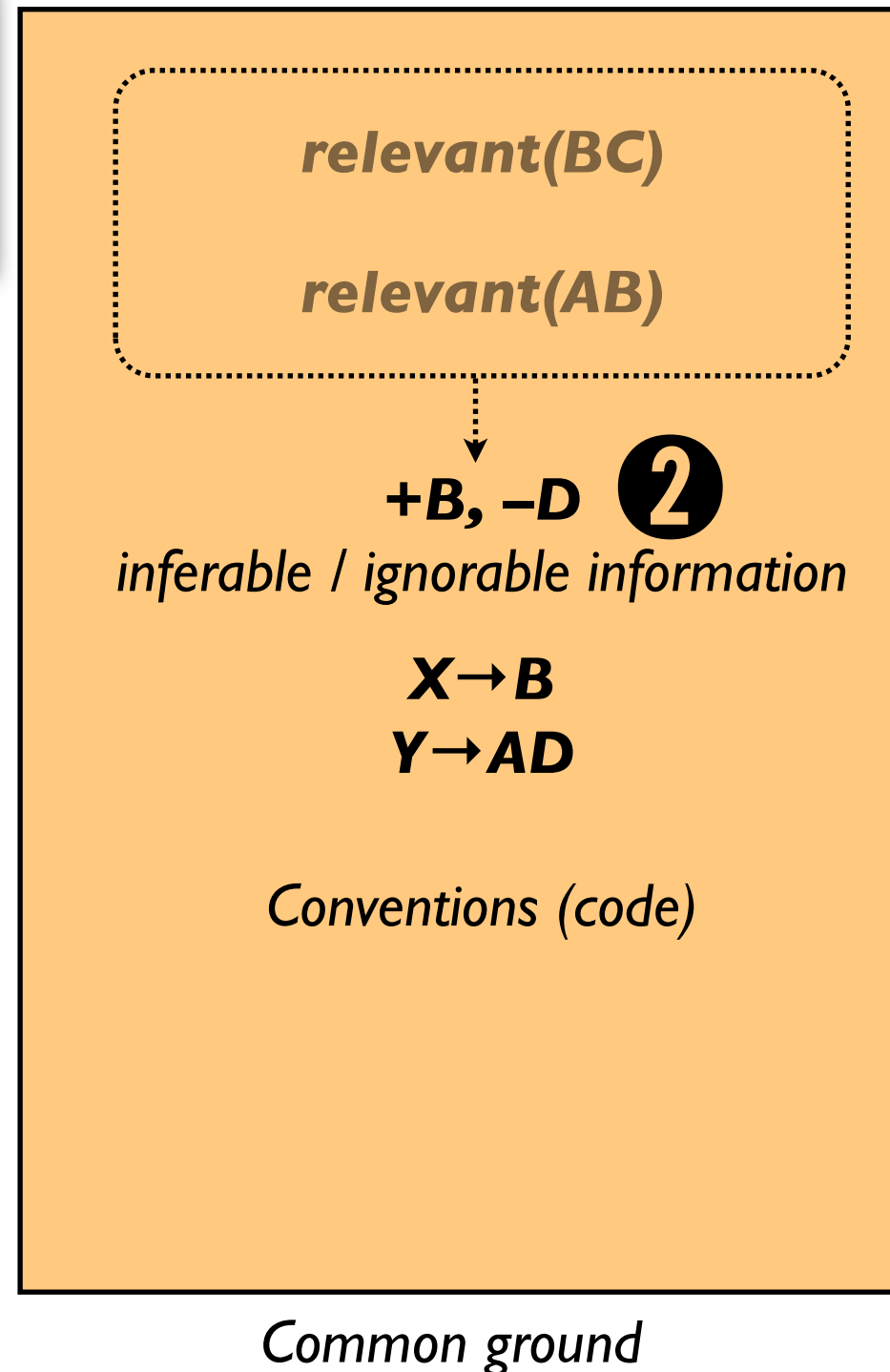
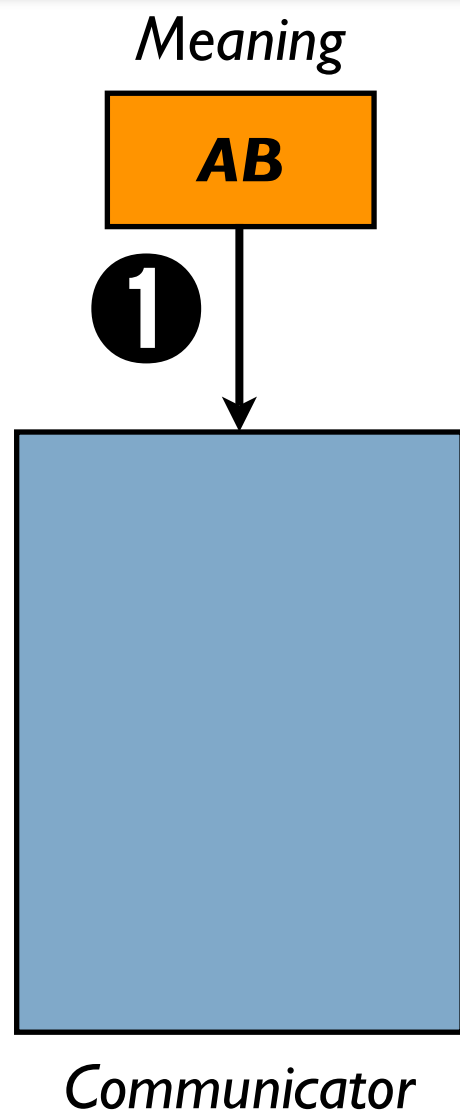
(represents an act of ostensive-inferential communication)

Step I: Speaker meaning

A speaker meaning for the agent to communicate is generated randomly.

The computational implementation

The computational model simulates the cumulative cultural evolution of an agent's I-language in the course of **iterative ostensive-inferential communication.**



Iteration

(represents an act of ostensive-inferential communication)

Step 1: Speaker meaning

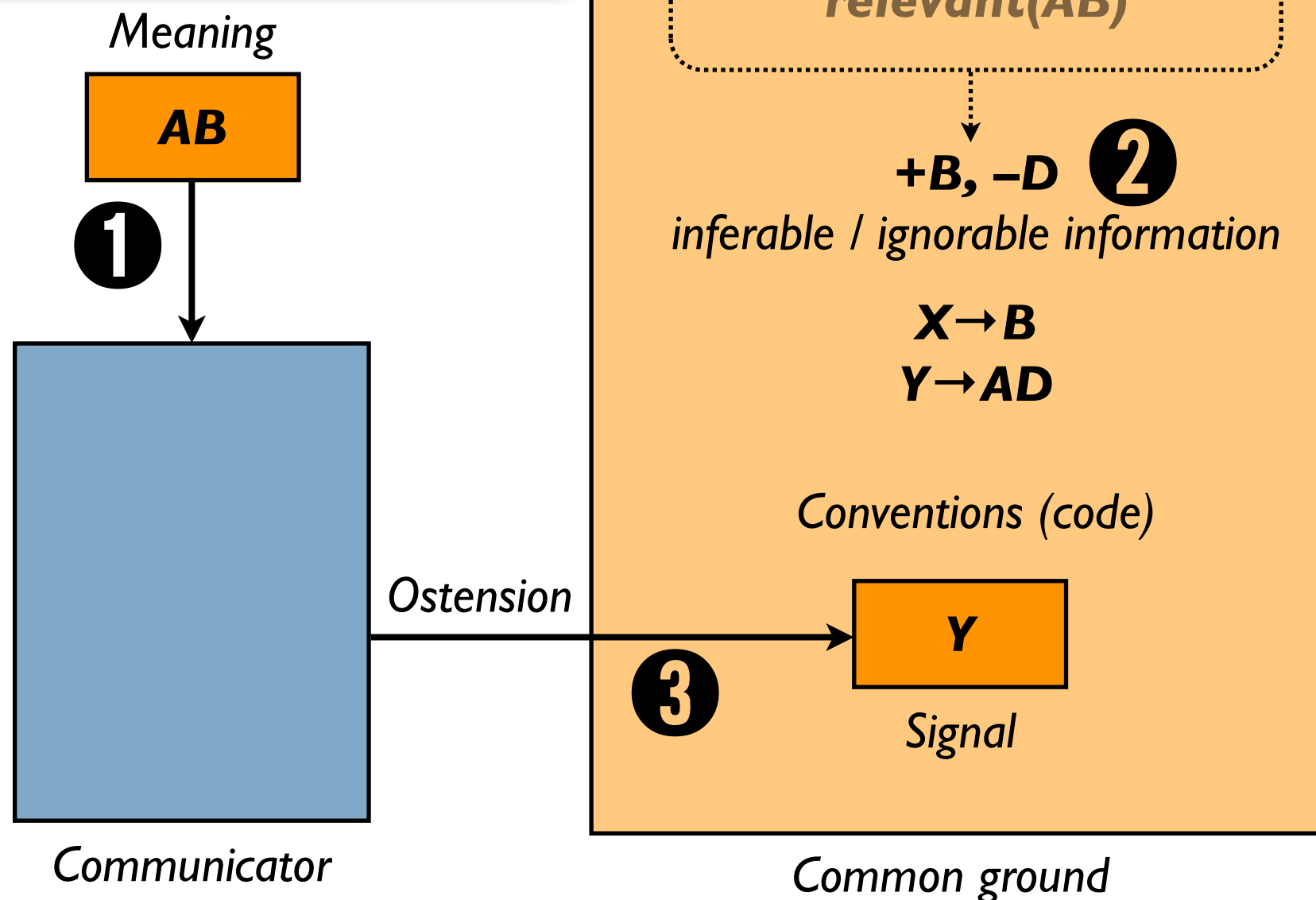
A speaker meaning for the agent to communicate is generated randomly.

Step 2: Context

Some *inferable and ignorable information* is generated randomly.

The computational implementation

The computational model simulates the cumulative cultural evolution of an agent's I-language in the course of **iterative ostensive-inferential communication.**



Iteration

(represents an act of ostensive-inferential communication)

Step 1: Speaker meaning

A speaker meaning for the agent to communicate is generated randomly.

Step 2: Context

Some inferable and ignorable information is generated randomly.

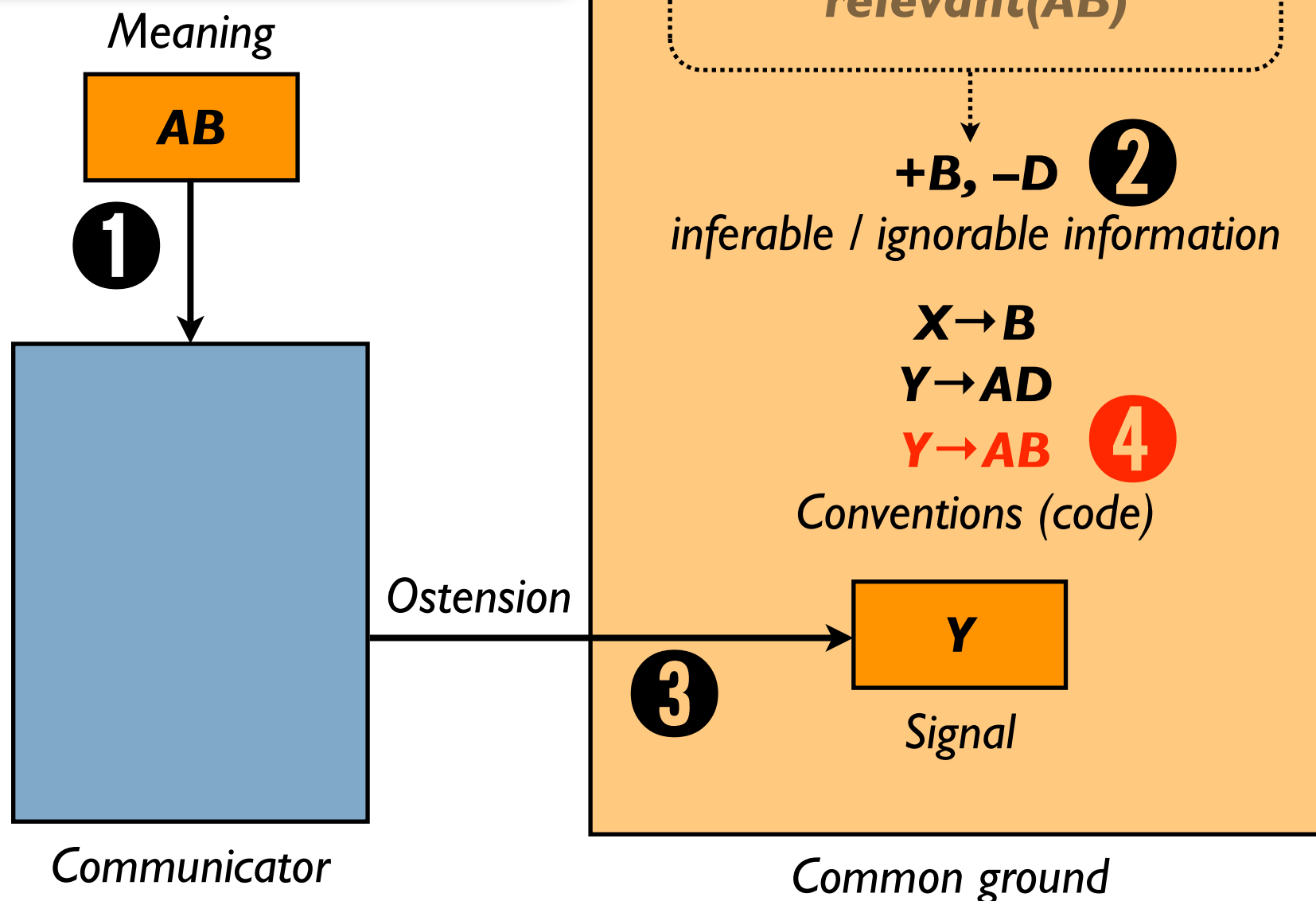
Step 3: Use (potentially innovative)

Agent produces an appropriate signal.

The signal meaning may under- and/or overspecify the given speaker meaning.

The computational implementation

The computational model simulates the cumulative cultural evolution of an agent's I-language in the course of **iterative ostensive-inferential communication**.



Iteration

(represents an act of ostensive-inferential communication)

Step 1: Speaker meaning

A speaker meaning for the agent to communicate is generated randomly.

Step 2: Context

Some inferable and ignorable information is generated randomly.

Step 3: Use (potentially innovative)

Agent produces an appropriate signal.

The signal meaning may under- and/or overspecify the given speaker meaning.

Step 4: Learning (exemplar-based)

Agent stores the association between the used form and the communicated meaning in his I-language – or entrenches it further if it already exists.

Special characteristics of the model

- The model can simulate both **symbolic** and **non-symbolic communication** (and the emergence of one from the other) because it recognises that
 - both forms of communication are **ostensive-inferential** and therefore based on the *same* set of cognitive mechanisms, particularly **under- and overspecification** and **usage memorisation**.
 - forms can be represented like meanings: as **decomposable conceptual units**.
- The latter makes it possible to represent **iconic** form-meaning associations.

The emergence of symbolism

- **Initially**, the agent's I-language contains **no conventional form-meaning associations** but only a set of **producible stimuli** (forms).
- **Conventional associations** between forms and meanings (code) emerge when the memory of the **under- and/or overspecified use** of ostensive stimuli enters common ground.
- Further **under- and/or overspecified use** of established conventions results in **semantic change**:
 - the conventionalisation of underspecified use leads to **semantic narrowing**
 - the conventionalisation of overspecified use leads to **semantic broadening**
- **Symbols** emerge **gradually** from iterated ostensive-inferential communication when such usage-induced semantic change results in the relationship between the form and the meaning becoming **arbitrary**.

The emergence of grammar

- I propose that **concatenation** can itself serve as an ostensive stimulus:

the proximity of two elements **x** and **y** may, for instance, serve to trigger the inference that '**x** is somehow related to **y**'.
- Like other ostensive stimuli too, such schemata can become **conventionally associated** with the meaning they communicated.
- Once conventionally associated, schematic conventions can also be re-used in under- and/or overspecified ways and thus undergo **semantic change**.
- **Conclusion:** grammatical constructions emerge like any other symbol too.
- This analysis is consistent with the tenet held in **Cognitive Linguistics** (e.g. Goldberg 1995) that grammatical constructions are associated with meaning just like lexical items.

Overview

In my thesis, I have

1. developed a **mechanistic model** of the cultural evolution of language that includes the fact that language use exhibits ***pragmatic plasticity***, and
2. argued that such a model has the **explanatory capacity** to account for:
 - a) the **emergence puzzle** (how language emerges from no language)
 - the emergence of symbolism
 - the emergence of grammar
 - b) three aspects of the **design puzzle** (how language comes to exhibit the appearance of design for communication)
 - expressivity
 - signal economy
 - ambiguity.

Overview

In my thesis, I have

- ✓ 1. developed a **mechanistic model** of the cultural evolution of language that includes the fact that language use exhibits ***pragmatic plasticity***, and
2. argued that such a model has the **explanatory capacity** to account for:
 - a) the **emergence puzzle** (how language emerges from no language)
 - the emergence of symbolism
 - the emergence of grammar
 - b) three aspects of the **design puzzle** (how language comes to exhibit the appearance of design for communication)
 - expressivity
 - signal economy
 - ambiguity.

Overview

In my thesis, I have

- ✓ 1. developed a **mechanistic model** of the cultural evolution of language that includes the fact that language use exhibits ***pragmatic plasticity***, and
2. argued that such a model has the **explanatory capacity** to account for:
 - ✓ a) the **emergence puzzle** (how language emerges from no language)
 - the emergence of symbolism
 - the emergence of grammar
 - b) three aspects of the **design puzzle** (how language comes to exhibit the appearance of design for communication)
 - expressivity
 - signal economy
 - ambiguity.

Overview

In my thesis, I have

- ✓ 1. developed a **mechanistic model** of the cultural evolution of language that includes the fact that language use exhibits ***pragmatic plasticity***, and
2. argued that such a model has the **explanatory capacity** to account for:
 - ✓ a) the **emergence puzzle** (how language emerges from no language)
 - the emergence of symbolism
 - the emergence of grammar
 - b) three aspects of the **design puzzle** (how language comes to exhibit the appearance of design for communication)
 - expressivity
 - signal economy
 - ambiguity.

Expressivity

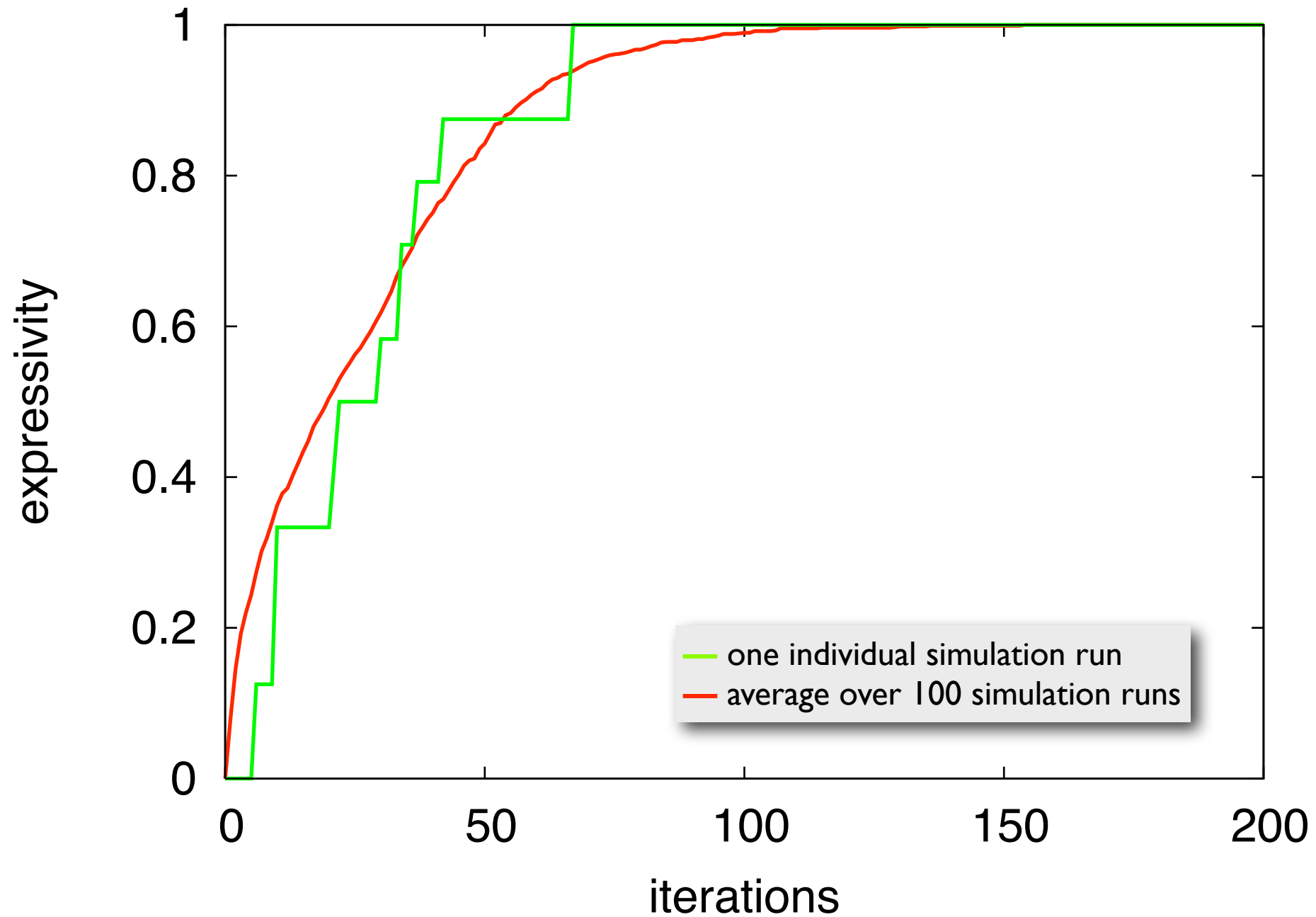
- Human language is by far more **expressive** than the communication system of any other animal.
 - How do we get from a hypothetical “first symbol” to a symbolic communication system as expressive as human language?
 - How does the expressivity of a symbolic communication system come to be **adapted** to the communicative needs of its users?
- **Pragmatic plasticity** is creative language use:
 - Extant conventions can be used as **stepping stones** to express novel meanings.
 - These novel usages then become **conventionalised** themselves and provide new stepping stones that reach yet another set of meanings.
 - Through iterated use and conventionalisation, a **cumulative** adaptation (“*ratchet effect*”) to the users’ communicative needs is achieved.

Expressivity

- Human language is by far more **expressive** than the communication system of any other animal.
 - How do we get from a hypothetical “first symbol” to a symbolic communication system as expressive as human language?
 - How does the expressivity of a symbolic communication system come to be **adapted** to the communicative needs of its users?
- **Pragmatic plasticity** is creative language use:
 - Extant conventions can be used as **stepping stones** to express novel meanings.
 - These novel usages then become **conventionalised** themselves and provide new stepping stones that reach yet another set of meanings.
 - Through iterated use and conventionalisation, a **cumulative** adaptation (“*ratchet effect*”) to the users’ communicative needs is achieved.

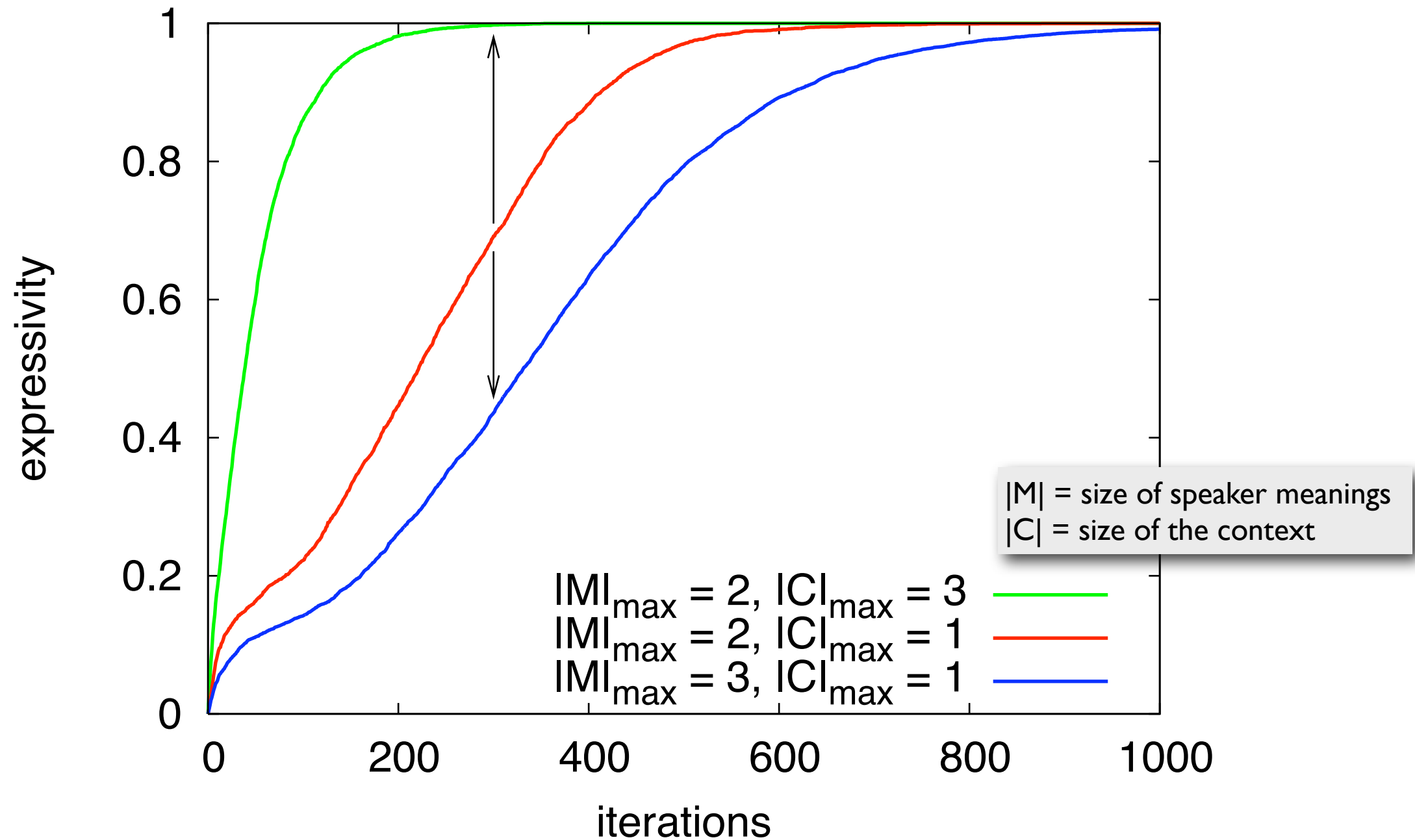
This process can be studied with the help of **computer simulations**.

Ratchet effect

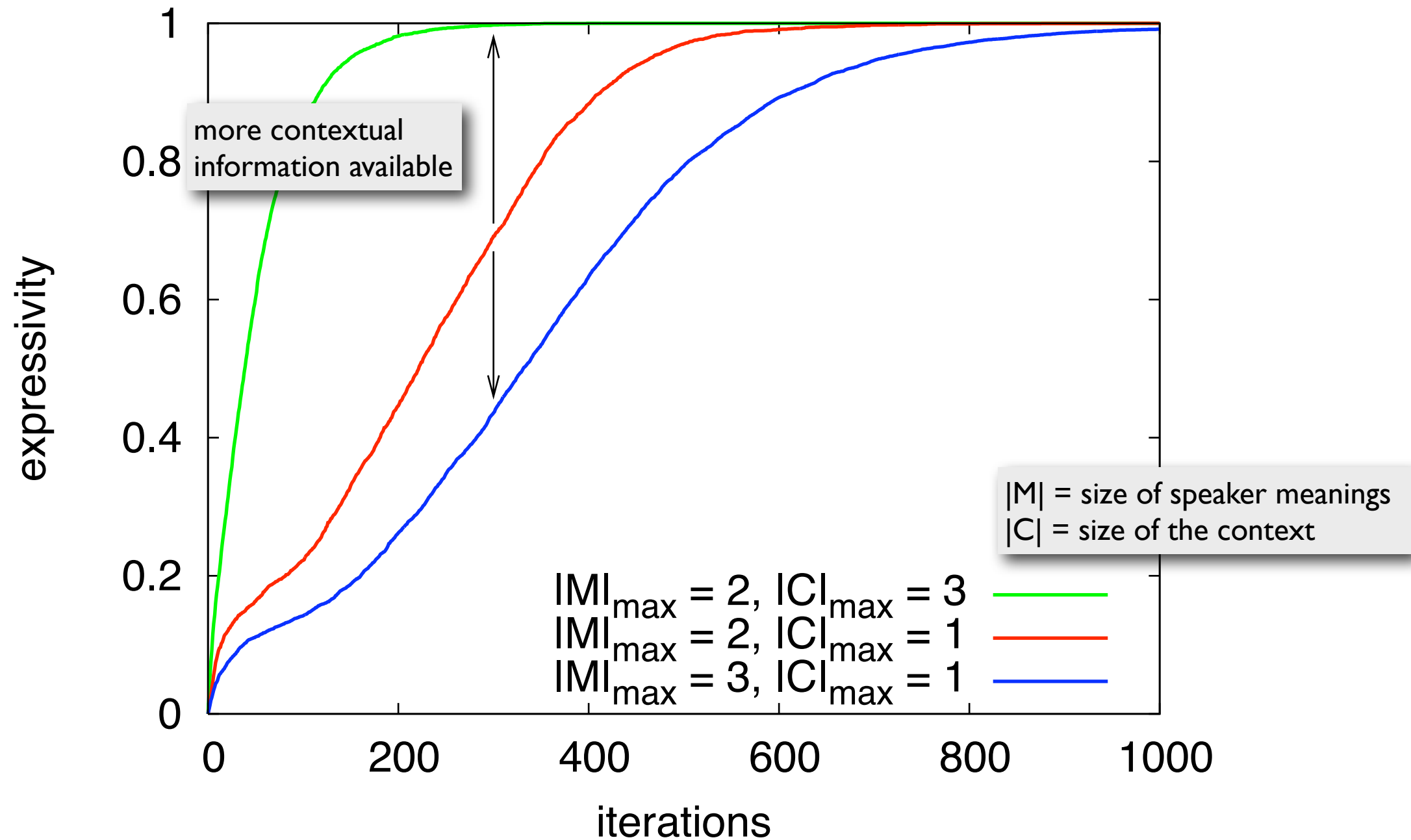


Semantic space: A, B, X, Y, AB, AX, AY, BX, BY
 Initial signals: $X \rightarrow X, Y \rightarrow Y$
 Context size: 1

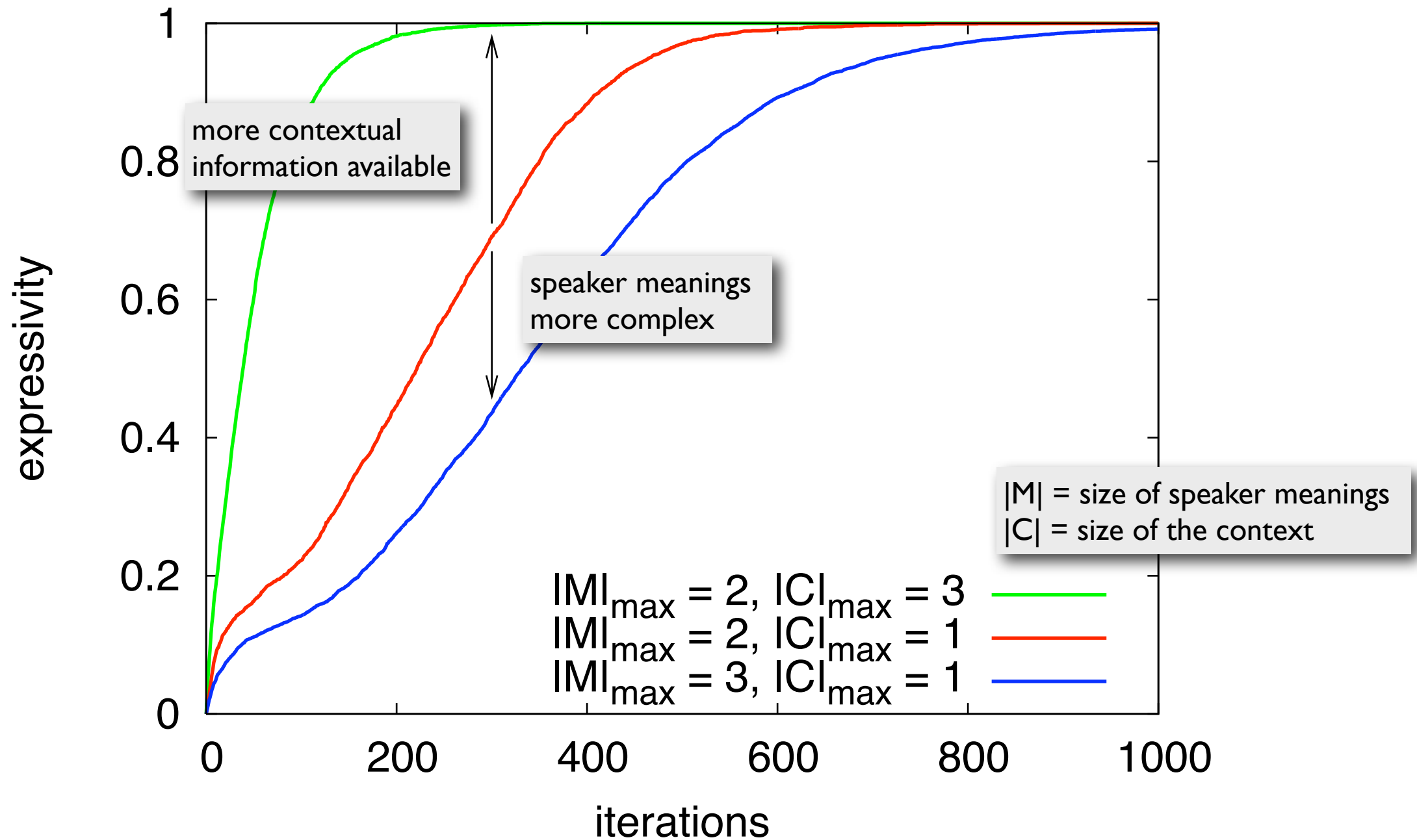
Meaning and context size have opposite effects



Meaning and context size have opposite effects



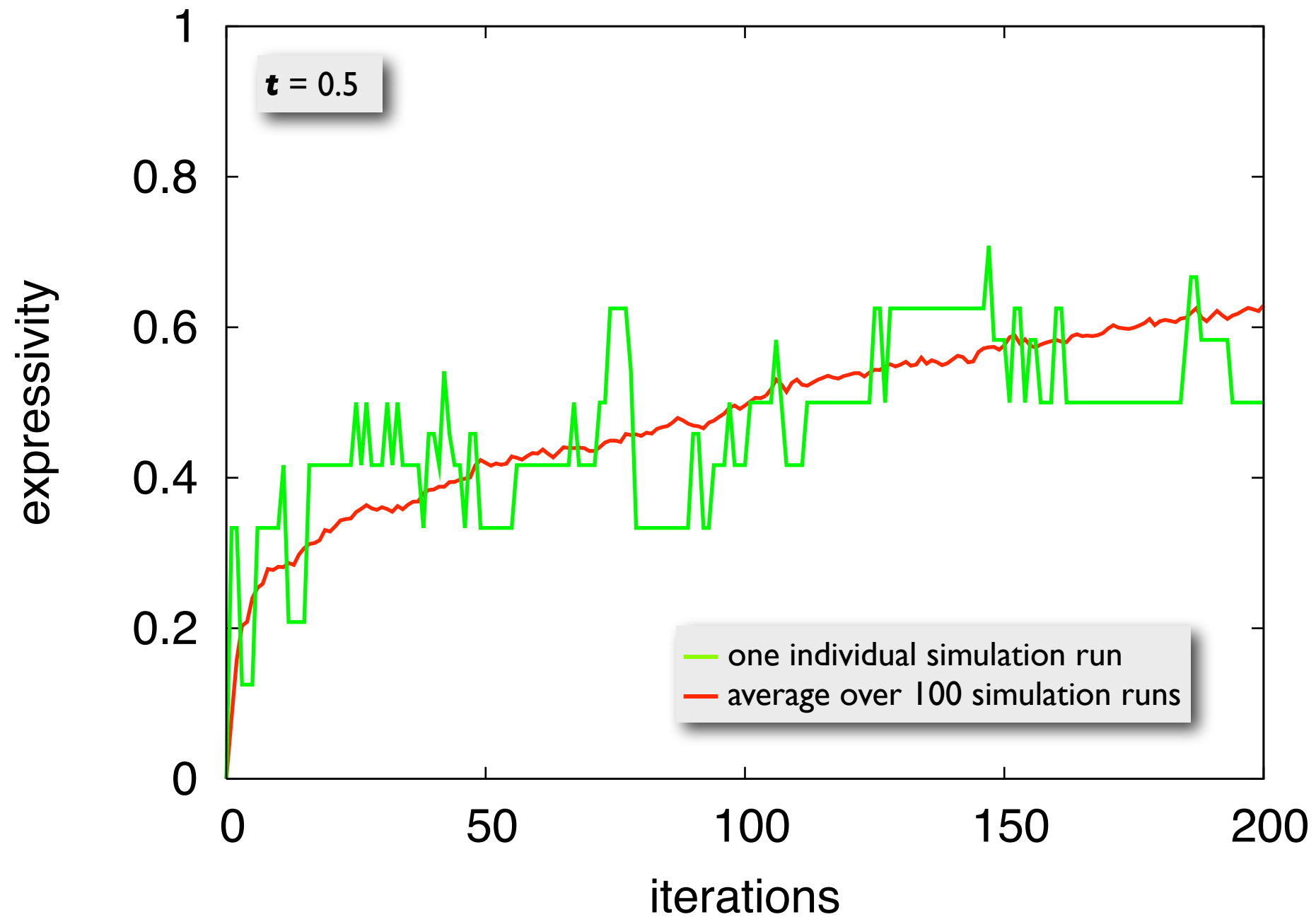
Meaning and context size have opposite effects



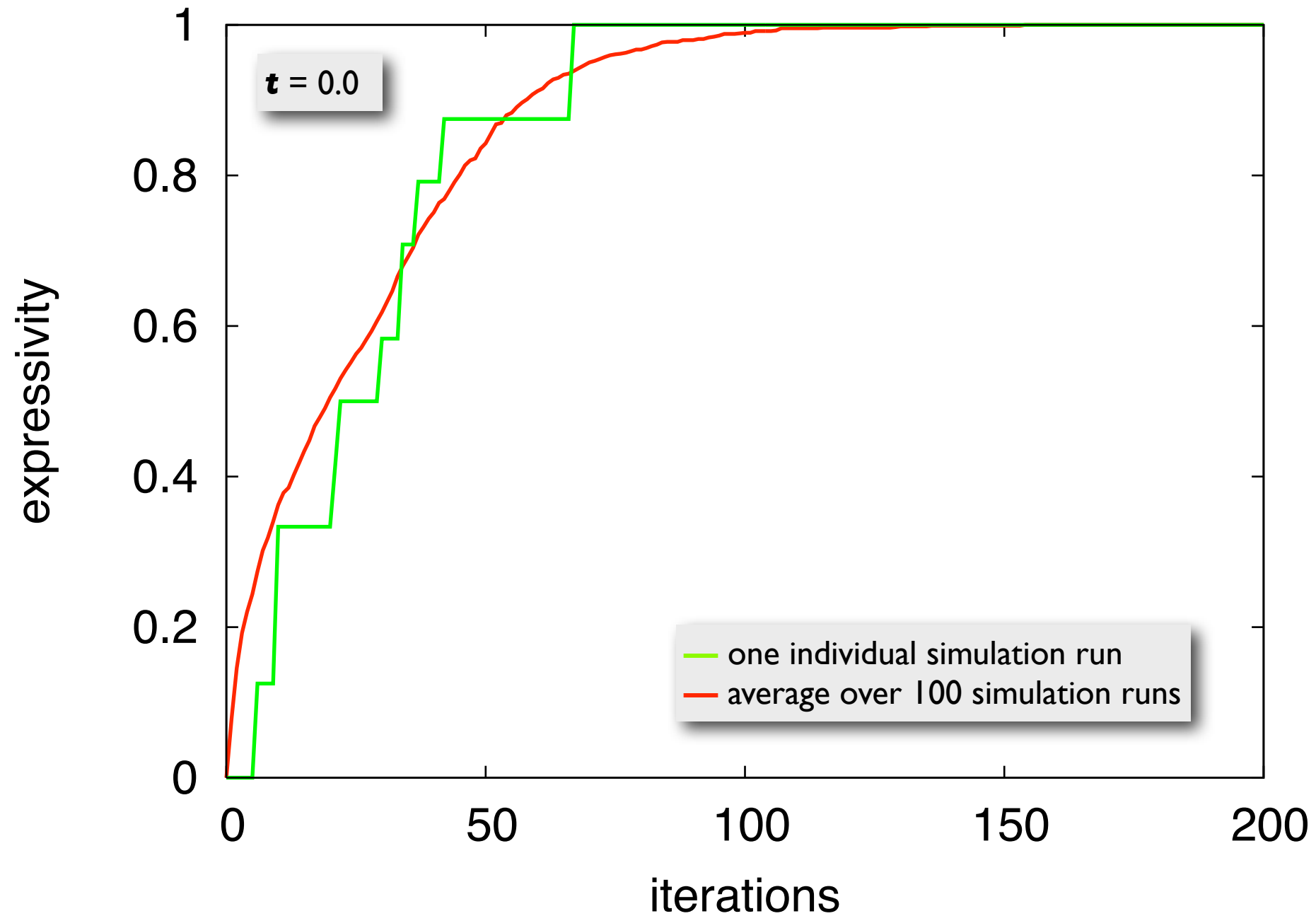
Entrenchment, decay and loss

- The **entrenchment** of a convention
“is reinforced through use and decays through lack of use” (Croft 2000:73)
- **Loss:**
conventions whose entrenchment falls below a certain **threshold t** are lost.
 - *Limiting cases:*
If $t = 0.0$, no form-meaning association is ever lost;
if $t = 1.0$, no form-meaning association is ever remembered.

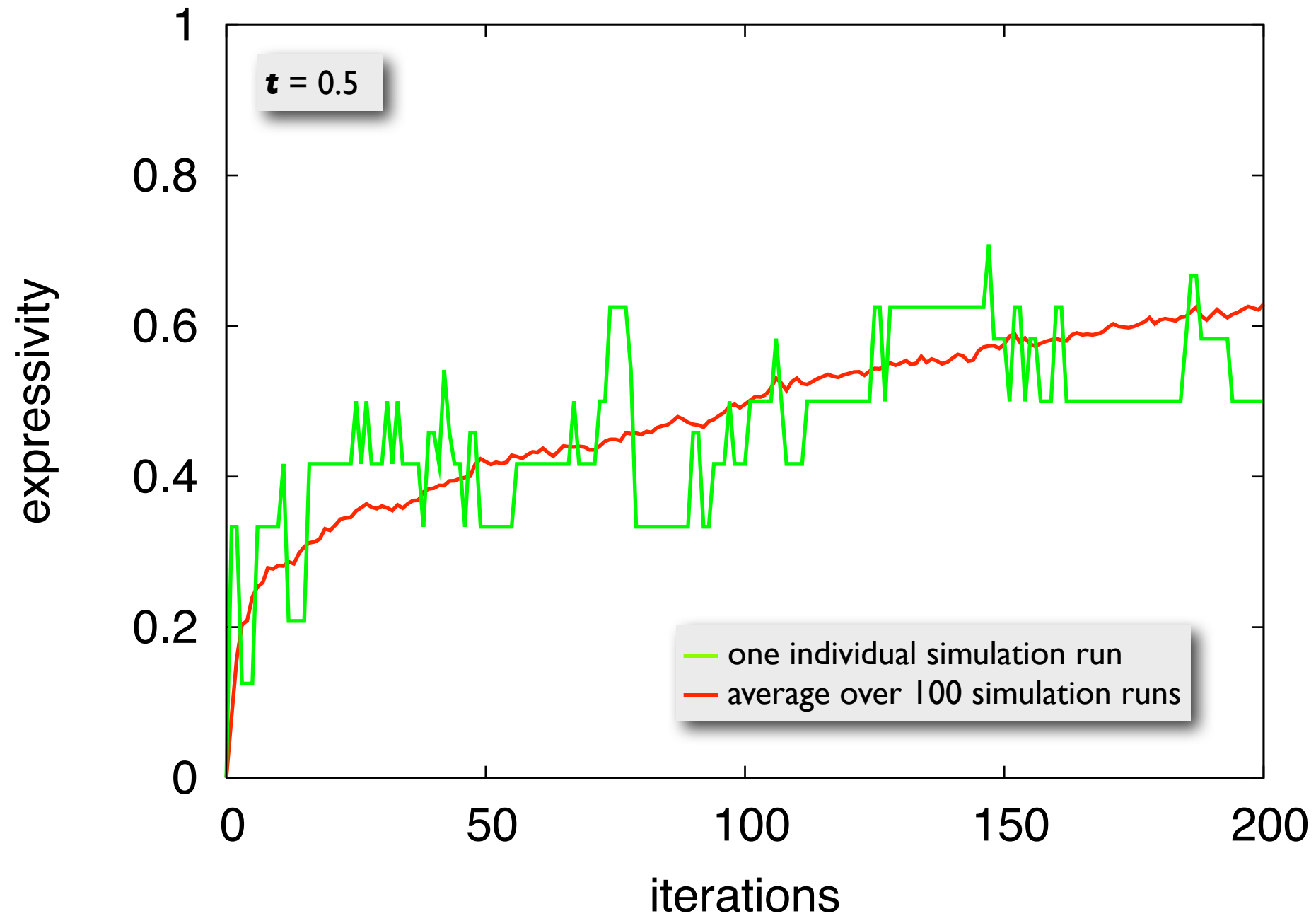
Loss leads to slippage in the ratchet effect



Loss leads to slippage in the ratchet effect



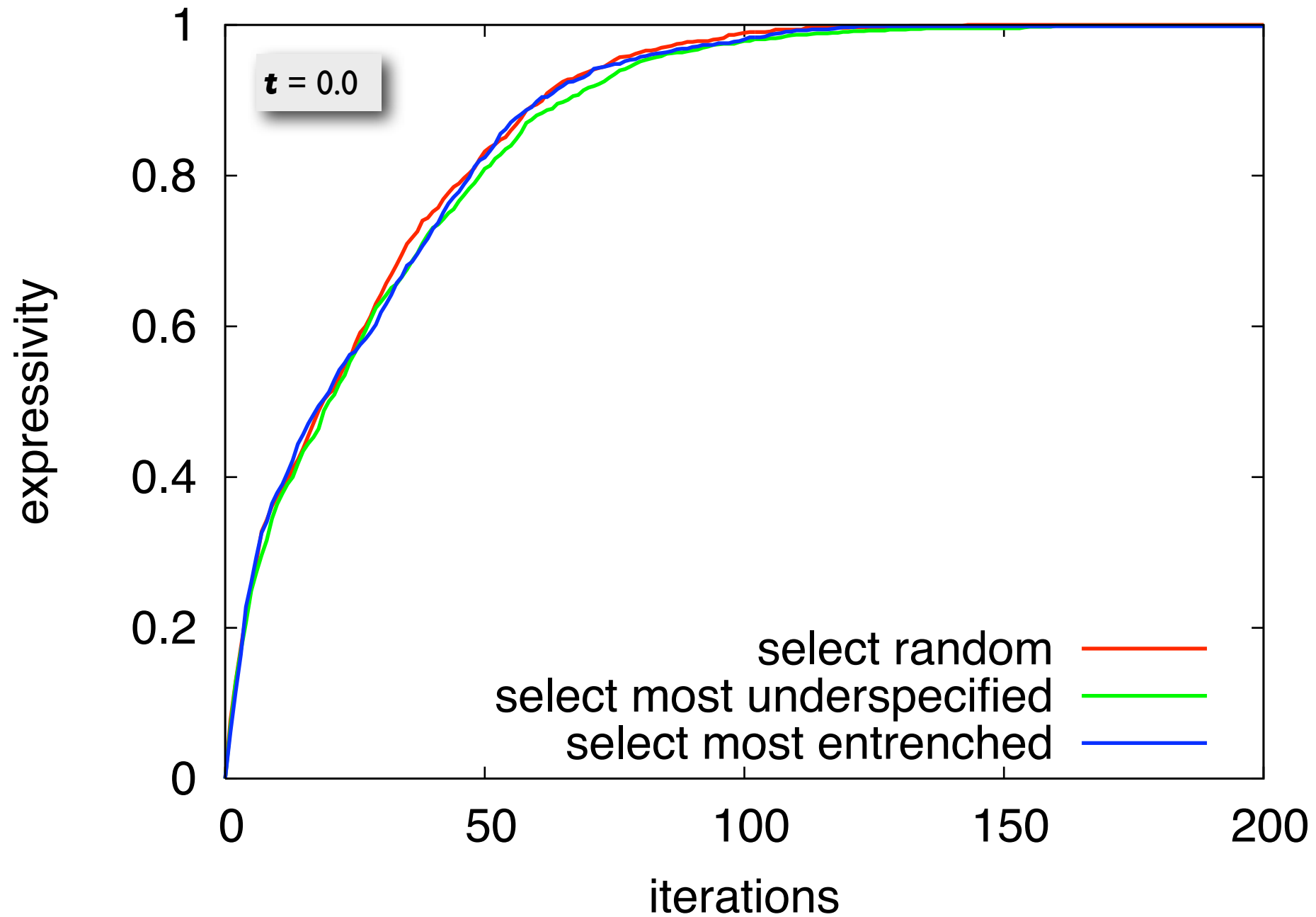
Loss leads to slippage in the ratchet effect



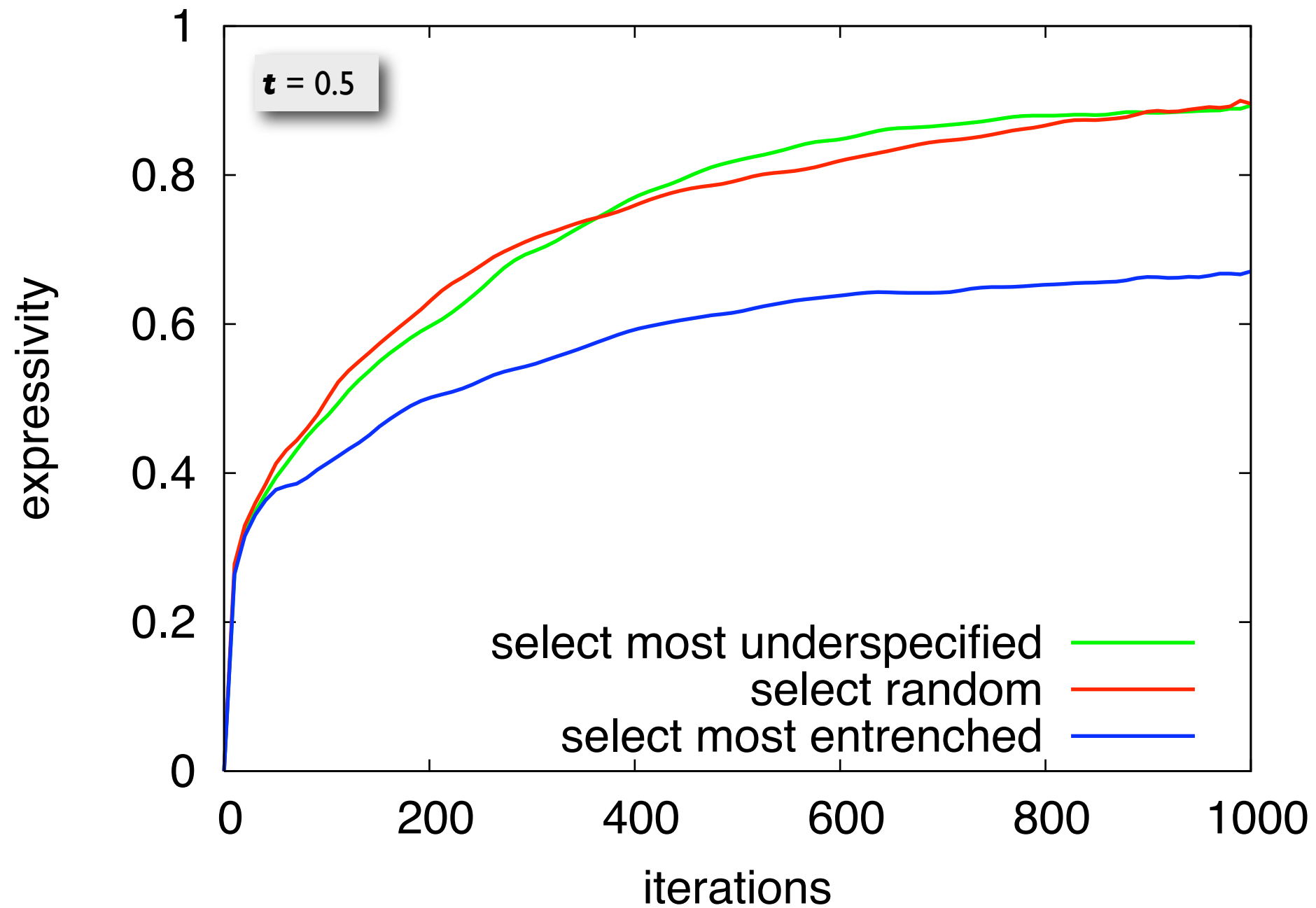
Synonym selection

- In many situations, **more than one** signal has the capacity to convey the intended speaker meaning.
- Different **strategies** have been implemented and compared:
 - choose a signal at **random** (NULL-hypothesis)
 - choose the signal that **underspecifies** the speaker meaning **most** (neo-Gricean principle: “*say no more than you must*”)
 - choose the signal with **most entrenched** conventions (relevance-theoretic “*check interpretative hypotheses in order of their accessibility*”)

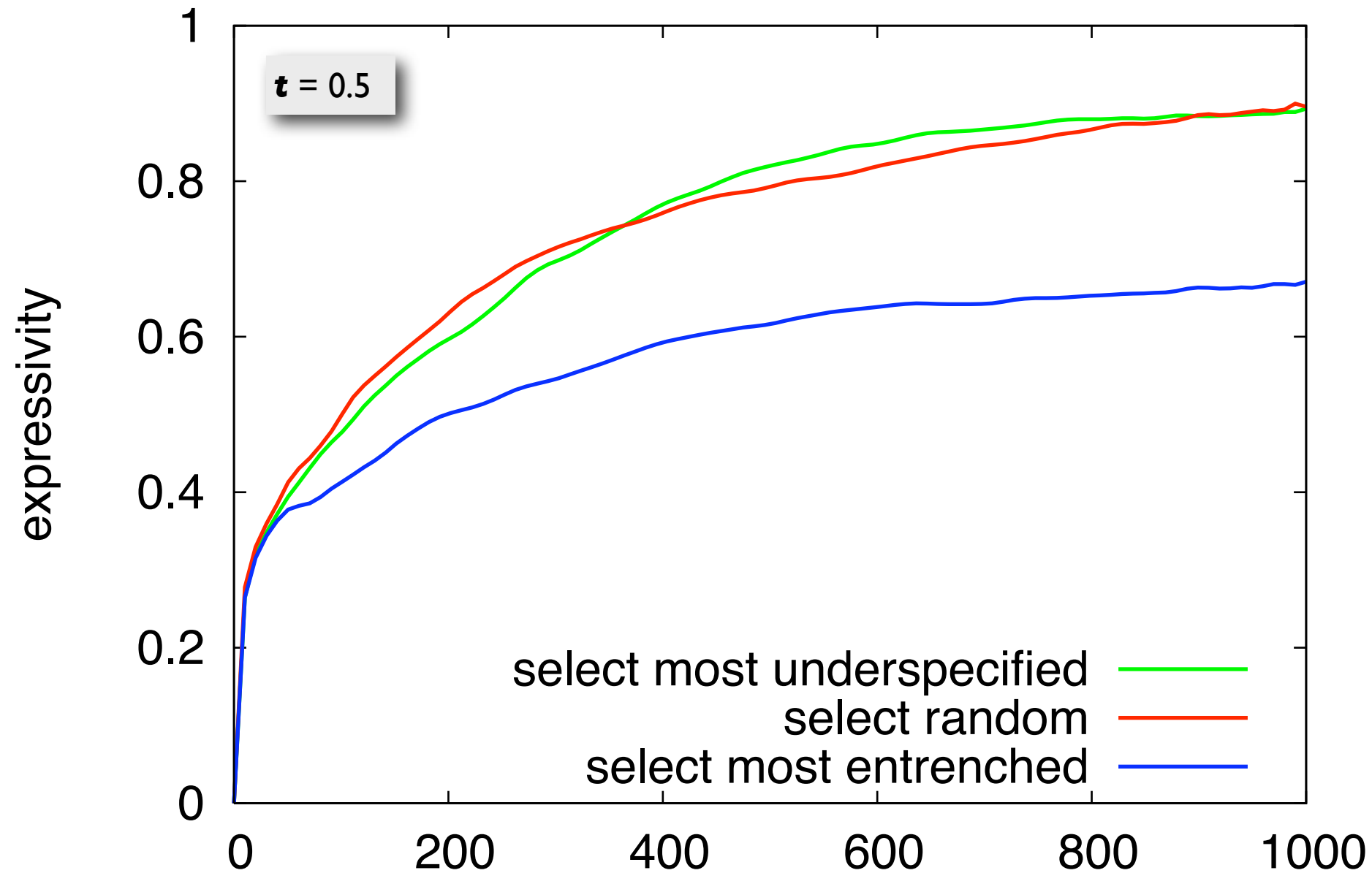
Synonym selection without loss



Synonym selection with loss



Synonym selection with loss

**Observation:**

Some factors (e.g. the chosen synonym selection strategy) only have an effect in **combination** with other factors (e.g. the rate of loss)
→ this makes the behaviour of the system **hard to predict**

Signal economy

- **The articulation bottleneck**

Articulation (physical production of the signals) slows down communication

→ lower average signal length = better design for communication

- **Pragmatic plasticity** provides “tools” for context-specific signal-reduction:

- Underspecification (e.g. ellipsis):

Most hearing aids are sold to old men and [old] women.

- Overspecification (e.g. metaphor vs. circumscription):

Sally is a chameleon. [Sally frequently changes her appearance].

- **Conventionalisation** of under- and/or overspecified usages

→ reduction of the average signal length of a code

→ better design for communication

- **Simulation results:**

Pragmatic plasticity keeps the signal length low

if **some loss** is combined with selecting the **most entrenched** signal.

Signal economy

- **The articulation bottleneck**

Articulation (physical production of the signals) slows down communication

→ lower average signal length = better design for communication

- **Pragmatic plasticity** provides “tools” for context-specific signal-reduction:

- Underspecification (e.g. ellipsis):

Most hearing aids are sold to old men and [old] women.

- Overspecification (e.g. metaphor vs. circumscription):

Sally is a chameleon. [Sally frequently changes her appearance].

- **Conventionalisation** of under- and/or overspecified usages

→ reduction of the average signal length of a code

→ better design for communication

- **Simulation results:**

Pragmatic plasticity keeps the signal length low

if **some loss** is combined with selecting the **most entrenched** signal.

NB this is in opposition to an optimal increase of **expressivity!**

Ambiguity

- Ambiguity is often considered **dysfunctional**.
- From a diachronic perspective, ambiguity is **functional** because it facilitates
 - **Expressivity**
Without **layering**, pragmatic plasticity could not unfold its expressivity-enhancing potential.
 - **Signal economy**
Ambiguous codes allow for a lower average signal length.
- **Conclusion**
Ambiguity as a **feature** is functional, only a high **degree** of ambiguity in a code can become dysfunctional.
- **Simulation results:**
Ambiguity stays low
if **some loss** is combined with selecting the **most entrenched** signal and
if there is only **little contextual information** available.

Ambiguity

- ? ● Ambiguity is often considered **dysfunctional**.
- From a diachronic perspective, ambiguity is **functional** because it facilitates
 - **Expressivity**
Without **layering**, pragmatic plasticity could not unfold its expressivity-enhancing potential.
 - **Signal economy**
Ambiguous codes allow for a lower average signal length.
- **Conclusion**
Ambiguity as a **feature** is functional, only a high **degree** of ambiguity in a code can become dysfunctional.
- **Simulation results:**
Ambiguity stays low
if **some loss** is combined with selecting the **most entrenched** signal and
if there is only **little contextual information** available.

Ambiguity

- ? ● Ambiguity is often considered **dysfunctional**.
- From a diachronic perspective, ambiguity is **functional** because it facilitates
 - **Expressivity**
Without **layering**, pragmatic plasticity could not unfold its expressivity-enhancing potential.
 - **Signal economy**
Ambiguous codes allow for a lower average signal length.
- **Conclusion**
Ambiguity as a **feature** is functional, only a high **degree** of ambiguity in a code can become dysfunctional.
- **Simulation results:**
Ambiguity stays low
if **some loss** is combined with selecting the **most entrenched** signal and
if there is only **little contextual information** available.

NB this is in opposition to an optimal increase of **expressivity!**

Interpretation of simulation results

- For a symbolic communication system to become as expressive as human language, the individuals that develop it must have good **memory** capacities, so that little of what they observe is ever lost.
- At the same time, they need to be able to make use of extensive amounts of **contextual information**.
- The presence of mechanisms of **automatisation** contributes to an adaptation of the system to the articulation bottleneck and to keeping its ambiguity at a level where it does not constitute an impediment for communication.
- **Hypothesis**
The availability of refined capacities of
(1) **recognising common ground** and **drawing inferences** from it,
(2) **memorisation** and
(3) **automatisation**
may explain why humans have language but other animals do not.

Conclusions (I)

In my thesis, I have

1. developed a **mechanistic model** of the cultural evolution of language that includes the fact that language use exhibits ***pragmatic plasticity***, and
2. argued that such a model has the **explanatory capacity** to explain:
 - a) the **emergence puzzle** (how language emerges from no language)
 - the emergence of symbolism
 - the emergence of grammar
 - b) three aspects of the **design puzzle** (how language comes to exhibit the appearance of design for communication)
 - expressivity
 - signal economy
 - ambiguity.

Conclusion (2)

Conclusion (2)

- I have shown that by including **pragmatic plasticity** in our modelling, we gain a picture of the origins of linguistic communication in which
 - language **emerges gradually** and **continuously** from **iterated ostensive-inferential communication** without exhibiting a distinct intermediate stage or “protolanguage”
 - and **continuously adapts** its expressivity and signal economy to the ever-changing conceptual environment of its users.

Conclusion (2)

- I have shown that by including **pragmatic plasticity** in our modelling, we gain a picture of the origins of linguistic communication in which
 - language **emerges gradually** and **continuously** from **iterated ostensive-inferential communication** without exhibiting a distinct intermediate stage or “protolanguage”
 - and **continuously adapts** its expressivity and signal economy to the ever-changing conceptual environment of its users.
- The developed model of the cultural evolution of language *reconciles* the **ILM**
 - with models of **general cultural evolution** that emphasise the fidelity of learning and
 - with models of **language change** that identify use, rather than learning, as the locus of innovation.

Future research

- Apart from making a number of theoretical arguments, my thesis provides a general **framework** that can be used as a **tool** for further investigations by means of computer simulations:
 - Can we simulate the emergence of **complex syntactic phenomena** by replacing forms and meanings with more specific representations?
 - Can **phonological change** be included by modelling it as an under- and/or overspecification not of meanings but of forms?
 - What can the model tell us with regard to the development of the degree of **iconicity** in an emerging and evolving communication system?